Европейски парламент
2024-2029

Комисия по околна среда, климат и безопасност на храните
Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите

2025/0531(COD)

10.2.2026

ИЗМЕНЕНИЯ
100 – 269

Проект на доклад
Димитрис Циодрас, Пьотр Мюлер
(PE782.180v01-00)

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 и (ЕС) 2019/1009 по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химичните продукти

Предложение за регламент
(COM(2025)0531 – C9-0424/2023 – 2025/0531(COD))

Изменение 100
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Заглавие 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 ***и*** (ЕС) 2019/1009 по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химични продукти (Текст от значение за ЕИП)	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009***,*** (ЕС) 2019/1009***, (ЕО) № 1107/2009 и (ЕС) № 528/2012*** по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химични продукти (Текст от значение за ЕИП)

Or. en

Изменение 101
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Високите изисквания за качество и безопасност на продуктите на единния пазар гарантират високо равнище на защита на човешкото здраве и околната среда и допринасят за справедлива и устойчива икономика. В условията на международна конкуренция репутацията на висококачествените продукти, произвеждани в Съюза, може да създаде предимство за дружествата от Съюза.	(1) Високите изисквания за качество и безопасност на продуктите на единния пазар гарантират високо равнище на защита на човешкото здраве и околната среда и допринасят за справедлива и устойчива икономика. В условията на международна конкуренция репутацията на висококачествените ***и безопасни*** продукти, произвеждани в Съюза, може да създаде предимство за дружествата от Съюза.

Or. en

Изменение 102
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Високите изисквания за качество и безопасност на продуктите на единния пазар гарантират високо равнище на защита на ***човешкото здраве*** и околната среда и допринасят за справедлива и устойчива икономика. В условията на международна конкуренция репутацията на висококачествените продукти, произвеждани в Съюза, може да създаде предимство за дружествата от Съюза.	(1) Високите изисквания за качество и безопасност на продуктите на единния пазар гарантират високо равнище на защита на ***здравето*** и околната среда и допринасят за справедлива и устойчива икономика. В условията на международна конкуренция репутацията на висококачествените продукти, произвеждани в Съюза, може да създаде предимство за дружествата от Съюза.

Or. en

Изменение 103
Ан-Софи Фригу, Матилд Андруе, Силвия Сардоне, Мари-Люс Бразие-Клен, Валери Делож, Антонин Станек, Виржини Жорон

Предложение за регламент
Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Конкурентоспособността на Европейския съюз се основава по-специално на способността му да постига иновации. Опростяването на регулаторната рамка представлява основен лост в това отношение. Инициативите, насочени към постигане на технически прогрес и насърчаване на иновациите, не трябва да бъдат възпрепятствани или застрашавани чрез натрупване на регулаторни ограничения, а напротив, трябва да бъдат признати като инструменти, допринасящи за конкурентоспособността и икономическата жизнеспособност на

Европейския съюз.

Or. fr

Изменение 104
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) В констатациите в доклада на Драги от 2024 г.[2] се посочва, че нарастващият брой и сложност на правилата рискуват да ограничат свободата на действие на предприятията от Съюза и да им попречат да останат конкурентоспособни. В този контекст някои процедури и изисквания, установени в регламенти (ЕО) № 1272/2008[3], (ЕО) № 1223/2009[4] и (ЕС) 2019/1009[5] на Европейския парламент и на Съвета, следва да бъдат опростени и ненужната регулаторна тежест следва да бъде премахната, като същевременно се запази същото равнище на защита на човешкото здраве и околната среда.	***заличава се***

[2] Доклад от 2024 г. на Марио Драги относно бъдещето на европейската конкурентоспособност: https://commission.europa.eu/topics/eu-competitiveness/draghi-report_en?prefLang=bg

[3] Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО)

№ 1907/2006 (ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[4] Регламент (ЕО) № 1223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно козметичните продукти (преработен текст) (ОВ L 342, 22.12.2009 г., стр. 59, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1223/oj).

[5] Регламент (ЕС) 2019/1009 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 г. за определяне на правила за предоставяне на пазара на ЕС продукти за наторяване и за изменение на регламенти (ЕО) № 1069/2009 и (ЕО) № 1107/2009 и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2003/2003 (ОВ L 170, 25.6.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj).

Or. en

Изменение 105
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) В констатациите в доклада на Драги от 2024 г.[2] се посочва, че нарастващият брой и сложност на правилата рискуват да ограничат свободата на действие на предприятията от Съюза и да им попречат да останат конкурентоспособни. В този контекст някои процедури и изисквания, установени в регламенти (ЕО)	(2) В констатациите в доклада на Драги от 2024 г.[2] се посочва, че нарастващият брой и сложност на правилата рискуват да ограничат свободата на действие на предприятията от Съюза и да им попречат да останат конкурентоспособни. В този контекст някои процедури и изисквания, установени в регламенти (ЕО)

№ 1272/2008[3], (ЕО) № 1223/2009[4] и (ЕС) 2019/1009[5] на Европейския парламент и на Съвета, ***следва*** да бъдат опростени и ненужната ***регулаторна*** тежест следва да бъде премахната, като същевременно се запази ***същото*** равнище на защита на човешкото здраве и околната среда.

[2] Доклад от 2024 г. на Марио Драги относно бъдещето на европейската конкурентоспособност: https://commission.europa.eu/topics/eu-competitiveness/draghi-report_en?prefLang=bg

[3] Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[4] Регламент (ЕО) № 1223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно козметичните продукти (преработен текст) (ОВ L 342, 22.12.2009 г., стр. 59, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1223/oj).

[5] Регламент (ЕС) 2019/1009 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 г. за определяне на правила за предоставяне на пазара на ЕС продукти за наторяване и за изменение на регламенти (ЕО) № 1069/2009 и (ЕО) № 1107/2009 и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2003/2003 (ОВ L 170, 25.6.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj).

№ 1272/2008[3], (ЕО) № 1223/2009[4] и (ЕС) 2019/1009[5] на Европейския парламент и на Съвета, ***могат*** да бъдат опростени и ненужната ***административна*** тежест следва да бъде премахната, като същевременно се запази ***високо*** равнище на защита на ***потребителите, на*** човешкото здраве и ***на*** околната среда.

[2] Доклад от 2024 г. на Марио Драги относно бъдещето на европейската конкурентоспособност: https://commission.europa.eu/topics/eu-competitiveness/draghi-report_en?prefLang=bg

[3] Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).

[4] Регламент (ЕО) № 1223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно козметичните продукти (преработен текст) (ОВ L 342, 22.12.2009 г., стр. 59, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1223/oj).

[5] Регламент (ЕС) 2019/1009 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 г. за определяне на правила за предоставяне на пазара на ЕС продукти за наторяване и за изменение на регламенти (ЕО) № 1069/2009 и (ЕО) № 1107/2009 и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2003/2003 (ОВ L 170, 25.6.2019 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/oj).

Or. en

Изменение 106
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 2а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(2а) В своите политически насоки Европейската комисия подчертава необходимостта от засилване на действията в областта на профилактиката на здравето и от гарантиране на ефективното прилагане на Европейския план за борба с рака. С оглед на този приоритет всички изменения на съществуващото законодателство следва да бъдат изцяло съобразени с целите на Европейския план за борба с рака и да допринасят за тях, като осигуряват най-високо равнище на защита на човешкото здраве, укрепват борбата с всички форми на рак и поставят профилактиката в основата на действията на Съюза.

Or. en

Изменение 107
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) В съответствие с целта на Комисията да насърчава принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и за да се улесни комуникацията между икономическите оператори и	(3) В съответствие с целта на Комисията да насърчава принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и за да се улесни комуникацията между икономическите оператори и

националните органи, отговарящи за правоприлагането, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси е необходимо за повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. ***Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят цифров контакт***, който би могъл да бъде всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика.

националните органи, отговарящи за правоприлагането, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси е необходимо за повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. ***Доставчиците могат да предоставят цифров контакт, наред с телефонния номер или вместо него***, който би могъл да бъде всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика. ***За да се намали необходимото място върху етикетите, доставчиците могат да предоставят телефонния номер изключително върху цифровия етикет или чрез цифров контакт. Когато се използва цифров контакт, телефонният номер може да бъде предоставен например чрез автоматичен отговор по електронната поща или на специална уебстраница. За да се осигури достатъчно време за адаптиране, задължението за предоставяне на цифров контакт следва да се прилага за веществата и смесите, пуснати на пазара три години след влизането в сила на настоящия регламент. Продуктите, пуснати на пазара преди тази дата, следва да могат да останат на разположение без повторно етикетиране в продължение на още две години. По време на този преходен период съществуващите изисквания, включително задължението за***

предоставяне на телефонен номер върху етикета, следва да продължат да се прилагат. На доставчиците следва също така да бъде разрешено да прилагат новите разпоредби на доброволна основа веднага след влизането в сила на настоящия регламент.

Or. en

Обосновка

Въпреки че цифровите инструменти могат да подпомогнат правоприлагането и обмена на информация, въвеждането на цифров контакт на доброволен принцип осигурява съгласуваност с преразгледания Регламент относно детергентите и повърхностноактивните вещества, води до избягване на неоправдана тежест за МСП, запазва достъпността за всички потребители и позволява постепенното им въвеждане, когато цифровите решения подобряват съответствието съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

Изменение 108
Катрин Лангензипен
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) В съответствие с целта на Комисията да насърчава принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и за да се улесни комуникацията между икономическите оператори и националните органи, отговарящи за правоприлагането, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси е необходимо за повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от	(3) В съответствие с целта на Комисията да насърчава принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и за да се улесни комуникацията между икономическите оператори и националните органи, отговарящи за правоприлагането, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси е необходимо за повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от

доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят цифров контакт, който би могъл да бъде всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика.	доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят цифров контакт, който би могъл да бъде всеки актуален***, безплатен*** и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика. ***Цифровият контакт следва да позволява на потребителите и компетентните органи да се свързват директно с икономическите оператори, без да е необходимо да предоставят каквито и да било лични данни, да изтеглят или използват допълнителни приложения, специфични за икономическия оператор. С него не следва да се задължават потребителите или компетентните органи да се регистрират единствено с цел осъществяване на контакт с икономическите оператори. Такъв цифров контакт може да включва, наред с другото, адрес на електронна поща или форма за контакт на уебсайт, да се тълкува по технологично неутрален начин и да позволява запазване на информацията на траен носител. Той обаче не следва да се разбира като включващ автоматични отговори на запитвания, чатботове, номера на факс или телефонни линии. С оглед да се даде възможност на хората с увреждания да използват цифровата точка за контакт, следва да се определят изисквания за достъпност в съответствие с Директива (ЕС) 2019/882.***
	Or. en

Изменение 109

Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) В съответствие с целта на Комисията ***да насърчава*** принципа ***„цифрови*** по подразбиране“ в подкрепа на ***цифровите трансформации*** и ***за*** да се улесни ***комуникацията*** между ***икономическите оператори*** и ***националните органи, отговарящи за правоприлагането***, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси е необходимо за повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят цифров контакт, който ***би могъл*** да бъде ***всеки актуален*** и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика.	(3) В съответствие с целта на Комисията ***за насърчаване на*** принципа ***„цифрово*** по подразбиране“ в подкрепа на ***цифровата трансформация, без никой да бъде изоставен,*** и ***с цел*** да се улесни ***бързата комуникация*** между ***доставчиците и физическите лица, както*** и ***между доставчиците и националните органи***, посочването на цифров контакт***, както и на пряк телефонен номер,*** върху етикета на опасните вещества и смеси е необходимо ***например*** за повишаване на ефективността на официалния контрол***, проследимостта, отчетността*** и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008***, както и за да се гарантира, че потребителите имат бърз и пряк контакт в случай на авария или злополука***. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят ***и*** цифров контакт, който ***следва*** да бъде ***актуален, лесно*** и ***свободно*** достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика***, който позволява съхраняването на информация на траен носител***.

Or. en

Изменение 110
Никола Минчев, Жанет Бальо

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) В съответствие с целта на Комисията ***да насърчава*** принципа ***„цифрови*** по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и ***за да се улесни*** комуникацията между ***икономическите оператори*** и националните органи, отговарящи за ***правоприлагането***, ***посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества*** и ***смеси*** е необходимо ***за повишаване*** на ***ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване*** на ***процеса на откриване на*** вещества и смеси***, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008***. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят цифров контакт, който би могъл да бъде всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика.	(3) В съответствие с целта на Комисията ***за насърчаване на*** принципа ***„цифрово*** по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и ***с цел улесняване на*** комуникацията между ***доставчиците*** и националните органи, отговарящи за ***прилагането***, ***както и между доставчиците*** и ***потребителите,*** е необходимо ***посочването*** на ***цифров контакт върху етикета*** на ***опасните*** вещества и смеси. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят цифров контакт, който би могъл да бъде всеки актуален и ***свободно*** достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика***, без да е необходимо да се прави регистрация или да се изтегля приложение. Чрез цифровия контакт доставчиците трябва да предоставят всички подходящи средства за връзка с тях, включително телефонен номер. Това би следвало да повиши и ефективността на официалния контрол и правоприлагането и да ускори процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008.***

Or. en

Изменение 111
Силвия Сардоне, Ондржей Кнотек, Яна Нагьова, Роберто Ваначи, Ан-Софи Фригу, Матилд Андруе, Валери Делож

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) В съответствие с целта на Комисията да насърчава принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и за да се улесни комуникацията между икономическите оператори и националните органи, отговарящи за правоприлагането, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси е необходимо за повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят цифров контакт, който би могъл да бъде всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика.	(3) В съответствие с целта на Комисията да насърчава принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и за да се улесни комуникацията между икономическите оператори и националните органи, отговарящи за правоприлагането, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси е необходимо за повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят цифров контакт ***или телефонния номер***, който би могъл да бъде всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика.

Or. en

Изменение 112
Елжбета Катажина Лукачийевска, Ева Копач, Хана Гронкиевич-Валц, Адам Ярубас

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) В съответствие с целта на Комисията да насърчава принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и за да се улесни комуникацията между икономическите оператори и националните органи, отговарящи за правоприлагането, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси ***е необходимо за*** повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. ***Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят цифров контакт***, който би могъл да бъде всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика.	(3) В съответствие с целта на Комисията да насърчава принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и за да се улесни комуникацията между икономическите оператори и националните органи, отговарящи за правоприлагането, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси ***би позволило*** повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. ***Доставчиците могат да предоставят цифров контакт, заедно с телефонния номер или вместо него***, който би могъл да бъде всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика.

Or. en

Изменение 113
Аурелиюс Верига

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

(3) В съответствие с целта на Комисията да насърчава принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и за да се улесни комуникацията между икономическите оператори и националните органи, отговарящи за правоприлагането, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси ***е необходимо за*** повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. ***Поради това е необходимо от доставчиците да се изисква да предоставят цифров контакт***, който би могъл да бъде всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика.	(3) В съответствие с целта на Комисията да насърчава принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации и за да се улесни комуникацията между икономическите оператори и националните органи, отговарящи за правоприлагането, посочването на цифров контакт върху етикета на опасните вещества и смеси ***би позволило*** повишаване на ефективността на официалния контрол и правоприлагането и за ускоряване на процеса на откриване на вещества и смеси, които не отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 1272/2008. Понастоящем от доставчиците се изисква да посочат своя адрес и телефонен номер върху етикета на опаковката на опасните вещества или смеси, но това невинаги е достатъчно, за да се гарантира, че органите, отговарящи за правоприлагането, могат да установят бърз контакт. ***Доставчиците могат да предоставят цифров контакт, заедно с телефонния номер или вместо него***, който би могъл да бъде всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация с доставчика.

Or. en

Изменение 114
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3а) Цифровият контакт следва да позволява на потребителите и органите да се свързват пряко с доставчиците и следва да бъде достъпен безплатно, без да е необходимо да се предоставят лични

данни, да се изтеглят или да се използват допълнителни приложения, специфични за доставчика, или да има задължение за регистрация единствено с цел осъществяване на контакт с доставчика. Този цифров контакт би могъл да включва например електронен адрес или формуляр за контакт на уебсайт. Той обаче не следва да се разбира като включващ автоматични отговори на запитвания, чатботове или факс номера. Терминът „цифров контакт“, подобно на термина „електронен адрес“ в Регламент (ЕС) 2023/988 на Европейския парламент и на Съвета, следва да се тълкува по технологично неутрален начин, способен да търпи развитие с бъдещия технологичен напредък, и следва да обхваща всички форми на пряка цифрова комуникация.

Or. en

Обосновка

Изменение за привеждане в съответствие с изменение 34 на докладчика, което позволява телефонният номер да се предоставя като част от цифровия контакт.

Изменение 115
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3а) Цифровият контакт трябва да позволява на лицата и органите да се свързват пряко и незабавно с доставчиците. Той следва да бъде безплатен, лесно достъпен по ясен и видим начин, позволяващ

	установяване на контакт на траен носител, без да се изисква акаунт или регистрация и без да се изисква предоставяне на лични данни, изтегляне или използване на приложения или друг софтуер или хардуер за осъществяване на контакт с доставчиците. Този цифров контакт може да включва например електронен адрес или формуляр за контакт на уебсайт. Той обаче не трябва да включва автоматични отговори на запитвания, чатботове, номера на факс или телефонни линии.

Or. en

Изменение 116
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3а) С цел осигуряване на ефективна и пряка комуникация цифровият контакт следва да позволява на потребителите и компетентните органи пряко да се свързват с доставчиците. Такъв цифров контакт следва да бъде достъпен безплатно и без да се изисква предоставяне на лични данни, изтегляне или използване на специфични за доставчика приложения или регистрация единствено с цел осъществяване на контакт с доставчика. Цифровият контакт трябва да включва например имейл адрес или форма за контакт на уебсайт. Той не трябва да се разбира като включващ автоматични отговори на запитвания, чатботове или факс номера.

Or. en

Обосновка

Пояснява, че цифровият контакт следва да представлява истинско, пряко и свободно средство за комуникация, без условия като събиране на лични данни или регистрация, да изключва автоматизирани или остарели системи и да гарантира, че цифровизацията подпомага ефективното правоприлагане и защитата на потребителите.

Изменение 117
Аурелиюс Верига

Предложение за регламент
Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(3а) Цифровият контакт следва да позволява на потребителите и органите да се свързват директно с доставчиците и следва да бъде достъпен безплатно, без да е необходимо да се предоставят каквито и да било лични данни, да се изтеглят или ползват допълнителни приложения, конкретни за доставчика, или да се изисква регистрация единствено за връзка с доставчика. Този цифров контакт би могъл да включва например електронен адрес или формуляр за контакт на уебсайт. Той обаче не следва да се разбира като включващ автоматични отговори на запитвания, чатботове или факс номера.

Or. en

Изменение 118
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) В Регламент (ЕО) № 1272/2008 се определят изключенията от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковките със специфичен вид, форми или размери. Тези изключения могат да бъдат задействани единствено в случай, че всички задължителни елементи на етикета не се побират на външната опаковка или на висящия етикет. За да се опрости използването на тези освобождавания, е целесъобразно да се позволи съществуващите освобождавания да се прилагат за по-малки опаковки, без да е необходимо да се доказва невъзможността за използване на външната опаковка или висящия етикет.	***заличава се***

Or. en

Изменение 119
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] бяха въведени изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за ***опаковки,*** съдържащи по-малко от 10 ml. ***Необходими са обаче допълнителни опростявания по отношение на прилагането на тази дерогация в случаите, когато за тези опаковки се прилага допълнителното предупреждение за опасност EUH 208.*** Необходимо е ***също така*** да се изяснят изискванията за вътрешните и външните	(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] бяха въведени изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за съдържащи по-малко от 10 ml. Необходимо е да се изяснят изискванията за вътрешните и външните опаковки в случаите, когато се прилага дерогацията за 10 ml.

опаковки в случаите, когато се прилага дерогацията за 10 ml.

[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (ОВ L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).

[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (ОВ L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).

Or. en

Изменение 120
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] бяха въведени изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковки, съдържащи по-малко от 10 ml. ***Необходими са*** обаче ***допълнителни опростявания по отношение на прилагането на тази дерогация в случаите***, когато ***за тези опаковки се прилага*** допълнителното предупреждение за опасност EUH 208. Необходимо е също така да се изяснят ***изискванията*** за вътрешните и външните опаковки в случаите, когато се прилага дерогацията за 10 ml.	(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] бяха въведени изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковки, съдържащи по-малко от 10 ml. ***Целесъобразно е*** обаче ***обхватът на тези освобождавания да се разшири до опаковки с вместимост до 75 ml и да се опрости допълнително тяхното прилагане***, когато ***такива опаковки са предмет на*** допълнителното предупреждение за опасност EUH 208. Необходимо е също така да се изяснят ***приложимите изисквания*** за вътрешните и външните опаковки в случаите, когато се прилага дерогацията за ***опаковки с вместимост под*** 10 ml.

[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно

[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно

класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (ОВ L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).

класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (ОВ L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).

Or. en

Обосновка

Гарантира съгласуване с предложените изменения на член 29, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 чрез въвеждане на специална разпоредба за опаковки с вместимост до 75 ml, която позволява намаляване на елементите на етикета в съответствие с раздел 1.5.2.4 от приложение I. По този начин се повишава пропорционалността и практичността на малките опаковки с ограничено пространство, като същевременно се запазва високото равнище на безопасност и спазване на нормативните изисквания.

Изменение 121
Силвия Сардоне, Ондржей Кнотек, Яна Нагьова, Роберто Ваначи, Ан-Софи Фригу, Матилд Андруе, Валери Делож

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] се въвеждат изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковки, чието съдържание е по-малко от 10 ml. ***Въпреки това са необходими допълнителни опростявания по отношение на*** прилагането на тази дерогация в случаите, когато тези опаковки са предмет на допълнителното предупреждение за опасност EUH 208. Необходимо е също така да се изяснят изискванията за вътрешните и външните опаковки в случаите, когато се прилага дерогацията за ***10*** ml.	(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] се въвеждат изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковки, чието съдържание е по-малко от 10 ml. ***Целесъобразно е обаче обхватът да се разшири допълнително, като се включат опаковки, които не надвишават 100 ml, и да се опрости допълнително*** прилагането на тази дерогация в случаите, когато тези опаковки са предмет на допълнителното предупреждение за опасност EUH 208. Необходимо е също така да се изяснят изискванията за вътрешните и външните опаковки в случаите, когато се прилага дерогацията за ***100*** ml.
[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от	[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от

23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (ОВ L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).

23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (ОВ L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).

Or. en

Изменение 122
Аурелиюс Верига

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] ***бяха въведени*** изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковки, ***съдържащи*** по-малко от 10 ml. ***Необходими са*** обаче ***допълнителни опростявания по отношение на*** прилагането на тази дерогация в случаите, когато ***за*** тези опаковки ***се прилага*** допълнителното предупреждение за опасност EUH 208. Необходимо е също така да се изяснят изискванията за вътрешните и външните опаковки в случаите, когато се прилага дерогацията за ***10*** ml.	(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета ***се въвеждат*** изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковки, ***чието съдържание е*** по-малко от 10 ml. ***Целесъобразно е*** обаче ***обхватът да се разшири допълнително до 75 ml и да се опрости допълнително*** прилагането на тази дерогация в случаите, когато тези опаковки ***са предмет на*** допълнителното предупреждение за опасност EUH 208. Необходимо е също така да се изяснят изискванията за вътрешните и външните опаковки в случаите, когато се прилага дерогацията за ***75*** ml.

[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (ОВ L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).

Or. en

Изменение 123
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] се въвеждат изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковки, чието съдържание е по-малко от 10 ml. ***Необходими са обаче допълнителни опростявания по отношение*** на ***прилагането*** на ***тази дерогация в случаите, когато за тези опаковки*** се ***прилага допълнителното предупреждение за опасност EUH 208. Необходимо е също така*** да ***се изяснят изискванията за*** вътрешните и външните опаковки ***в*** случаите, когато ***се прилага дерогацията за 10 ml***.	(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] се въвеждат изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковки, чието съдържание е по-малко от 10 ml. ***Въвежда се възможност за пропускане*** на ***елементите*** на ***етикета върху такива опаковки при определени условия. Необходимо е да*** се ***изяснят случаите, в които се изисква елементите на етикета*** да ***бъдат включени върху*** вътрешните и външните опаковки***, и*** случаите, когато ***е допустимо тези елементи да бъдат напълно пропуснати***.
[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (ОВ L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).	[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (ОВ L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).

Or. en

Изменение 124
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] ***бяха въведени*** изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковки, ***съдържащи*** по-малко от 10 ml. ***Необходими са обаче допълнителни опростявания по отношение*** на ***прилагането на тази дерогация в случаите, когато за тези опаковки*** се ***прилага допълнителното предупреждение за опасност EUH 208. Необходимо е също така да*** се ***изяснят изискванията за вътрешните и външните опаковки*** в случаите, когато се ***прилага дерогацията за 10 ml***.	(5) С Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета[6] ***се въвеждат*** изключения от изискванията за етикетиране и опаковане за опаковки, ***чието съдържание е*** по-малко от 10 ml. ***Въвежда се възможност за пропускане на елементите*** на ***етикета върху такива опаковки при определени условия. Необходимо е обаче да*** се ***внесат промени в тези разпоредби и да се изяснят случаите, в които*** се ***изисква елементите на етикета да бъдат представени върху външната опаковка,*** в случаите, когато се ***допуска тези елементи да бъдат напълно пропуснати***.
[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (OB L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).	[6] Регламент (ЕС) 2024/2865 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2024 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (OB L, 2024/2865, 20.11.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2865/oj).

Or. en

Обосновка

Кожната сенсибилизация представлява сериозна опасност за здравето. Съответното изискване за етикет EUH 208 „Съдържа (наименование на сенсибилизиращото вещество). Може да предизвика алергична реакция.“ не следва да се допуска да се пропуска от вътрешната опаковка на малките опаковки.

Изменение 125
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) С цел да се осигури гъвкавост за	***заличава се***

доставчиците на вещества и смеси, да се създадат еднакви условия за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители услуги по отпечатване на етикети, и да се улесни изготвянето и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се премахне фиксиран шестмесечен срок за преетикетиране и да се изиска етикетите да бъдат променени без ненужно забавяне, след като доставчикът получи или му бъдат съобщени нови данни.

Or. en

Изменение 126
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) С цел да се осигури гъвкавост за доставчиците на вещества и смеси, да се създадат еднакви условия за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители услуги по отпечатване на етикети, и да се улесни изготвянето и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се премахне фиксиран шестмесечен срок за преетикетиране и да се изиска етикетите да бъдат променени без ненужно забавяне, след като доставчикът получи или му бъдат	***заличава се***

съобщени нови данни.

Or. en

Изменение 127
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) С цел да се ***осигури гъвкавост*** за ***доставчиците*** на ***вещества*** и ***смеси,*** да се създадат еднакви условия за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители ***услуги*** по отпечатване на етикети, и да се улесни изготвянето и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се ***премахне фиксиран шестмесечен срок за преетикетиране и да*** се ***изиска етикетите*** да ***бъдат променени без ненужно забавяне***, ***след като доставчикът получи*** или ***му бъдат съобщени нови данни***.	(6) С цел да се ***осигурят ясни и приложими правила*** за ***всички доставчици по отношение*** на ***актуализирането на етикетите в случай на нови или по-строги самокласификации*** и да се създадат еднакви условия за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители ***услугите*** по отпечатване на етикети, и да се улесни изготвянето и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се ***създаде система за актуализиране на такива етикети по аналогия с това, което*** се ***прави в случай на хармонизирани класификации. Всяка година Агенцията следва*** да ***публикува списък на новите или по-строгите класификации от предходната година***, ***а доставчиците на такова вещество*** или ***смес следва съответно да актуализират етикета си в рамките на ясен срок, приложим за всички***.

Or. en

Обосновка

The updates of hazard labels in case of changes in self-classification should follow a structure as applicable for such updates in case of changes of harmonised classification. Instead of each individual self-classification triggering a supplier after supplier update requirement, all relevant changes in self-classification in one calendar year should be grouped by the ECHA

into one document at the beginning of the next calendar year. All suppliers should then have 18 months to update their label. Annual grouping of such updates with a clear periodicity for all suppliers would truly simplify issues, instead of unclear periods that can be triggered at any moment and that are virtually impossible to enforce in light of the complexities of supply chains. And it would leave ample time for suppliers for the update.

Изменение 128
Елжбета Катажина Лукачийевска, Ева Копач, Хана Гронкиевич-Валц, Адам Ярубас

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) С цел да се осигури гъвкавост за доставчиците на вещества и смеси, да се създадат еднакви условия за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители услуги по отпечатване на етикети, и да се улесни изготвянето и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се ***премахне фиксиран*** шестмесечен срок за преетикетиране и да се ***изиска*** етикетите да бъдат променени без ненужно забавяне, след като доставчикът получи или му бъдат съобщени нови данни.	(6) С цел да се осигури гъвкавост за доставчиците на вещества и смеси, да се създадат еднакви условия за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители услуги по отпечатване на етикети, и да се улесни изготвянето и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се ***удължи фиксираният*** шестмесечен срок за преетикетиране ***до двадесет*** и ***четири месеца за всеки участник, като същевременно продължи*** да се ***изисква*** етикетите да бъдат променени без ненужно забавяне, след като доставчикът получи или му бъдат съобщени нови данни.

Or. en

Изменение 129
Мартин Хойсик, Михал Виезик, Паскал Канфен, Грегори Алион

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) С цел да се осигури ***гъвкавост*** за	(6) С цел да се осигури ***повече време***

доставчиците на вещества и смеси, ***да се създадат еднакви условия*** за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители услуги по отпечатване на етикети, и да се улесни ***изготвянето*** и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се ***премахне фиксиран шестмесечен срок*** за преетикетиране ***и да се изиска етикетите да бъдат променени без ненужно забавяне,*** след като доставчикът получи или му бъдат съобщени нови данни.

за доставчиците на вещества и смеси, ***по-специално*** за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители услуги по отпечатване на етикети, и да се улесни ***подготовката*** и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се ***удължи срокът*** за преетикетиране ***от 6 на 9 месеца*** след като доставчикът получи или му бъдат съобщени нови данни.

Or. en

Изменение 130
Аурелиюс Верига

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) С цел да се осигури гъвкавост за доставчиците на вещества и смеси, да се създадат еднакви условия за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители услуги по отпечатване на етикети, и да се улесни изготвянето и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се ***премахне фиксиран*** шестмесечен срок за преетикетиране и да се ***изиска*** етикетите да бъдат променени без ненужно забавяне, след като доставчикът получи или му бъдат съобщени нови данни.	(6) С цел да се осигури гъвкавост за доставчиците на вещества и смеси, да се създадат еднакви условия за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители услуги по отпечатване на етикети, и да се улесни изготвянето и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се ***удължи фиксираният*** шестмесечен срок за преетикетиране ***до двадесет*** и ***четири месеца за всеки участник, като същевременно продължи*** да се ***изисква*** етикетите да бъдат променени без ненужно забавяне, след като доставчикът получи или му бъдат съобщени нови данни.

Or. en

Изменение 131
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) С цел да се осигури гъвкавост за доставчиците на вещества и смеси, да се създадат еднакви условия за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители услуги по отпечатване на етикети, и да се улесни изготвянето и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо да се ***премахне фиксиран шестмесечен срок за преетикетиране и*** да се ***изиска*** етикетите да бъдат променени без ненужно забавяне, след като доставчикът получи или му бъдат съобщени нови данни.	(6) С цел да се осигури гъвкавост за доставчиците на вещества и смеси, да се създадат еднакви условия за малките и средните предприятия, които често възлагат на външни изпълнители услуги по отпечатване на етикети, и да се улесни изготвянето и производството на разгъваеми етикети, което е значително по-дълго от производството на стандартните етикети, е необходимо ***фиксираният шестмесечен срок за преетикетиране*** да се ***удължи на 24 месеца, като същевременно продължава*** да се ***изисква*** етикетите да бъдат променени без ненужно забавяне, след като доставчикът получи или му бъдат съобщени нови данни.

Or. en

Обосновка

Опитът показва, че шестмесечният срок за актуализиране на етикетите е неприложим в сложни вериги на доставки и рискува да доведе до грешки, смущения и ненужни отпадъци. Поради това 24-месечният преходен период за всеки участник във веригата на доставки е необходима и пропорционална алтернатива, която дава възможност за точно и организирано прилагане, намалява рисковете за съответствието, предотвратява преждевременното изхвърляне на етикети и продукти и гарантира съгласуваност със законодателството в областта на устойчивостта и опаковките.

Изменение 132
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) С Регламент (ЕС) 2024/2865 бяха определени правила относно задължителните изисквания за форматирането на етикетите. Новата информация[7] сочи прекомерната административна тежест и разходи, свързани с тези изисквания. За да се постигне баланс между необходимостта информацията върху етикета да бъде ясно разбрана от потребителите и необходимостта от намаляване на пазарните бариери и тежест за промишлеността[8], е необходимо да се опростят настоящите задължения за форматиране, без да се намалява равнището на защита на човешкото здраве и околната среда. Икономическите оператори и правоприлагащите органи трябва да продължат да носят отговорност за гарантиране, че етикетите са четливи в съответствие със законовите изисквания.	***заличава се***
[7] Подробен анализ на разходите, свързани с новите изисквания за форматиране, е представен в работния документ на службите на Комисията, придружаващ предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 и (ЕС) 2019/1009 по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химичните продукти, SWD(2025) 531, стр. 14.	
[8] Както е изложено в Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Единният пазар: нашият европейски вътрешен пазар в един несигурен свят, Стратегия за опростяване,	

безпрепятствено функциониране и укрепване на единния пазар, COM(2025) 500 final, стр. 10, на разположение на следния адрес: https://single-market-economy.ec.europa.eu/document/download/d92c78d0-7d47-4a16-b53f-1cead54bcb49_en?filename=Communication%20-%20Single%20Market%20Strategy.pdf.

Or. en

Изменение 133
Никола Минчев

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) С Регламент (ЕС) 2024/2865 бяха определени правила относно задължителните изисквания за форматирането на етикетите. Новата информация[7] сочи прекомерната административна тежест и разходи, свързани с тези изисквания. За да се постигне баланс между необходимостта информацията върху етикета да бъде ясно разбрана от потребителите и необходимостта от намаляване на пазарните бариери и тежест за промишлеността[8], е необходимо да се опростят настоящите задължения за форматиране, без да се намалява равнището на защита на човешкото здраве и околната среда. Икономическите оператори и правоприлагащите органи трябва да продължат да носят отговорност за гарантиране, че етикетите са четливи в съответствие със законовите изисквания.	(7) С Регламент (ЕС) 2024/2865 бяха определени правила относно задължителните изисквания за форматирането на етикетите. Новата информация[7] сочи прекомерната административна тежест и разходи, свързани с тези изисквания. За да се постигне баланс между необходимостта информацията върху етикета да бъде ясно разбрана от потребителите и необходимостта от намаляване на пазарните бариери и тежест за промишлеността[8], ***по-специално за МСП,*** е необходимо да се опростят настоящите задължения за форматиране, без да се намалява равнището на защита на човешкото здраве и околната среда. ***Въведените мерки следва да поддържат високо равнище на защита на потребителите и да гарантират правилното функциониране на вътрешния пазар.*** Икономическите оператори и правоприлагащите органи трябва да продължат да носят отговорност за гарантиране, че

	етикетите са четливи в съответствие със законовите изисквания ***и лесни за разчитане в момента на закупуване и по време на употреба. За да се счита даден етикет за лесен за четене, той следва да показва ясен контраст между текста на етикета и фона, подходящ размер на шрифта и разстояние между редовете и буквите, както и други елементи за форматиране, които гарантират необходимото ниво на четливост.***
[7] Подробен анализ на разходите, свързани с новите изисквания за форматиране, е представен в работния документ на службите на Комисията, придружаващ предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 и (ЕС) 2019/1009 по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химичните продукти, SWD(2025) 531, стр. 14.	[7] Подробен анализ на разходите, свързани с новите изисквания за форматиране, е представен в работния документ на службите на Комисията, придружаващ предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 и (ЕС) 2019/1009 по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химичните продукти, SWD(2025) 531, стр. 14.
[8] Както е изложено в Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Единният пазар: нашият европейски вътрешен пазар в един несигурен свят, Стратегия за опростяване, безпрепятствено функциониране и укрепване на единния пазар, COM(2025) 500 final, стр. 10, на разположение на следния адрес: https://single-market-economy.ec.europa.eu/document/download/d92c78d0-7d47-4a16-b53f-1cead54bcb49_en?filename=Communication%20-%20Single%20Market%20Strategy.pdf.	[8] Както е изложено в Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Единният пазар: нашият европейски вътрешен пазар в един несигурен свят, Стратегия за опростяване, безпрепятствено функциониране и укрепване на единния пазар, COM(2025) 500 final, стр. 10, на разположение на следния адрес: https://single-market-economy.ec.europa.eu/document/download/d92c78d0-7d47-4a16-b53f-1cead54bcb49_en?filename=Communication%20-%20Single%20Market%20Strategy.pdf.
	Or. en

Изменение 134
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) С Регламент (ЕС) 2024/2865 бяха определени правила относно задължителните изисквания за форматирането на етикетите. Новата информация[7] сочи ***прекомерната*** административна тежест и разходи, свързани с тези изисквания. За да се постигне баланс между необходимостта информацията върху етикета да бъде ясно разбрана от потребителите и необходимостта от намаляване на пазарните бариери и тежест за промишлеността[8], е необходимо да се ***опростят настоящите*** задължения за форматиране, без да се намалява равнището на защита на човешкото здраве и околната среда. ***Икономическите оператори*** и ***правоприлагащите органи*** трябва да продължат да носят отговорност за гарантиране***, че етикетите са четливи*** в съответствие със законовите изисквания.	(7) С Регламент (ЕС) 2024/2865 бяха определени правила относно задължителните изисквания за форматирането на етикетите. ***Новите разпоредби по отношение на разстоянието между линиите са общоприложими и поради това следва да останат в сила.*** Новата информация[7] сочи ***неоправдана*** административна тежест и разходи, свързани с ***някои от*** тези изисквания ***за междуфирмена комуникация***. За да се постигне баланс между необходимостта информацията върху етикета да бъде ясно разбрана от потребителите и необходимостта от намаляване на пазарните бариери и тежест за промишлеността[8], е необходимо да се ***изменятнастоящите*** задължения за форматиране, без да се намалява равнището на защита на човешкото здраве и околната среда ***на потребителите***. ***За да се гарантира подходяща четливост на етикетите за вещества*** и ***смеси, продавани на масовия потребител, и за да се улесни прилагането, следва да се запазят изискванията по отношение на минималния размер на шрифта. Доставчиците*** трябва да продължат да носят отговорност за гарантиране ***на други елементи на четливост*** в съответствие със законовите изисквания.
[7] Подробен анализ на разходите, свързани с новите изисквания за форматиране, е представен в работния документ на службите на Комисията, придружаващ предложение за регламент	[7] Подробен анализ на разходите, свързани с новите изисквания за форматиране, е представен в работния документ на службите на Комисията, придружаващ предложение за регламент

на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 и (ЕС) 2019/1009 по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химичните продукти, SWD(2025) 531, стр. 14.

[8] Както е изложено в Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Единният пазар: нашият европейски вътрешен пазар в един несигурен свят, Стратегия за опростяване, безпрепятствено функциониране и укрепване на единния пазар, COM(2025) 500 final, стр. 10, на разположение на следния адрес: https://single-market-economy.ec.europa.eu/document/download/d92c78d0-7d47-4a16-b53f-1cead54bcb49_en?filename=Communication%20-%20Single%20Market%20Strategy.pdf.

на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 и (ЕС) 2019/1009 по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химичните продукти, SWD(2025) 531, стр. 14.

[8] Както е изложено в Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Единният пазар: нашият европейски вътрешен пазар в един несигурен свят, Стратегия за опростяване, безпрепятствено функциониране и укрепване на единния пазар, COM(2025) 500 final, стр. 10, на разположение на следния адрес: https://single-market-economy.ec.europa.eu/document/download/d92c78d0-7d47-4a16-b53f-1cead54bcb49_en?filename=Communication%20-%20Single%20Market%20Strategy.pdf.

Or. en

Обосновка

A basic requirement of good readability is line spacing. Unfortunately, proper line spacing is not always respected. For that reason, the recently revised CLP Regulation introduced the generic requirement of 120% line spacing in all cases. This should be maintained. When it comes to font sizes, it is important to distinguish between B2B and B2C. While relevant arguments have been put forward that flexibility is needed for B2B labelling, not least in light of the availability of material safety data sheets for business operators, minimum font size should clearly be established for products for sale to the general public to ensure proper readability of hazard information. It is of paramount importance to ensure that consumer are properly informed of the hazards of a substance or a mixture. That requires that the obligation of minimum font size as established in the latest revision is retained for B2C.

Изменение 135
Мартин Хойсик, Михал Виезик, Паскал Канфен, Грегори Алион

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) С Регламент (ЕС) 2024/2865 бяха определени правила относно задължителните изисквания за форматирането на етикетите. ***Новата информация[7] сочи прекомерната административна тежест и разходи, свързани с тези изисквания***. За да се постигне баланс между необходимостта информацията върху етикета да бъде ясно разбрана от потребителите и необходимостта от намаляване на пазарните бариери и тежест за промишлеността[8], е необходимо да се опростят настоящите задължения за форматиране, без да се намалява равнището на защита на човешкото здраве и околната среда. Икономическите оператори и правоприлагащите органи трябва да продължат да носят отговорност за гарантиране, че етикетите са четливи в съответствие със законовите изисквания.	(7) С Регламент (ЕС) 2024/2865 бяха определени правила относно задължителните изисквания за форматирането на етикетите. За да се постигне баланс между необходимостта информацията върху етикета да бъде ясно разбрана от потребителите и необходимостта от намаляване на пазарните бариери и тежест за промишлеността[8], е необходимо да се опростят настоящите задължения за форматиране, ***в случай че химическите вещества се предоставят в хода на професионални или промишлени дейности при преки междуфирмени отношения***, без да се намалява равнището на защита на човешкото здраве и околната среда. Икономическите оператори и правоприлагащите органи трябва да продължат да носят отговорност за гарантиране, че етикетите са четливи в съответствие със законовите изисквания.
[7] Подробен анализ на разходите, свързани с новите изисквания за форматиране, е представен в работния документ на службите на Комисията, придружаващ предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 и (ЕС) 2019/1009 по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химичните продукти, SWD(2025) 531, стр. 14.	
[8] Както е изложено в Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Единният пазар: нашият европейски вътрешен пазар в един несигурен свят, Стратегия за опростяване, безпрепятствено	[8] Както е изложено в Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Единният пазар: нашият европейски вътрешен пазар в един несигурен свят, Стратегия за опростяване, безпрепятствено

функциониране и укрепване на единния пазар, COM(2025) 500 final, стр. 10, на разположение на следния адрес: https://single-market-economy.ec.europa.eu/document/download/d92c78d0-7d47-4a16-b53f-1cead54bcb49_en?filename=Communication%20-%20Single%20Market%20Strategy.pdf.

функциониране и укрепване на единния пазар, COM(2025) 500 final, стр. 10, на разположение на следния адрес: https://single-market-economy.ec.europa.eu/document/download/d92c78d0-7d47-4a16-b53f-1cead54bcb49_en?filename=Communication%20-%20Single%20Market%20Strategy.pdf.

Or. en

Обосновка

За да се даде възможност на органите да прилагат форматирането и да изпълняват задълженията си, както и за да се гарантират справедливи условия за икономическите оператори на вътрешния пазар, правилата за етикетиране и форматиране трябва да бъдат ясни.

Изменение 136
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) С Регламент (ЕС) 2024/2865 бяха определени правила относно задължителните изисквания за форматирането на етикетите. Новата информация[7] сочи прекомерната административна тежест и разходи, свързани с тези изисквания. За да се постигне баланс между необходимостта информацията върху етикета да бъде ясно разбрана от потребителите и необходимостта от намаляване на пазарните бариери и тежест за промишлеността[8], е необходимо да се опростят настоящите задължения за форматиране, без да се намалява равнището на защита на човешкото здраве и околната среда. ***Икономическите оператори*** и	(7) С Регламент (ЕС) 2024/2865 бяха определени правила относно задължителните изисквания за форматирането на етикетите. Новата информация[7] сочи прекомерната административна тежест и разходи, свързани с тези изисквания. За да се постигне баланс между необходимостта информацията върху етикета да бъде ясно разбрана от потребителите и необходимостта от намаляване на пазарните бариери и ***неоправданата*** тежест за промишлеността[8], е необходимо да се опростят настоящите задължения за форматиране, без да се намалява равнището на защита на човешкото здраве и околната среда. ***Доставчиците*** и ***органите*** трябва да

правоприлагащите органи трябва да продължат да носят отговорност за гарантиране, че етикетите са четливи в съответствие със законовите изисквания.

[7] Подробен анализ на разходите, свързани с новите изисквания за форматиране, е представен в работния документ на службите на Комисията, придружаващ предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 и (ЕС) 2019/1009 по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химичните продукти, SWD(2025) 531, стр. 14.

[8] Както е изложено в Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Единният пазар: нашият европейски вътрешен пазар в един несигурен свят, Стратегия за опростяване, безпрепятствено функциониране и укрепване на единния пазар, COM(2025) 500 final, стр. 10, на разположение на следния адрес: https://single-market-economy.ec.europa.eu/document/download/d92c78d0-7d47-4a16-b53f-1cead54bcb49_en?filename=Communication%20-%20Single%20Market%20Strategy.pdf.

продължат да носят отговорност за гарантиране, че етикетите са четливи в съответствие със законовите изисквания.

[7] Подробен анализ на разходите, свързани с новите изисквания за форматиране, е представен в работния документ на службите на Комисията, придружаващ предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 и (ЕС) 2019/1009 по отношение на опростяването на някои изисквания и процедури за химичните продукти, SWD(2025) 531, стр. 14.

[8] Както е изложено в Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Единният пазар: нашият европейски вътрешен пазар в един несигурен свят, Стратегия за опростяване, безпрепятствено функциониране и укрепване на единния пазар, COM(2025) 500 final, стр. 10, на разположение на следния адрес: https://single-market-economy.ec.europa.eu/document/download/d92c78d0-7d47-4a16-b53f-1cead54bcb49_en?filename=Communication%20-%20Single%20Market%20Strategy.pdf.

Or. en

Изменение 137
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 7 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(7а) Етикетирането на химическите продукти, предназначени за масовия потребител, служи като основен, а често и единствен източник на информация за опасностите и насоки за безопасна употреба за потребителите, които нямат специализирано обучение по безопасност на химичните вещества. Поради това е от съществено значение тези етикети да представят важна информация за безопасността по начин, който гарантира незабавна четливост и разбиране. Потребителите могат да се сблъскат с химични продукти при различни обстоятелства, включително при недостатъчно добро осветление, в аварийни ситуации, изискващи бърза реакция, или в среда, в която достъп до продуктите имат лица с различна степен на острота на зрението, грамотност и езикова компетентност. Освен това условията за потребителите често включват уязвими групи от населението, включително деца, възрастни хора и лица със сетивни увреждания, които могат да бъдат изложени на продукти с неподходящ етикет. За разлика от това професионалните потребители работят в структурирани регулаторни рамки, които изискват всеобхватно обучение по безопасност, осигуряват достъп до информационни листове за безопасност и техническа документация, изискват използването на лични предпазни средства и осигуряват институционален надзор на процедурите за боравене с химикали. Ето защо професионалните потребители могат да се възползват

от няколко вида информация за безопасност, извън посочената само на етикета на продукта. Поради това е необходимо да се установят изисквания за минимален размер на шрифта за етикетите на химични продукти в опаковки до 10 литра, които обикновено се доставят на потребителите, но и на професионалните ползватели, като фризьорски салони и салони за красота, които не разполагат непременно с достъп до по-високи нива на обучение по отношение на употребата на опасни вещества, като по този начин се гарантира, че предупрежденията за опасност от критично значение, препоръките за безопасност и инструкциите за реагиране при извънредни ситуации са изложени на видно място и са леснодостъпни за всички членове на широката общественост, независимо от възрастта, зрителния капацитет или техническите познания, като същевременно се поддържат пропорционални изисквания за професионалния контекст, когато вече са въведени допълнителни механизми за безопасност.

Or. en

Изменение 138
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 7 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(7а) Етикетът на даден продукт може да представлява единственият източник на информация, която е леснодостъпна за потребителите. Поради това е необходимо етикетът да бъде лесно четлив при нормални

условия и при извънредни случаи, като например злополуки. За да се счита, че етикетът е четлив, трябва да се вземе предвид комбинация от характеристики, включително ясен контраст на текста на етикета спрямо фона, подходящ шрифт, подходящ размер на шрифта, подходящо разстояние между редовете и буквите, цялостен дизайн на етикета и други подходящи елементи от форматирането, които заедно осигуряват подходяща степен на четливост.

Or. en

Обосновка

В съображението се пояснява, че потребителите разчитат предимно на етикетите за информация относно опасностите, докато професионалните потребители имат достъп до допълнителни източници, като например информационни листове за безопасност и обучение. В него се подчертава, че четливостта на етикетите зависи от фактори като оформление, контраст, шрифт и разстояние, и се отбелязва, че позоваванията на насоките на ECHA са ненужни, тъй като тези аспекти вече са обхванати от член 50, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1272/2008.

Изменение 139
Мартин Хойсик, Михал Виезик, Паскал Канфен, Грегори Алион, Иван Веругстрат

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) За да се облекчи тежестта за промишлеността и да се подобри свободното движение на вещества и смеси на вътрешния пазар, е целесъобразно Регламент (ЕО) № 1272/2008 да бъде изменен по отношение на правилата за ***рекламите и*** офертите за продажби от разстояние, като се използват предимствата на съществуващите разпоредби в други законодателни актове на Съюза със същите цели. Във връзка с това	(8) За да се облекчи тежестта за промишлеността и да се подобри свободното движение на вещества и смеси на вътрешния пазар, е целесъобразно Регламент (ЕО) № 1272/2008 да бъде изменен по отношение на правилата за офертите за продажби от разстояние, като се използват предимствата на съществуващите разпоредби в други законодателни актове на Съюза със същите цели. Във връзка с това

изискванията за ***реклами и*** оферти от разстояние следва да бъдат ограничени до продуктите, пуснати на пазара за масовия потребител, тъй като в Регламент (ЕО) № 1907/2006[9] вече са предвидени ясни задължения относно информационните потоци във веригите на доставки на вещества и смеси.

изискванията за оферти от разстояние следва да бъдат ограничени до продуктите, пуснати на пазара за масовия потребител, тъй като в Регламент (ЕО) № 1907/2006[9] вече са предвидени ясни задължения относно информационните потоци във веригите на доставки на вещества и смеси. ***Потребителите все по-често купуват вещества и смеси чрез продажби от разстояние, като например онлайн продажби чрез онлайн магазини, платформи за онлайн търговия или мобилни приложения. Поради това информацията върху етикета следва да се предоставя под формата на изображение или като част от описанието на продукта, с изключение на продажбите от разстояние на потребители от професионалната или промишлената сфера. Когато уебсайтът или мобилното приложение, предназначено за потребители от професионалната или промишлената сфера, позволява на масовия потребител да закупува вещества или смеси, от доставчиците следва също така да се изисква да предоставят информация върху етикета в момента на продажбата от разстояние.***

[9] Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1, ELI:

[9] Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1, ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Or. en

Изменение 140
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) За да се облекчи тежестта за промишлеността и да се подобри свободното движение на вещества и смеси на вътрешния пазар, е целесъобразно Регламент (ЕО) № 1272/2008 да бъде изменен по отношение на правилата за рекламите ***и офертите за продажби от разстояние***, като се използват предимствата на съществуващите разпоредби в други законодателни актове на Съюза със същите цели. Във връзка с това ***изискванията за реклами и оферти от разстояние*** следва да ***бъдат ограничени до продуктите***, ***пуснати на пазара за масовия потребител, тъй като*** в Регламент (ЕО) № 1907/2006[9] вече са предвидени ясни задължения относно информационните потоци във веригите на доставки на вещества и смеси.	(8) За да се облекчи тежестта за промишлеността и да се подобри свободното движение на вещества и смеси на вътрешния пазар, е целесъобразно Регламент (ЕО) № 1272/2008 да бъде изменен по отношение на правилата за рекламите, като се използват предимствата на съществуващите разпоредби в други законодателни актове на Съюза със същите цели. Във връзка с това следва да ***се отбележи***, ***че*** в Регламент (ЕО) № 1907/2006[9] вече са предвидени ясни задължения относно информационните потоци във веригите на доставки на вещества и смеси.
[9] Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на	[9] Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на

Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Or. en

Изменение 141
Елжбета Катажина Лукачийевска, Ева Копач, Хана Гронкиевич-Валц, Адам Ярубас

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) За да се облекчи тежестта за промишлеността и да се подобри свободното движение на вещества и смеси на вътрешния пазар, е целесъобразно Регламент (ЕО) № 1272/2008 да бъде изменен по отношение на правилата за рекламите и офертите за продажби от разстояние, като се използват предимствата на съществуващите разпоредби в други законодателни актове на Съюза със същите цели. Във връзка с това изискванията за реклами и оферти от разстояние следва да бъдат ограничени до продуктите, пуснати на пазара за масовия потребител, тъй като в Регламент (ЕО) № 1907/2006[9] вече са предвидени ясни задължения относно информационните потоци във веригите на доставки на вещества и смеси.	(8) За да се облекчи тежестта за промишлеността и да се подобри свободното движение на вещества и смеси на вътрешния пазар, е целесъобразно Регламент (ЕО) № 1272/2008 да бъде изменен по отношение на правилата за рекламите и офертите за продажби от разстояние, като се използват предимствата на съществуващите разпоредби в други законодателни актове на Съюза със същите цели. Във връзка с това изискванията за реклами и оферти ***за продажба*** от разстояние следва да бъдат ограничени до продуктите, пуснати на пазара за масовия потребител, тъй като в Регламент (ЕО) № 1907/2006[9] вече са предвидени ясни задължения относно информационните потоци във веригите на доставки на вещества и смеси ***за потребители от професионалната и промишлената сфера чрез информационния лист за безопасност***.

[9] Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно

регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Or. en

Изменение 142
Аурелиюс Верига

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) За да се облекчи тежестта за промишлеността и да се подобри свободното движение на вещества и смеси на вътрешния пазар, е целесъобразно Регламент (ЕО) № 1272/2008 да бъде изменен по отношение на правилата за рекламите и офертите за продажби от разстояние, като се използват предимствата на съществуващите разпоредби в други законодателни актове на Съюза със същите цели. Във връзка с това изискванията за реклами и оферти от разстояние следва да бъдат ограничени до продуктите, пуснати на пазара за масовия потребител, тъй като в Регламент (ЕО) № 1907/2006[9] вече са предвидени ясни задължения относно информационните потоци във веригите на доставки на вещества и смеси.	(8) За да се облекчи тежестта за промишлеността и да се подобри свободното движение на вещества и смеси на вътрешния пазар, е целесъобразно Регламент (ЕО) № 1272/2008 да бъде изменен по отношение на правилата за рекламите и офертите за продажби от разстояние, като се използват предимствата на съществуващите разпоредби в други законодателни актове на Съюза със същите цели. Във връзка с това изискванията за реклами и оферти ***за продажба*** от разстояние следва да бъдат ограничени до продуктите, пуснати на пазара за масовия потребител, тъй като в Регламент (ЕО) № 1907/2006[9] вече са предвидени ясни задължения относно информационните потоци във веригите на доставки на вещества и смеси ***за потребители от професионалната и промишлената***

сфера чрез информационния лист за безопасност.

[9] Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Or. en

Изменение 143
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) За да се облекчи тежестта за промишлеността и да се подобри свободното движение на вещества и смеси на вътрешния пазар, е целесъобразно Регламент (ЕО) № 1272/2008 да бъде изменен по отношение на правилата за рекламите и офертите за продажби от разстояние, като се използват предимствата на съществуващите разпоредби в други законодателни актове на Съюза със същите цели. Във връзка с това изискванията за реклами и оферти от разстояние следва да бъдат ограничени до продуктите, пуснати на пазара за	(8) За да се облекчи тежестта за промишлеността и да се подобри свободното движение на вещества и смеси на вътрешния пазар, е целесъобразно Регламент (ЕО) № 1272/2008 да бъде изменен по отношение на правилата за рекламите и офертите за продажби от разстояние, като се използват предимствата на съществуващите разпоредби в други законодателни актове на Съюза със същите цели. Във връзка с това изискванията за реклами и оферти ***за продажби*** от разстояние следва да бъдат ограничени до продуктите,

масовия потребител, тъй като в Регламент (ЕО) № 1907/2006[9] вече са предвидени ясни задължения относно информационните потоци във веригите на доставки на вещества и смеси.

[9] Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

пуснати на пазара за масовия потребител, тъй като в Регламент (ЕО) № 1907/2006[9] вече са предвидени ясни задължения относно информационните потоци във веригите на доставки на вещества и смеси.

[9] Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Or. en

Обосновка

Изменението пояснява, че изискванията за реклами и продажби от разстояние се прилагат само за продукти, предназначени за широката общественост. Това намалява ненужната тежест за промишлеността, като същевременно се гарантира свободното движение на стоки в рамките на вътрешния пазар. Професионалните и промишлените потребители вече са обхванати от Регламент (ЕО) № 1907/2006 чрез информационни листове за безопасност, като по този начин се избягва дублирането и се гарантира правна съгласуваност.

Изменение 144
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(8а) Професионалните и промишлените потребители като

цяло са по-добре информирани за опасностите, свързани с веществата и смесите, отколкото масовите потребители. Поради това е целесъобразно да се разграничат изискванията за информация в зависимост от това дали продуктите са предназначени за масово потребление, или за професионална и промишлена употреба. Дадена реклама или оферта за продажба от разстояние е насочена към масовите потребители въз основа на обективни елементи, включително дали е ясно посочено, че веществото или сместа са предназначени изключително за професионална употреба, както и контекста, в който се предоставя рекламата или офертата, например търговски панаири, търговски публикации или цифрови платформи, насочени към професионални потребители.

Or. en

Обосновка

С това изменение се въвеждат обективни критерии за определяне кога рекламите или офертите за дистанционни продажби са насочени към потребителите. С него се повишава правната сигурност за операторите и органите, особено в контекста на онлайн търговията, като същевременно се запазва високо равнище на защита на потребителите.

Изменение 145
Аурелиюс Верига

Предложение за регламент
Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(8а) Професионалните и промишлените потребители като цяло са по-добре информирани за опасностите, свързани с веществата и смесите, отколкото масовите

потребители. Поради това е целесъобразно да се разграничат изискванията за информация в зависимост от това дали продуктите са предназначени за масово потребление, или за професионална и промишлена употреба. Дадена реклама или оферта за продажба от разстояние е насочена към масовите потребители въз основа на обективни елементи, включително дали е ясно посочено, че веществото или сместа са предназначени изключително за професионална употреба, както и контекста, в който се предоставя рекламата или офертата, например търговски панаири, търговски публикации или цифрови платформи, насочени към професионални потребители.

Or. en

Изменение 146
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) Преди измененията, въведени с Регламент (ЕС) 2024/2865, Регламент (ЕО) № 1272/2008 изискваше рекламите за опасни смеси, за които масов потребител има право да сключи договор за покупка, без предварително да е видял етикета, да посочват вида или видовете опасности, посочени на етикета, и изискваше рекламите за веществата да посочват съответните класове на опасност или категории на опасност. С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведено ново изискване всички продажби от разстояние на опасни	(9) Преди измененията, въведени с Регламент (ЕС) 2024/2865, Регламент (ЕО) № 1272/2008 изискваше рекламите за опасни смеси, за които масов потребител има право да сключи договор за покупка, без предварително да е видял етикета, да посочват вида или видовете опасности, посочени на етикета, и изискваше рекламите за веществата да посочват съответните класове на опасност или категории на опасност. С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведено ново изискване всички продажби от разстояние на опасни

вещества и смеси да включват цялата информация върху етикета в офертата, като по този начин се гарантира, че купувачът винаги е информиран за опасностите, преди да закупи продукта. С посочения регламент също така се разширяват изискванията за рекламите, като от тях се изисква да посочват пиктограмите за опасност, сигналните думи, предупрежденията за опасност и допълнителните предупреждения и освен това да приканват масовия потребител да следва информацията върху етикета на продукта. Рекламите са средство за насърчаване на продажбата или употребата на химични продукти и в момента на продажбата етикетът върху опаковката на веществото или сместа или информацията върху етикета в офертата за продажби от разстояние предоставят пълна информация за опасностите, свързани с това вещество или смес. Поради това би било целесъобразно ***от рекламите да*** се изисква да приканват клиентите да четат етикета и информацията за продукта преди употреба, но не и да дублират ***информацията*** за ***опасност*** от етикета.

вещества и смеси да включват цялата информация върху етикета в офертата, като по този начин се гарантира, че купувачът винаги е информиран за опасностите, преди да закупи продукта. С посочения регламент също така се разширяват изискванията за рекламите, като от тях се изисква да посочват пиктограмите за опасност, сигналните думи, предупрежденията за опасност и допълнителните предупреждения и освен това да приканват масовия потребител да следва информацията върху етикета на продукта. Рекламите са средство за насърчаване на продажбата или употребата на химични продукти и в момента на продажбата етикетът върху опаковката на веществото или сместа или информацията върху етикета в офертата за продажби от разстояние предоставят пълна информация за опасностите, свързани с това вещество или смес. Поради това би било целесъобразно ***вниманието да се съсредоточи върху онези елементи, които осигуряват незабавно визуално разпознаване на естеството и сериозността на опасността, а именно пиктограмите за опасност и сигналните думи, като същевременно*** се изисква ***рекламите*** да приканват клиентите да четат етикета и информацията за продукта преди употреба, но не и да дублират ***цялата информация*** за ***опасността*** от етикета. ***С този подход се гарантира, че рекламите остават достатъчно информативни, за да предупреждават потенциалните потребители за опасния характер на продукта, без да се налагат изисквания, които биха направили рекламите прекалено сложни, трудни за тълкуване или непрактични от търговска гледна точка.***

Or. en

Изменение 147
Мартин Хойсик, Михал Виезик, Паскал Канфен, Жанет Бальо, Грегори Алион, Иван Веругстрат

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) Преди измененията, въведени с Регламент (ЕС) 2024/2865, Регламент (ЕО) № 1272/2008 изискваше рекламите за опасни смеси, за които масов потребител има право да сключи договор за покупка, без предварително да е видял етикета, да посочват вида или видовете опасности, посочени на етикета, и изискваше рекламите за веществата да посочват съответните класове на опасност или категории на опасност. С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведено ново изискване всички продажби от разстояние на опасни вещества и смеси да включват цялата информация върху етикета в офертата, като по този начин се гарантира, че купувачът винаги е информиран за опасностите, преди да закупи продукта. С посочения регламент също така се разширяват изискванията за рекламите, като от тях се изисква да посочват пиктограмите за опасност, сигналните думи, предупрежденията за опасност и допълнителните предупреждения и освен това да приканват масовия потребител да следва информацията върху етикета на продукта. Рекламите са средство за насърчаване на продажбата или употребата на химични продукти и в момента на продажбата етикетът върху опаковката на веществото или сместа или информацията върху етикета в офертата за продажби от разстояние предоставят пълна информация за опасностите, свързани с това вещество или смес. Поради това би било целесъобразно от рекламите да се изисква да приканват клиентите да четат етикета и информацията за продукта	(9) Преди измененията, въведени с Регламент (ЕС) 2024/2865, Регламент (ЕО) № 1272/2008 изискваше рекламите за опасни смеси, за които масов потребител има право да сключи договор за покупка, без предварително да е видял етикета, да посочват вида или видовете опасности, посочени на етикета, и изискваше рекламите за веществата да посочват съответните класове на опасност или категории на опасност. С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведено ново изискване всички продажби от разстояние на опасни вещества и смеси да включват цялата информация върху етикета в офертата, като по този начин се гарантира, че купувачът винаги е информиран за опасностите, преди да закупи продукта. С посочения регламент също така се разширяват изискванията за рекламите, като от тях се изисква да посочват пиктограмите за опасност, сигналните думи, предупрежденията за опасност и допълнителните предупреждения и освен това да приканват масовия потребител да следва информацията върху етикета на продукта. Рекламите са средство за насърчаване на продажбата или употребата на химични продукти и в момента на продажбата етикетът върху опаковката на веществото или сместа или информацията върху етикета в офертата за продажби от разстояние предоставят пълна информация за опасностите, свързани с това вещество или смес. Поради това би било целесъобразно от рекламите да се изисква да приканват клиентите да четат етикета и информацията за продукта

преди употреба, но не и да дублират информацията за опасност от етикета.	преди употреба, ***придружени от съответната сигнална дума или да включват пиктограма,*** но не и да дублират информацията за опасност от етикета. ***Като се имат предвид множеството различни форми на реклама, на доставчиците следва да се предостави известна степен на гъвкавост относно начина, по който тази информация следва да бъде предавана в рекламите.***
	Or. en

Изменение 148
Аурелиюс Верига

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) Преди измененията, въведени с Регламент (ЕС) 2024/2865, Регламент (ЕО) № 1272/2008 изискваше рекламите за опасни смеси, за които масов потребител има право да сключи договор за покупка, без предварително да е видял етикета, да посочват вида или видовете опасности, посочени на етикета, и изискваше рекламите за веществата да посочват съответните класове на опасност или категории на опасност. С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведено ново изискване всички продажби от разстояние на опасни вещества и смеси да включват цялата информация върху етикета в офертата, като по този начин се гарантира, че купувачът винаги е информиран за опасностите, преди да закупи продукта. С посочения регламент също така се разширяват изискванията за рекламите, като от тях се изисква да посочват пиктограмите за опасност, сигналните думи, предупрежденията за опасност и допълнителните предупреждения и	(9) Преди измененията, въведени с Регламент (ЕС) 2024/2865, Регламент (ЕО) № 1272/2008 изискваше рекламите за опасни смеси, за които масов потребител има право да сключи договор за покупка, без предварително да е видял етикета, да посочват вида или видовете опасности, посочени на етикета, и изискваше рекламите за веществата да посочват съответните класове на опасност или категории на опасност. С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведено ново изискване всички продажби от разстояние на опасни вещества и смеси да включват цялата информация върху етикета в офертата, като по този начин се гарантира, че купувачът винаги е информиран за опасностите, преди да закупи продукта. С посочения регламент също така се разширяват изискванията за рекламите, като от тях се изисква да посочват пиктограмите за опасност, сигналните думи, предупрежденията за опасност и допълнителните предупреждения и

освен това да приканват масовия потребител да следва информацията върху етикета на продукта. Рекламите са средство за насърчаване на продажбата или употребата на химични продукти и в момента на продажбата етикетът върху опаковката на веществото или сместа или информацията върху етикета в офертата за продажби от разстояние предоставят пълна информация за опасностите, свързани с това вещество или смес. Поради това би било целесъобразно от рекламите да се изисква да приканват клиентите да четат етикета и информацията за продукта преди употреба, но не и да дублират информацията за опасност от етикета.	освен това да приканват масовия потребител да следва информацията върху етикета на продукта. Рекламите са средство за насърчаване на продажбата или употребата на химични продукти и в момента на продажбата етикетът върху опаковката на веществото или сместа или информацията върху етикета в офертата за продажби от разстояние предоставят пълна информация за опасностите, свързани с това вещество или смес. Поради това би било целесъобразно от рекламите да се изисква да приканват клиентите да четат етикета и информацията за продукта преди употреба, но не и да дублират информацията за опасност от етикета. ***Като се имат предвид множеството различни форми на реклама, на доставчиците следва да се предостави известна степен на гъвкавост относно начина, по който тази информация следва да бъде предавана в рекламите.***
	Or. en

Изменение 149
Елжбета Катажина Лукачийевска, Ева Копач, Хана Гронкиевич-Валц, Адам Ярубас

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) Преди измененията, въведени с Регламент (ЕС) 2024/2865, Регламент (ЕО) № 1272/2008 изискваше рекламите за опасни смеси, за които масов потребител има право да сключи договор за покупка, без предварително да е видял етикета, да посочват вида или видовете опасности, посочени на етикета, и изискваше рекламите за веществата да посочват съответните класове на опасност или категории на	(9) Преди измененията, въведени с Регламент (ЕС) 2024/2865, Регламент (ЕО) № 1272/2008 изискваше рекламите за опасни смеси, за които масов потребител има право да сключи договор за покупка, без предварително да е видял етикета, да посочват вида или видовете опасности, посочени на етикета, и изискваше рекламите за веществата да посочват съответните класове на опасност или категории на

опасност. С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведено ново изискване всички продажби от разстояние на опасни вещества и смеси да включват цялата информация върху етикета в офертата, като по този начин се гарантира, че купувачът винаги е информиран за опасностите, преди да закупи продукта. С посочения регламент също така се разширяват изискванията за рекламите, като от тях се изисква да посочват пиктограмите за опасност, сигналните думи, предупрежденията за опасност и допълнителните предупреждения и освен това да приканват масовия потребител да следва информацията върху етикета на продукта. Рекламите са средство за насърчаване на продажбата или употребата на химични продукти и в момента на продажбата етикетът върху опаковката на веществото или сместа или информацията върху етикета в офертата за продажби от разстояние предоставят пълна информация за опасностите, свързани с това вещество или смес. Поради това би било целесъобразно от рекламите да се изисква да приканват клиентите да четат етикета и информацията за продукта преди употреба, но не и да дублират информацията за опасност от етикета.

опасност. С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведено ново изискване всички продажби от разстояние на опасни вещества и смеси да включват цялата информация върху етикета в офертата, като по този начин се гарантира, че купувачът винаги е информиран за опасностите, преди да закупи продукта. С посочения регламент също така се разширяват изискванията за рекламите, като от тях се изисква да посочват пиктограмите за опасност, сигналните думи, предупрежденията за опасност и допълнителните предупреждения и освен това да приканват масовия потребител да следва информацията върху етикета на продукта. Рекламите са средство за насърчаване на продажбата или употребата на химични продукти и в момента на продажбата етикетът върху опаковката на веществото или сместа или информацията върху етикета в офертата за продажби от разстояние предоставят пълна информация за опасностите, свързани с това вещество или смес. Поради това би било целесъобразно от рекламите да се изисква да приканват клиентите да четат етикета и информацията за продукта преди употреба, но не и да дублират информацията за опасност от етикета. ***Като се имат предвид множеството различни форми на реклама, на доставчиците следва да се предостави известна степен на гъвкавост относно начина, по който тази информация следва да бъде предавана в рекламите.***

Or. en

Изменение 150
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) Преди измененията, въведени с Регламент (ЕС) 2024/2865, Регламент (ЕО) № 1272/2008 изискваше рекламите за опасни смеси, за които масов потребител има право да сключи договор за покупка, без предварително да е видял етикета, да посочват вида или видовете опасности, посочени на етикета, и изискваше рекламите за веществата да посочват съответните класове на опасност или категории на опасност. С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведено ново изискване всички продажби от разстояние на опасни вещества и смеси да включват цялата информация върху етикета в офертата, като по този начин се гарантира, че купувачът винаги е информиран за опасностите, преди да закупи продукта. С посочения регламент също така се разширяват изискванията за рекламите, като от тях се изисква да посочват пиктограмите за опасност, сигналните думи, предупрежденията за опасност и допълнителните предупреждения и освен това да приканват масовия потребител да следва информацията върху етикета на продукта. Рекламите са средство за насърчаване на продажбата или употребата на химични продукти и в момента на продажбата етикетът върху опаковката на веществото или сместа или информацията върху етикета в офертата за продажби от разстояние предоставят пълна информация за опасностите, свързани с това вещество или смес. Поради това би било целесъобразно ***от*** рекламите да се ***изисква*** да приканват клиентите да ***четат*** етикета и информацията за продукта преди употреба, но не и да ***дублират информацията*** за ***опасност*** от етикета.	(9) Преди измененията, въведени с Регламент (ЕС) 2024/2865, Регламент (ЕО) № 1272/2008 изискваше рекламите за опасни смеси, за които масов потребител има право да сключи договор за покупка, без предварително да е видял етикета, да посочват вида или видовете опасности, посочени на етикета, и изискваше рекламите за веществата да посочват съответните класове на опасност или категории на опасност. С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведено ново изискване всички продажби от разстояние на опасни вещества и смеси да включват цялата информация върху етикета в офертата, като по този начин се гарантира, че купувачът винаги е информиран за опасностите, преди да закупи продукта. С посочения регламент също така се разширяват изискванията за рекламите, като от тях се изисква да посочват пиктограмите за опасност, сигналните думи, предупрежденията за опасност и допълнителните предупреждения и освен това да приканват масовия потребител да следва информацията върху етикета на продукта. Рекламите са средство за насърчаване на продажбата или употребата на химични продукти и в момента на продажбата етикетът върху опаковката на веществото или сместа или информацията върху етикета в офертата за продажби от разстояние предоставят пълна информация за опасностите, свързани с това вещество или смес. Поради това би било целесъобразно ***да се изисква в*** рекламите да се ***посочват пиктограмите на опасностите и сигналните думи и*** да ***се*** приканват клиентите да ***прочетат*** етикета и информацията за продукта преди употреба, но не и да ***се дублира цялата информация*** за ***опасностите*** от етикета.

Or. en

Изменение 151
Силвия Сардоне, Ондржей Кнотек, Яна Нагьова, Роберто Ваначи, Ан-Софи Фригу, Матилд Андруе, Валери Делож

Предложение за регламент
Съображение 9 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(9а) С Регламент (ЕС) 2024/2865 бяха въведени нови класове на опасност, които все още не са приети на равнището на ООН, а именно вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система (ED), устойчиви, биоакумулиращи и токсични вещества (PBT), много устойчиви и много биоакумулиращи вещества (vPvB), устойчиви, мобилни и токсични вещества (PMT) и много устойчиви и много мобилни вещества (vPvM). Тези класове на опасност понастоящем се обсъждат в рамките на Глобалната хармонизирана система на ООН за класифициране и етикетиране на химикали (GHS), която представлява международно признатата система за глобално хармонизиране на критериите за класифициране на опасностите. Като се има предвид, че Съюзът следва да се въздържа от въвеждането на тези класове на опасност преди официалното им приемане на равнище ООН, Делегиран регламент (ЕС) 2023/707 на Комисията следва да бъде отменен, за да се запази хармонизирането на нормативната уредба в световен мащаб и да се предотврати потенциална загуба на конкурентоспособност за промишлеността на Съюза.

Or. en

Изменение 152
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) Тъй като в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета[10] и Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета[11] се изисква в рекламите на разрешени продукти за растителна защита и биоциди да се използва указанието „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“, би било целесъобразно да се ***използва*** същото изискване за рекламите на опасни вещества и смеси, за да се осигури съгласуваност, особено в случаите, когато рекламираните опасни вещества и смеси са и разрешени продукти за растителна защита или биоциди.	(10) Тъй като в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета[10] и Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета[11] се изисква в рекламите на разрешени продукти за растителна защита и биоциди да се използва ***единствено*** указанието „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“, би било целесъобразно да се ***измени посоченият регламент, за да се гарантира*** същото изискване за рекламите на опасни вещества и смеси, за да се осигури съгласуваност, особено в случаите, когато рекламираните опасни вещества и смеси са и разрешени продукти за растителна защита или биоциди.
[10] Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).	[10] Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).
[11] Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).	[11] Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).

Or. en

Изменение 153
Аурелиюс Верига

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) Тъй като в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета[10] и Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета[11] се изисква в рекламите на разрешени продукти за растителна защита и биоциди да се използва указанието „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“, би било целесъобразно да се използва същото изискване за рекламите на опасни вещества и смеси, за да се осигури съгласуваност, особено в случаите, когато рекламираните опасни вещества и смеси са и разрешени продукти за растителна защита или биоциди.	(10) Тъй като в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета10 и Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета[11] се изисква в рекламите на разрешени продукти за растителна защита и биоциди да се използва указанието „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“, би било целесъобразно ***за рекламодателите*** да се използва същото изискване за рекламите на опасни вещества и смеси, за да се осигури съгласуваност, особено в случаите, когато рекламираните опасни вещества и смеси са и разрешени продукти за растителна защита или биоциди.
[10] Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).	[10] Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).
[11] Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).	[11] Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).

Or. en

Изменение 154
Елжбета Катажина Лукачийевска, Ева Копач, Хана Гронкиевич-Валц, Адам Ярубас

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) Тъй като в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета[10] и Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета[11] се изисква в рекламите на разрешени продукти за растителна защита и биоциди да се използва указанието „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“, би било целесъобразно да се използва същото изискване за рекламите на опасни вещества и смеси, за да се осигури съгласуваност, особено в случаите, когато рекламираните опасни вещества и смеси са и разрешени продукти за растителна защита или биоциди.	(10) Тъй като в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета[10] и Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета[11] се изисква в рекламите на разрешени продукти за растителна защита и биоциди да се използва указанието „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“, би било целесъобразно ***за рекламодателите*** да се използва същото изискване за рекламите на опасни вещества и смеси, за да се осигури съгласуваност, особено в случаите, когато рекламираните опасни вещества и смеси са и разрешени продукти за растителна защита или биоциди.
[10] Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).	[10] Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).
[11] Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).	[11] Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).

Or. en

Изменение 155
Салваторе Де Мео, Флавио Тоси, Масимилиано Салини, Летиция Морати

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) Тъй като в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета[10] и Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета[11] се изисква в рекламите на разрешени продукти за растителна защита и биоциди да се използва указанието „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“, би било целесъобразно да се използва същото изискване за рекламите на опасни вещества и смеси, за да се осигури съгласуваност, особено в случаите, когато рекламираните опасни вещества и смеси са и разрешени продукти за растителна защита или биоциди.	(10) Тъй като в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета[10] и Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета[11] се изисква в рекламите на разрешени продукти за растителна защита и биоциди да се използва указанието „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“, би било целесъобразно ***за рекламодателите*** да се използва същото изискване за рекламите на опасни вещества и смеси, за да се осигури съгласуваност, особено в случаите, когато рекламираните опасни вещества и смеси са и разрешени продукти за растителна защита или биоциди.
[10] Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).	[10] Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).
[11] Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).	[11] Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).

Or. en

Изменение 156
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) Тъй като в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета[10] и Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета[11] се изисква в рекламите на разрешени продукти за растителна защита и биоциди да се използва указанието „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“, би било целесъобразно да се използва ***същото изискване*** за рекламите на опасни вещества и смеси, за да се осигури съгласуваност, особено в случаите, когато рекламираните опасни вещества и смеси са и разрешени продукти за растителна защита или биоциди.	(10) Тъй като в Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета[10] и Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета[11] се изисква в рекламите на разрешени продукти за растителна защита и биоциди да се използва указанието „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“, би било целесъобразно ***за рекламодателите*** да се използва ***подобно твърдение*** за рекламите на опасни вещества и смеси, за да се осигури съгласуваност, особено в случаите, когато рекламираните опасни вещества и смеси са и разрешени продукти за растителна защита или биоциди.
[10] Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).	[10] Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета (ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj).
[11] Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).	[11] Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).

Or. en

Обосновка

Общото твърдение, изисквано съгласно Регламент (ЕС) № 528/2012, се оказа ефективно за съобщаване на опасностите, свързани с продуктите, когато елементите на етикета не са налични на мястото на закупуване. Поради това формулировката „Преди употреба винаги четете етикета и информацията за продукта“ следва да се използва от рекламодателите точно в тази форма, като се избягват отклоненията и се предотвратява дублирането между изискванията на CLP и установените формулировки на Регламента за биоцидите.

Изменение 157
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(12) С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведена възможността за включване само на определени елементи за етикетиране в цифровия етикет. За да се гарантира по-широко използване на технологиите и да се даде възможност за по-опростен и по-гъвкав подход към етикетирането, на доставчиците следва да бъде разрешено да поставят данните за контакт на всички допълнителни доставчици само върху цифровия етикет. Включването на цифровия контакт би било целесъобразно и когато в цифровия етикет са предоставени данни за контакт на допълнителни доставчици.	(12) С Регламент (ЕС) 2024/2865 беше въведена възможността за включване само на определени елементи за етикетиране в цифровия етикет. За да се гарантира по-широко използване на технологиите и да се даде възможност за по-опростен и по-гъвкав подход към етикетирането, на доставчиците следва да бъде разрешено да поставят данните за контакт на всички допълнителни доставчици само върху цифровия етикет. Включването на цифровия контакт би било целесъобразно и когато в цифровия етикет са предоставени данни за контакт на допълнителни доставчици. ***За да се гарантира възможността за установяване на бърз контакт, което е от съществено значение в определени ситуации, като например при спешни случаи, наличието на цифров контакт не следва да изключва предоставянето на телефонен номер.***

Or. en

Изменение 158
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 12 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(12а) Някои технически контейнери (≤ 150 ml), като касети за мастиленоструен печат (доставяни във външна опаковка и проектирани да бъдат инсталирани в устройство от масов или професионален потребител), са част от по-широка система и имат много ограничена използваема повърхност за етикетиране и не могат да се възползват от опцията за разгъваем етикет, даващ възможност за решения на няколко езика. В тези случаи на доставчиците следва да бъде разрешено да представят информация върху етикета за опасност в съответствие с приложение I, раздел 1.5.2.5а.

Or. en

Обосновка

Предложената дерогация ще се прилага за малки технически контейнери, като например касети за мастиленоструйни принтери с вместимост под 150 ml. Върху външната опаковка ще се предоставя пълна информация за опасностите съгласно CLP. Поради факта, че касетите и принтерите са проектирани да работят като единна система, мястото за етикети върху касетата е много ограничено, а разгъваемите етикети не могат да се използват, тъй като биха попречили на инсталирането и работата. В резултат на това в касетите не могат да се поставят многоезични етикети по CLP.

Изменение 159
Никола Минчев, Жанет Бальо

Предложение за регламент
Съображение 12 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(12а) Някои технически контейнери, като касетите за мастиленоструйни и тонер принтери, имат само ограничена повърхност за етикетиране. Използването на разгъваеми етикети не е осъществимо и неправилното етикетиране може да доведе до увреждане на пълнителя или оборудването. В такива случаи на доставчиците следва да бъде разрешено да представят информация за етикета за опасност в съответствие с раздел 1.5.2.5а от приложение I.

Or. en

Изменение 160
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) В съответствие с преходните разпоредби на Регламент (ЕО) № 1272/2008 доставчиците следва да имат възможност да прилагат въведените от настоящия регламент нови разпоредби относно класифицирането, етикетирането и опаковането на доброволни начала преди датата на отложеното прилагане на ***разпоредбите***.	(14) В съответствие с преходните разпоредби на Регламент (ЕО) № 1272/2008 доставчиците следва да имат възможност да прилагат въведените от настоящия регламент нови разпоредби относно класифицирането, етикетирането и опаковането на доброволни начала преди датата на отложеното прилагане на ***тези разпоредби, а националните органи следва да ги насърчават да го правят***.

Or. en

Изменение 161
Инесе Вайдере

Предложение за регламент
Съображение 15 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(15а) Регламент (ЕО) № 1223/2009 налага много строги изисквания за регистрация на продуктите, оценка на безопасността и осигуряване на качеството на производството. Въпреки че тези изисквания са важни за безопасността на потребителите и прозрачността на пазара, те често се превръщат в значителна пречка за дребните производители и занаятчиите, които искат да произвеждат и законно да предлагат ръчно изработени, напълно естествени биологични козметични продукти. Тези изисквания значително ограничават възможностите на малките и занаятчийските производители да разработват и предлагат своите продукти на потребителите, като създават не само неблагоприятни условия за стопанска дейност, но и загуби за местната култура, устойчивостта на природните ресурси и икономическото многообразие.

Or. en

Изменение 162
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 15 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(15а) Като се има предвид съществената функция на

ендокринната система в човешкото развитие, експозицията на вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, през критични периоди от развитието, като перинаталния период, детството и пубертета, може да доведе до неблагоприятно въздействие дори при много ниски дози и да повлияе на здравето на по-късен етап от живота. Използването на козметични продукти може да доведе до пряка и дълготрайна експозиция. Като се имат предвид специалните рискове, които веществата, класифицирани като вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система за човешкото здраве, категория 1 съгласно част 3 от приложение I към Регламент (ЕО) № 1272/2008, могат да предизвикат за човешкото здраве, употребата им в козметични продукти следва да бъде забранена.

Or. en

Обосновка

Endocrine disrupters for human health pose a special threat to human health. Already in 2012, WHO and UNEP considered them a global threat, see https://wedocs.unep.org/rest/api/core/bitstreams/0561a697-6b8e-4c8f-a724-7bab3e18c953/content They can have serious and irreversible adverse effects during critical periods of development at very low levels of exposure. In the context of REACH, they are considered to be of equivalent concern to CMR substances. CMR substances are prohibited in cosmetics since 2003. It is long overdue that the same prohibition applies to endocrine disruptors. This is further corroborated by the Union ban of endocrine disrupters for human health in toys (adopted last year). The same should be done for cosmetics, given in particular the high exposure that can be created by cosmetic products.

Изменение 163
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 15 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(15а) В Стратегията за устойчивост в областта на химикалите Комисията се ангажира да гарантира, че потребителските продукти, включително козметиката, не съдържат химикали, които причиняват рак, генни мутации, засягат репродуктивната или ендокринната система или са устойчиви и биоакумулиращи.

Or. en

Изменение 164
Инесе Вайдере

Предложение за регламент
Съображение 15 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(15б) Регламент (ЕО) № 1223/2009 не предвижда случаи, в които отделни предприемачи или стартиращи предприятия използват природни продукти и приготвят екстракти, мацерати, мехлеми и хидролати от тях – продукти, които имат висока стойност в местната култура и допринасят за устойчивото използване на природните ресурси. Действащата в момента нормативна рамка не позволява тези традиционни екстракти и ръчно изработени продукти да се използват лесно в козметичното производство и да се продават на законово установения пазар.За целта е необходима задълбочена, скъпоструваща и времеемка оценка на безопасността на продукта, включително лабораторни тестове, които често са финансово непосилни за малките производители; изисква пълна

регистрация на продукта на Портала за нотифициране на козметични продукти (CPNP) на Европейската комисия с цялата документация и изпитвания; налага строги изисквания за ДПП (добра производствена практика) и изискване за експертни услуги, които не са подходящи и практични за занаятчийско и дребномащабно производство.

Or. en

Изменение 165
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 15 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(15б) Химичните вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, все повече се свързват с болести, действащи чрез хормоналната система. Тяхното използване представлява сериозен риск за човешкото здраве, както и икономическа цена за обществото. Тъй като хормоните контролират развитието и растежа на мозъка, експозицията на вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, по време на развитието на плода и през пубертета, може да доведе до необратими последици, като някои от тях се откриват едва години по-късно. Смущенията, свързани с ендокринната система, оказват въздействие по-специално върху функционирането на щитовидната жлеза, имунната система, репродуктивната система и цялостния метаболизъм на човешкото тяло. Козметичните

продукти не следва да съдържат химикали, нарушаващи функциите на ендокринната система.

Or. en

Изменение 166
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 15 в (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(15в) Перфлуороалкилираните и полифлуороалкилните вещества (PFAS) представляват голяма група от над 10 000 синтетични химикали. От въвеждането им за първи път в края на 1940-те години на миналия век PFAS все повече се използват в голямо разнообразие от потребителски продукти. Излагането на най-обстойно изследваните PFAS е свързано с многобройни отрицателни ефекти върху здравето, включително нарушения на щитовидната жлеза, увреждане на черния дроб, диабет, намалена ефективност на плановите имунизации и повишен риск от рак на гърдата, бъбреците и тестисите. В козметичните продукти не следва да се съдържат перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS).

Or. en

Изменение 167
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) В Регламент (ЕО) № 1223/2009 се предвижда възможността за използване в козметични продукти на вещества, класифицирани като CMR вещества от категории 1А и 1В съгласно част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008, при определени условия. Искане за дерогация следва да бъде подадено до Комисията най-късно ***три месеца*** след влизането в сила на съответните промени в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Тъй като съответното становище на Комитета за оценка на риска, предлагащо веществата за хармонизирана класификация, е публично достъпно няколко месеца преди Комисията да следва регулаторната мярка, този срок е достатъчен.	(16) В Регламент (ЕО) № 1223/2009 се предвижда възможността за използване в козметични продукти на вещества, класифицирани като CMR вещества от категории 1А и 1В съгласно част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008, при определени условия. Искане за дерогация следва да бъде подадено до Комисията най-късно ***един месец*** след влизането в сила на съответните промени в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Тъй като съответното становище на Комитета за оценка на риска, предлагащо веществата за хармонизирана класификация, е публично достъпно няколко месеца преди Комисията да следва регулаторната мярка, този срок е достатъчен.

Or. en

Обосновка

The Commission makes annual updates of CLP based on the latest RAC opinions with regard to CLP classifications. The updates take on average 18 months until they enter into force, and another 18 months until they are applicable. The Commission normally follows the RAC opinions, which are publicly available. It makes sense to link the deadline to the date of entry into force of the classification. However, given the current working methods, companies already had on average at least 18 months to prepare a derogation from the date of adoption of the RAC opinion. Thus derogations can be submitted very quickly after the entry into force of the classification.

Изменение 168
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) В Регламент (ЕО) № 1223/2009 се предвижда възможността за използване в козметични продукти на вещества,	(16) В Регламент (ЕО) № 1223/2009 се предвижда възможността за използване в козметични продукти на вещества,

класифицирани като CMR вещества от категории 1A и 1B съгласно част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008, при определени условия. Искане за дерогация следва да бъде подадено до Комисията най-късно ***три месеца*** след влизането в сила на съответните промени в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Тъй като съответното становище на Комитета за оценка на риска, предлагащо веществата за хармонизирана класификация, е публично достъпно няколко месеца преди Комисията да следва регулаторната мярка, този срок е достатъчен.

класифицирани като CMR вещества от категории 1A и 1B съгласно част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008, при определени условия. Искане за дерогация следва да бъде подадено до Комисията най-късно ***един месец*** след влизането в сила на съответните промени в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Тъй като съответното становище на Комитета за оценка на риска, предлагащо веществата за хармонизирана класификация, е публично достъпно няколко месеца преди Комисията да следва регулаторната мярка, този срок е достатъчен.

Or. en

Изменение 169
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) В Регламент (ЕО) № 1223/2009 се предвижда възможността за използване в козметични продукти на вещества, класифицирани като CMR вещества от категории 1A и 1B съгласно част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008, при определени условия. Искане за дерогация следва да бъде подадено до Комисията най-късно ***три*** месеца след влизането в сила на съответните промени в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Тъй като съответното становище на Комитета за оценка на риска, предлагащо веществата за хармонизирана класификация, е публично достъпно няколко месеца преди Комисията да следва регулаторната мярка, този срок е	(16) В Регламент (ЕО) № 1223/2009 се предвижда възможността за използване в козметични продукти на вещества, класифицирани като CMR вещества от категории 1A и 1B съгласно част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008, при определени условия. Искане за дерогация следва да бъде подадено до Комисията най-късно ***шест*** месеца след влизането в сила на съответните промени в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Тъй като съответното становище на Комитета за оценка на риска, предлагащо веществата за хармонизирана класификация, е публично достъпно няколко месеца преди Комисията да следва регулаторната мярка, този срок е

достатъчен.	достатъчен.

Or. en

Обосновка

Under the CPR, the classification of a substance as CMR under the CLP leads to a rapid prohibition in cosmetic products, leaving insufficient time for industry to prepare a defence dossier. The Commission proposal allows continued use where a derogation request is submitted within a defined timeframe. Extending this period to six months is therefore essential to enable companies, including SMEs, to assess the classification, gather relevant data, define the uses to be defended and prepare robust, evidence-based dossiers, thereby ensuring a more proportionate and predictable regulatory framework.

Изменение 170
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(16а) Забраната за използване на вещества от списъка на класифицираните като опасни вещества (CMR) в козметични продукти следва да се приложи възможно най-бързо. Същевременно е необходимо да се предостави достатъчно време, за да се прецени дали са изпълнени критериите за дерогация. Оценката на изпълнението на критериите за дерогация изисква множество консултации и обсъждания. За да направи Научният комитет по безопасност на потребителите (НКБП) оценка на безопасността на веществото за човешкото здраве, са необходими девет месеца, а оценката на съответствието с други критерии за дерогация изисква консултации с експерти и обсъждания със съответните държави членки и представители на промишлеността. След като проектомярката бъде изготвена от Комисията, подлежи на

нотифициране съгласно процедурата на СТО за техническите пречки пред търговията (ТПТ) в продължение на най-малко два месеца. Проектомярката на Комисията попада в обхвата на задължителния контрол от страна на Европейския парламент и на Съвета, който продължава три месеца преди окончателното му приемане и публикуване в Официален вестник. При анализа на изпълнението на критериите за дерогация и задължителните последователни стъпки, които трябва да бъдат следвани от Комисията при приемането на регулаторна мярка, се изисква на Комисията да се предостави достатъчно време за приемането на мярката от подаването на искането за дерогация, без да се допускат неоправдани закъснения.

(Текстът е същият като в мандата на Съвета, като се променя само срокът за становище на НКБП)

Or. en

Обосновка

The top priority is that cosmetic products are safe. As such, the prohibition of CMR substances needs to be applied as fast as possible. Nine months are enough for the work of the SCCS. When it comes to the safety of nanomaterials, it has to give an opinion in six months in current legislation. The SCCS will be shifted to ECHA in the context of the ECHA Basic Regulation. At ECHA, work that is comparable to that of the SCCS is done by the Risk Assessment Committee (RAC). RAC has nine months to prepare opinions on restrictions of chemicals. Such restrictions can have very broad scope. A scientific opinion on the safety of a specific CMR substance in cosmetics is rather limited in comparison. It is therefore difficult to see why the SCCS should have more time for such opinions as compared to RAC for chemical restrictions. It is appropriate to align the timeline for the SCCS to that for RAC. The Commission should enact the restrictions as swiftly as possible without undue delays.

Изменение 171
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 16 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(16а) Оценката на изпълнението на критериите за дерогация изисква множество консултации и обсъждания. За да направи Научният комитет по безопасност на потребителите (НКБП) оценка на безопасността на веществото за човешкото здраве, са необходими минимум дванадесет месеца, а оценката на съответствието с други критерии за дерогация изисква консултации с експерти и обсъждания с държавите членки и представителите на промишлеността. След като проектомярката бъде изготвена от Комисията, подлежи на нотифициране съгласно процедурата на СТО за техническите пречки пред търговията (ТПТ) в продължение на най-малко два месеца. Проектомярката на Комисията попада в обхвата на задължителния контрол от страна на Европейския парламент и на Съвета, който продължава три месеца преди окончателното му приемане и публикуване в Официален вестник. Анализът на изпълнението на критериите за дерогация и задължителните последователни стъпки, които трябва да бъдат следвани от Комисията при приемането на регулаторна мярка, изискват на Комисията да се предостави достатъчно време за приемането на мярката от подаването на искането за дерогация.

Or. en

Изменение 172

Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Условията, позволяващи освобождаване от забраната за употреба на такива вещества в козметични продукти, следва да бъдат рационализирани и обхватът им следва да бъде определен по-подробно. Освен това спазването на изискванията за безопасност на храните ***не е съвместимо*** с научно-техническото развитие, което позволява разработването на нови вещества за употреба в козметични продукти, които не се използват или откриват в храни. Съответствието с изискванията за безопасност на храните не ***повишава*** безопасността на козметичните продукти, тъй като и двете категории продукти по своята същност са различни. Поради това е целесъобразно това условие да бъде премахнато.	(17) Условията, позволяващи освобождаване от забраната за употреба на такива вещества в козметични продукти, ***без да се намалява високото равнище на защита на човешкото здраве, безопасност и защита на потребителите,*** следва да бъдат рационализирани и обхватът им следва да бъде определен по-подробно. Освен това спазването на изискванията за безопасност на храните ***е в противовес*** с научно-техническото развитие, което позволява разработването на нови вещества за употреба в козметични продукти, които не се използват или откриват в храни. ***По онова време това условие беше въведено като контролиращ достъпа критерий за намаляване на броя на CMR веществата в козметичните продукти и за допринасяне за това да се гарантира, че Научният комитет по безопасност на потребителите (НКБП) има капацитета да изпълнява своите задължения.*** Съответствието с изискванията за безопасност на храните не ***води непременно до повишаване на*** безопасността на козметичните продукти, тъй като и двете категории продукти по своята същност са различни. Поради това е целесъобразно това условие да бъде премахнато.

Or. en

Изменение 173
Мартин Хойсик, Сигрид Фрийс, Михал Виезик, Паскал Канфен, Грегори Алион,

Гербен-Ян Гербранди, Иван Веругстрат

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Условията, позволяващи освобождаване от забраната за употреба на такива вещества в козметични продукти, следва да бъдат рационализирани и обхватът им следва да бъде определен по-подробно. Освен това спазването на изискванията за безопасност на храните не ***е*** съвместимо с научно-техническото развитие, което позволява разработването на нови вещества за употреба в козметични продукти, които не се използват или откриват в храни. Съответствието с изискванията за безопасност на храните ***не повишава*** безопасността на козметичните продукти, тъй като и двете категории продукти по своята същност са различни. Поради това е целесъобразно това условие ***да бъде премахнато***.	(17) Условията, позволяващи освобождаване от забраната за употреба на такива вещества в козметични продукти, следва да бъдат рационализирани и обхватът им следва да бъде определен по-подробно. Освен това спазването на изискванията за безопасност на храните ***може да*** не ***бъде*** съвместимо с научно-техническото развитие, което позволява разработването на нови вещества за употреба в козметични продукти, които не се използват или откриват в храни. Съответствието с изискванията за безопасност на храните ***невинаги може да повиши*** безопасността на козметичните продукти, тъй като и двете категории продукти по своята същност са различни. Поради това е целесъобразно ***да се преразгледа прилагането на*** това условие***, като същевременно се работи за постигане на възможно най-голяма степен на безопасност за потребителите от козметични продукти, съдържащи CMR вещества или вещества, засягащи ендокринната им система***.

Or. en

Изменение 174
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Условията, позволяващи освобождаване от забраната за употреба	(17) Условията, позволяващи освобождаване от забраната за употреба

на ***такива*** вещества в козметични продукти, следва да бъдат рационализирани и обхватът им следва да бъде определен по-подробно. Освен това спазването на изискванията за безопасност на храните не е съвместимо с научно-техническото развитие, което позволява разработването на нови вещества за употреба в козметични продукти, които не се използват или откриват в храни. Съответствието с изискванията за безопасност на храните не повишава безопасността на козметичните продукти, тъй като и двете категории продукти по своята същност са различни. Поради това е целесъобразно това условие да бъде премахнато.

на ***CMR*** вещества ***и химикали, нарушаващи функциите на ендокринната система,*** в козметични продукти, следва да бъдат рационализирани и обхватът им следва да бъде определен по-подробно. Освен това спазването на изискванията за безопасност на храните не е съвместимо с научно-техническото развитие, което позволява разработването на нови вещества за употреба в козметични продукти, които не се използват или откриват в храни. Съответствието с изискванията за безопасност на храните не повишава безопасността на козметичните продукти, тъй като и двете категории продукти по своята същност са различни. Поради това е целесъобразно това условие да бъде премахнато.

Or. en

Изменение 175
Салваторе Де Мео, Флавио Тоси, Масимилиано Салини, Летиция Морати

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се ***уточнят*** елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че ***употребата на*** алтернативно вещество ***следва да води до намаляване на общия*** риск за здравето на човека и околната среда ***и че веществото*** следва да ***има еквивалентна или подобна функция в козметичен продукт***, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически ***осъществимо*** и икономически ***жизнеспособно*** за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът	(18) Освен това следва да се ***очертаят*** елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално ***основните критерии за потвърждаване на безопасната употреба на дадено вещество в козметичните продукти е оценката на Научния комитет по безопасност на потребителите (НКБП) – пълна токсикологична оценка, в която се разглеждат всички пътища на експозиция. Това осигурява допълнителни солидни научни познания, които го определят като безопасен и предпочитан вариант за***

до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. ***Следва също така*** да ***е възможно*** икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

потребителя. Освен това следва да се предвиди, че ***всяко*** алтернативно вещество***, за което се счита, че замества необходимостта от класифицирано вещество, има доказано намален*** риск за здравето на човека и околната среда***.*** ***Алтернативното вещество*** следва да ***осигурява същата функция и същото равнище на ефикасност и ефективност***, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически ***осъществима*** и икономически ***изгодна*** за предприятията и особено за МСП***, за да се даде възможност за устойчиво производство***. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. ***По-специално, за*** да ***се оцени икономическата осъществимост, следва*** икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

Or. en

Изменение 176
Елжбета Катажина Лукачийевска, Ева Копач, Хана Гронкиевич-Валц, Адам Ярубас

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се ***уточнят*** елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че ***употребата на*** алтернативно вещество ***следва да***	(18) Освен това следва да се ***очертаят*** елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално ***основните критерии за потвърждаване на безопасната***

води до намаляване на общия риск за здравето на човека и околната среда ***и че веществото*** следва да ***има еквивалентна или подобна функция в козметичен продукт***, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически ***осъществимо*** и икономически ***жизнеспособно*** за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. ***Следва също така*** да ***е възможно*** икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

употреба на дадено вещество в козметичните продукти е оценката на Научния комитет по безопасност на потребителите (НКБП) – пълна токсикологична оценка, в която се разглеждат всички пътища на експозиция. Това осигурява допълнителни солидни научни познания, които го определят като безопасен и предпочитан вариант за потребителя. Освен това следва да се предвиди, че ***всяко*** алтернативно вещество***, за което се счита, че замества необходимостта от класифицирано вещество, има доказано намален*** риск за здравето на човека и околната среда***.***
Алтернативата следва да ***осигурява същата функция и същото равнище на ефикасност и ефективност***, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически ***осъществима*** и икономически ***изгодна*** за предприятията и особено за МСП***, за да се даде възможност за устойчиво производство***. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. ***По-специално, за*** да ***се оцени икономическата осъществимост, следва*** икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

Or. en

Изменение 177
Беатрис Тимгрен

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се ***уточнят*** елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че ***употребата на*** алтернативно вещество ***следва да води до намаляване на общия*** риск за здравето на човека и околната среда ***и че веществото*** следва да ***има еквивалентна или подобна функция в козметичен продукт***, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически ***осъществимо*** и икономически ***жизнеспособно*** за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. ***Следва също така*** да ***е възможно*** икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.	(18) Освен това следва да се ***очертаят*** елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално ***основните критерии за потвърждаване на безопасната употреба на дадено вещество в козметичните продукти е оценката на Научния комитет по безопасност на потребителите (НКБП) – пълна токсикологична оценка, в която се разглеждат всички пътища на експозиция. Това осигурява допълнителни солидни научни познания, които го определят като безопасен и предпочитан вариант за потребителя. Освен това*** следва да се предвиди, че ***всяко*** алтернативно вещество***, за което се счита, че замества необходимостта от класифицирано вещество, има доказано намален*** риск за здравето на човека и околната среда***.*** ***Алтернативата*** следва да ***осигурява същата функция и същото равнище на ефикасност и ефективност***, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически ***осъществима*** и икономически ***изгодна*** за предприятията и особено за МСП***, за да се даде възможност за устойчиво производство***. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. ***По-специално, за*** да ***се оцени икономическата осъществимост, следва*** икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

Or. en

Изменение 178
Раул Де Ла Ос Кинтано, Дулорс Монсерат, Естер Еранс Гарсия, Сусана Солис Перес, Пабло Ариас Ечеверия

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество ***следва*** да ***води*** до ***намаляване на общия*** риск за ***здравето на човека*** и околната среда и че веществото следва да има еквивалентна или подобна функция в козметичен продукт, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.	(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално ***основната база за установяване на безопасната употреба на дадено вещество в козметични продукти*** следва да ***бъде научна оценка на риска, извършена от Научния комитет по безопасност на потребителите (НКБП), въз основа на пълна токсикологична оценка, обхващаща всички съответни пътища на експозиция. Тази оценка осигурява солидна научна основа, за да се счита, че веществото е безопасно и подходящо за потребителите. Тази оценка осигурява солидна научна основа, за да се счита, че веществото е безопасно и подходящо за потребителите. Следва да*** се предвиди, че употребата на алтернативно вещество ***трябва*** да ***доведе*** до ***доказано намален*** риск за ***човешкото здраве*** и околната среда и че веществото следва да има еквивалентна или подобна функция в козметичен продукт, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва

също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

Or. en

Изменение 179
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество ***следва да води до намаляване на общия риск за здравето на човека и околната среда и че веществото следва да има еквивалентна*** или ***подобна функция в козметичен продукт***, ***да се предлага на пазара в достатъчни количества***, ***така че да може*** да бъде ***технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията*** и ***особено за МСП. Освен това достъпът до веществото*** не следва да ***бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва*** също ***така*** да ***е възможно икономическите аспекти***, ***като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа*** на ***пригодността*** на ***алтернативите***.	(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество***, комбинация от вещества*** или ***алтернативни методи и технологии***, ***които заместват необходимостта от веществото***, ***следва*** да бъде ***безвредна за здравето на човека*** и не следва да ***поражда неприемливи рискове за околната среда. Безопасността и здравето при работа*** също ***следва*** да ***бъдат изцяло взети предвид***, ***включително оценката на сценариите*** на ***експозиция*** на ***работниците***.

Or. en

Изменение 180
Витенис Повилас Андрюкайтис

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че ***употребата на*** алтернативно вещество ***следва да води до намаляване на общия*** риск за здравето на човека и околната среда ***и че веществото*** следва да има еквивалентна или подобна функция в козметичен продукт, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.	(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално***, основните критерии за потвърждаване на безопасната употреба на дадено вещество в козметичните продукти е оценката на Научния комитет по безопасност на потребителите (НКБП) – пълна токсикологична оценка, в която се разглеждат всички пътища на експозиция. Освен това*** следва да се предвиди, че ***всяко*** алтернативно вещество***, за което се счита, че замества необходимостта от класифицирано вещество, има доказано намален*** риск за здравето на човека и околната среда***. Алтернативата*** следва да има еквивалентна или подобна функция в козметичен продукт, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на

	алтернативите.

Or. en

Изменение 181
Хелен Фрицон, Кристоф Клержо, Аднан Дибрани, Аннализа Корадо

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество ***следва да води до намаляване на общия риск*** за здравето на човека и ***околната среда и че веществото следва да има еквивалентна или подобна функция*** в козметичен продукт, ***да задоволява нуждите на потребителите***, да ***се предлага*** на пазара в достатъчни количества, така че да ***може*** да ***бъде*** технически ***осъществимо*** и икономически ***жизнеспособно*** за предприятията и особено за МСП. ***Освен това достъпът до веществото*** не следва да ***бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините***. ***Следва също така да е възможно*** икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.	(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество***, комбинация от вещества или, когато е приложимо, алтернативна технология, която замества необходимостта от веществото, следва да бъде безопасна*** за здравето на човека и ***следва да осигурява сходна функция и ниво на ефикасност*** в козметичен продукт, ***сравними с класифицираното вещество***, да ***бъдат налични*** на пазара в достатъчни количества ***или да е вероятно да бъдат налични в разумен срок***, така че да ***могат*** да ***бъдат*** технически и икономически ***осъществими*** за предприятията и особено за МСП. ***Разглеждането на подходящи алтернативи*** не следва да ***се ограничава до алтернативи, осигуряващи заместване 1:1***. Икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, ***също могат*** да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

Or. en

Изменение 182
Мартин Хойсик, Михал Виезик, Паскал Канфен, Грегори Алион, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество ***следва да води до намаляване на общия риск*** за ***здравето на човека и околната среда*** и ***че веществото следва*** да има ***еквивалентна*** или подобна функция в козметичен продукт, да ***задоволява нуждите на потребителите, да*** се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да ***може да*** бъде технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията и особено за МСП***. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините***. Следва също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.	(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество ***или комбинация от вещества следва да бъде безопасна*** за ***човешкото здраве*** и да има ***сравнима*** или подобна функция в козметичен продукт, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да бъде технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията и особено за МСП. Следва също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

Or. en

Изменение 183
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Елизабет Гросман, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество ***следва да води до намаляване на общия риск*** за здравето на човека и ***околната среда и че веществото*** следва да ***има еквивалентна или подобна функция*** в козметичен продукт, ***да задоволява нуждите на потребителите***, да ***се предлага*** на пазара в достатъчни количества, така че да ***може*** да ***бъде*** технически ***осъществимо*** и икономически ***жизнеспособно*** за предприятията и особено за МСП. ***Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва също така да е възможно*** икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.	(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество***, комбинация от вещества или, когато е приложимо, производствен процес, която замества необходимостта от веществото, следва да бъде безопасна*** за здравето на човека и следва да ***осигурява сходна функция и ниво на ефикасност*** в козметичен продукт, ***сравними с класифицираното вещество***, да ***бъдат налични*** на пазара в достатъчни количества ***или да е вероятно да бъдат налични в разумен срок***, така че да ***могат*** да ***бъдат*** технически и икономически ***осъществими*** за предприятията и особено за МСП. Икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, ***също могат*** да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

Or. en

Изменение 184
Сирпа Пиетикяйнен

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално	(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално

следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество следва да води до намаляване на общия риск за здравето на човека и околната среда и че веществото следва да има еквивалентна или подобна функция в козметичен продукт, да задоволява нуждите на потребителите, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.	следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество следва да води до намаляване на общия риск за здравето на човека и околната среда и че веществото следва да има еквивалентна или подобна функция в козметичен продукт, ***да задоволява нуждите на потребителите***, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.
	Or. en

Изменение 185
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че ***употребата*** на алтернативно вещество следва да ***води*** до намаляване на общия риск за ***здравето на човека и околната среда и че веществото следва да има еквивалентна или подобна функция*** в козметичен продукт, да ***задоволява нуждите*** на ***потребителите,*** да ***се***	(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че ***използването*** на алтернативно вещество***, комбинация от вещества или, когато е приложимо, алтернативна технология, която може да замени CMR вещество,*** следва да ***доведе*** до намаляване на общия риск за ***човешкото здраве. Алтернативното***

предлага на пазара в достатъчни количества, така че ***да може*** да бъде технически осъществимо ***и икономически жизнеспособно*** за предприятията и ***особено*** за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. ***Следва също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.***

вещество трябва да осигурява подобна функция и достатъчно ниво на ефикасност в козметичен продукт, да ***е налично*** на ***пазара в достатъчни количества или*** да ***има вероятност да бъде налично*** в достатъчни количества ***в рамките на разумен срок***, така че ***използването му*** да бъде технически осъществимо за предприятията и ***по-специално*** за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините.

Or. en

(Това изменение е свързано с няколко изменения от един и същ автор на постановителната част на текста.)

Обосновка

Съображението е приведено в съответствие с предложените промени в постановителната част на текста. В него не следва да се определят разпоредби, които не са в постановителната част, като например разходи за преформулиране и сравнителен принос към общите разходи.

Изменение 186
Никола Минчев

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че ***употребата*** на алтернативно вещество следва да ***води до намаляване на общия риск*** за ***здравето на човека*** и околната среда ***и че веществото следва*** да ***има еквивалентна или подобна*** функция в	(18) Освен това следва да се уточнят елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално***,*** следва да се предвиди, че ***използването*** на алтернативно вещество следва да ***бъде безопасно*** за ***човешкото здраве*** и околната среда***,*** да ***осигурява същата*** функция в ***козметичния*** продукт ***и*** да се предлага на пазара в достатъчни

козметичен продукт***, да задоволява нуждите на потребителите,*** да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че ***да може*** да бъде технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

количества, така че да бъде технически осъществимо и икономически жизнеспособно за предприятията и особено за МСП. Освен това достъпът до веществото не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва също така да е възможно икономическите аспекти, като например разходите за преформулиране и сравнителния принос към общите производствени разходи, да се разглеждат като значими фактори при анализа на пригодността на алтернативите.

Or. en

Изменение 187
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Освен това следва да се ***уточнят*** елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество ***следва да води до намаляване на общия риск*** за ***здравето на човека*** и околната среда ***и че веществото*** следва да ***има еквивалентна или подобна*** функция ***в козметичен продукт, да задоволява нуждите на потребителите***, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически ***осъществимо*** и икономически ***жизнеспособно*** за предприятията и особено за МСП***. Освен това достъпът до веществото***	(18) Освен това следва да се ***очертаят*** елементите, които трябва да се вземат предвид при наличието условия за подходящи алтернативи. По-специално следва да се предвиди, че употребата на алтернативно вещество***, което заменя необходимостта от веществото, е безопасна*** за ***човешкото здраве*** и околната среда***. Алтернативата*** следва да ***осигурява същата*** функция ***и същото равнище на ефикасност и ефективност***, да се предлага на пазара в достатъчни количества, така че да може да бъде технически ***осъществима*** и икономически ***изгодна*** за предприятията и особено за МСП***, за*** да ***се даде възможност за устойчиво***

не следва да бъде ограничаван с патенти или ограничения по отношение на суровините. Следва също така да ***е възможно икономическите аспекти***, като например разходите за преформулиране и ***сравнителния*** принос към общите производствени разходи, ***да*** се ***разглеждат като значими фактори при анализа на*** пригодността на алтернативите.	***производство. При оценката*** на ***икономическата осъществимост следва*** да ***се вземат предвид съответните икономически фактори***, като например разходите за преформулиране и ***относителният*** принос ***на дадено вещество*** към общите производствени разходи, ***когато*** се ***оценява*** пригодността на алтернативите.

Or. en

Обосновка

Всяка дерогация съгласно член 15, параграф 2 следва да се основава предимно на оценката на Научния комитет по безопасност на потребителите (НКБП) на безопасността на CMR веществата при специфични видове козметична употреба. Освен това с изменението се пояснява, че подходящите алтернативи трябва доказано да намаляват общия риск, да осигуряват същата функция и ефективност, да бъдат технически осъществими в промишлен мащаб, икономически жизнеспособни за устойчиво производство и да не подлежат на съществуващи или предстоящи ограничения.

Изменение 188
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 18 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(18а) Що се отнася до оценката на алтернативите, думите „подобни „и „сравними“ се отнасят до всички възможни налични алтернативи, а не само до алтернативите, осигуряващи заместване 1:1. „Технически осъществими“ подчертава, че трябва да е възможно алтернативата да се прилага с общодостъпни технологии и методи.

Or. en

Обосновка

Важно е да се прилага широко понятие за алтернативи, а не само заместване 1:1. Някои от термините в постановителната част следва да бъдат по-добре пояснени.

Изменение 189
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 18 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(18а) По отношение на оценката на алтернативите заявителят доказва, че не съществува замяна 1:1 за класифицираната съставка. С оглед на широко разпространените и разнообразни преформулировки, при които съставката би изисквала замяна, се прилага пропорционален подход към тежестта на доказване.

Or. en

Обосновка

Разработването на насоки за насърчаване на последователността и предвидимостта при оценката на алтернативите се приветства. Необходимо е обаче допълнително пояснение, тъй като позоваването на „тези термини“ не е точно. Освен това насоките не следва да се ограничават до разясняване на критериите за икономическа и техническа осъществимост и жизнеспособност, а следва да изяснят всички приложими условия.

Изменение 190
Беатрис Тимгрен

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, за да се рационализира процедурата за дерогация, условието, че искането за дерогация се подава за конкретна	(19) Освен това, за да се рационализира процедурата за дерогация, условието, че искането за дерогация се подава за конкретна

употреба на категория продукти с известна експозиция, следва да стане част от критерия за оценка на НКБП. Понастоящем научният комитет вече оценява безопасността на веществото, като взема предвид неговите опасни свойства и експозиция ***(т.е. специфична употреба в определена продуктова категория)***, поради което отделен критерий е излишен.

употреба на категория продукти с известна експозиция, следва да стане част от критерия за оценка на НКБП. Понастоящем научният комитет вече оценява безопасността на веществото, като взема предвид неговите опасни свойства и експозиция, поради което отделен критерий е излишен.

Or. en

Изменение 191
Витенис Повилас Андрюкайтис

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, за да се рационализира процедурата за дерогация, условието, че искането за дерогация се подава за конкретна употреба на категория продукти с известна експозиция, следва да стане част от критерия за оценка на НКБП. Понастоящем научният комитет вече оценява безопасността на веществото, като взема предвид неговите опасни свойства и експозиция ***(т.е. специфична употреба в определена продуктова категория)***, поради което отделен критерий е излишен.	(19) Освен това, за да се рационализира процедурата за дерогация, условието, че искането за дерогация се подава за конкретна употреба на категория продукти с известна експозиция, следва да стане част от критерия за оценка на НКБП. Понастоящем научният комитет вече оценява безопасността на веществото, като взема предвид неговите опасни свойства и експозиция, поради което отделен критерий е излишен.

Or. en

Изменение 192
Салваторе Де Мео, Флавио Тоси, Масимилиано Салини, Летиция Морати

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, за да се рационализира процедурата за дерогация, условието, че искането за дерогация се подава за конкретна употреба на категория продукти с известна експозиция, следва да стане част от критерия за оценка на НКБП. Понастоящем научният комитет вече оценява безопасността на веществото, като взема предвид неговите опасни свойства и експозиция ***(т.е. специфична употреба в определена продуктова категория)***, поради което отделен критерий е излишен.	(19) Освен това, за да се рационализира процедурата за дерогация, условието, че искането за дерогация се подава за конкретна употреба на категория продукти с известна експозиция, следва да стане част от критерия за оценка на НКБП. Понастоящем научният комитет вече оценява безопасността на веществото, като взема предвид неговите опасни свойства и експозиция, поради което отделен критерий е излишен.

Or. en

Изменение 193
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, за да се рационализира процедурата за дерогация, условието, че искането за дерогация се подава за конкретна употреба на категория продукти с известна експозиция, следва да стане част от критерия за оценка на НКБП. Понастоящем научният комитет вече оценява безопасността на веществото, като взема предвид неговите опасни свойства и експозиция ***(т.е. специфична употреба в определена продуктова категория)***, поради което отделен критерий е излишен.	(19) Освен това, за да се рационализира процедурата за дерогация, условието, че искането за дерогация се подава за конкретна употреба на категория продукти с известна експозиция, следва да стане част от критерия за оценка на НКБП. Понастоящем научният комитет вече оценява безопасността на веществото, като взема предвид неговите опасни свойства и експозиция, поради което отделен критерий е излишен.

Or. en

Обосновка

В съображение 19 премахването на текста в скоби би би премахнало дублирането с

предишни изявления в същото съображение.

Изменение 194
Елжбета Катажина Лукачийевска, Ева Копач, Хана Гронкиевич-Валц, Адам Ярубас

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Освен това, за да се рационализира процедурата за дерогация, условието, че искането за дерогация се подава за конкретна употреба на категория продукти с известна експозиция, следва да стане част от критерия за оценка на НКБП. Понастоящем научният комитет вече оценява безопасността на веществото, като взема предвид неговите опасни свойства и експозиция ***(т.е. специфична употреба в определена продуктова категория)***, поради което отделен критерий е излишен.	(19) Освен това, за да се рационализира процедурата за дерогация, условието, че искането за дерогация се подава за конкретна употреба на категория продукти с известна експозиция, следва да стане част от критерия за оценка на НКБП. Понастоящем научният комитет вече оценява безопасността на веществото, като взема предвид неговите опасни свойства и експозиция, поради което отделен критерий е излишен.

Or. en

Изменение 195
Идоя Мендия Куева, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 19 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(19а) В съобщението на Комисията от 14 октомври 2020 г. „Стратегия за устойчивост в областта на химикалите – към нетоксична околна среда“ се призовава за опростяване и укрепване на правната рамка относно химикалите. По-специално в

съобщението се поема ангажимент за укрепване на Регламент (ЕО) № 1223/2009 по отношение на рисковете от вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система. Химикалите, нарушаващи функциите на ендокринната система, могат да повлияят на нормалното функциониране на хормоналната система и са свързани, дори в ниски дози, с неблагоприятни последици за здравето, включително последици за репродуктивното здраве, метаболитни нарушения и въздействия върху развитието. Като се има предвид прекият и повтарящ се характер на експозицията на козметични продукти, следва да се обърне специално внимание на наличието в козметичните продукти на вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система. Поради това от съображения за последователност и за да се гарантира еднакво високо равнище на защита в различните категории продукти, е необходимо да се разшири обхватът на общата забрана в член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, така че да включва вещества, класифицирани като нарушаващи функциите на ендокринната система по отношение на здравето на човека, категории 1 и 2, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008.

Or. en

Изменение 196
Мартин Хойсик, Сигрид Фрийс, Михал Виезик, Паскал Канфен, Грегори Алион, Гербен-Ян Гербранди, Иван Веругстрат

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) Следва да се обърне дължимото внимание на специфичната експозиция на козметични продукти, които основно са в контакт с външните части на човешкото тяло (например епидермис, коса и окосмени части, нокти, външни полови органи) и не се поглъщат, вдишват, инжектират или имплантират в човешкото тяло. Забраната, породена от член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, следва да обхваща веществата с хармонизирана класификация като CMR съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008, когато опасностите, свързани с CMR, не са отнесени към конкретни пътища на експозиция или когато са изрично отнесени към кожния път на експозиция. Когато класификацията като CMR на дадено вещество е свързана само с орален или инхалаторен път на експозиция, употребата му в козметични продукти не води до същото ниво на риск за крайните потребители, тъй като оралната или инхалаторната експозиция е случайна (например козметичните продукти, използвани върху устните, зъбите или лигавиците на устната кухина, или козметичните продукти, използвани под формата на спрей, не са предназначени за поглъщане или вдишване). Поради това такива вещества не следва да подлежат на забрана съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009. Въпреки това фактът, че вещество, използвано в козметични продукти за перорална употреба или за пръскане, е класифицирано като CMR поради неговия перорален или инхалационен път на експозиция, може да породи опасения за човешкото здраве. В такива случаи Комисията следва да упълномощи НКБП да направи оценка	***заличава се***

относно безопасността на такива вещества, когато се използват в козметични продукти, и да предприеме последващи действия, като определи подходящи регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Обосновка

Предложението противоречи на заключенията на Научния комитет по козметичните продукти (2001) и неговата препоръка да се забрани употребата на всички CMR вещества в козметичните продукти. Освен това предложението би довело до по-голяма сложност и несигурност за производителите на козметични продукти, което противоречи на изключителния характер на „омнибус“ (насочен към постигане на опростяване) по отношение на член 15 и разглеждането и определянето на пътищата на експозиция.

Изменение 197
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) Следва да се обърне дължимото внимание на специфичната експозиция на козметични продукти, които основно са в контакт с външните части на човешкото тяло (например епидермис, коса и окосмени части, нокти, външни полови органи) и не се поглъщат, вдишват, инжектират или имплантират в човешкото тяло. Забраната, породена от член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, следва да обхваща веществата с хармонизирана класификация като CMR съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008, когато опасностите, свързани с CMR, не са	***заличава се***

отнесени към конкретни пътища на експозиция или когато са изрично отнесени към кожния път на експозиция. Когато класификацията като CMR на дадено вещество е свързана само с орален или инхалаторен път на експозиция, употребата му в козметични продукти не води до същото ниво на риск за крайните потребители, тъй като оралната или инхалаторната експозиция е случайна (например козметичните продукти, използвани върху устните, зъбите или лигавиците на устната кухина, или козметичните продукти, използвани под формата на спрей, не са предназначени за поглъщане или вдишване). Поради това такива вещества не следва да подлежат на забрана съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009. Въпреки това фактът, че вещество, използвано в козметични продукти за перорална употреба или за пръскане, е класифицирано като CMR поради неговия перорален или инхалационен път на експозиция, може да породи опасения за човешкото здраве. В такива случаи Комисията следва да упълномощи НКБП да направи оценка относно безопасността на такива вещества, когато се използват в козметични продукти, и да предприеме последващи действия, като определи подходящи регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Изменение 198
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) Следва да се обърне дължимото внимание на специфичната експозиция на козметични продукти, които основно са в контакт с външните части на човешкото тяло (например епидермис, коса и окосмени части, нокти, външни полови органи) и не се поглъщат, вдишват, инжектират или имплантират в човешкото тяло. Забраната, породена от член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, следва да обхваща веществата с хармонизирана класификация като CMR съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008, когато опасностите, свързани с CMR, не са отнесени към конкретни пътища на експозиция или когато са изрично отнесени към кожния път на експозиция. Когато класификацията като CMR на дадено вещество е свързана само с орален или инхалаторен път на експозиция, употребата му в козметични продукти не води до същото ниво на риск за крайните потребители, тъй като оралната или инхалаторната експозиция е случайна (например козметичните продукти, използвани върху устните, зъбите или лигавиците на устната кухина, или козметичните продукти, използвани под формата на спрей, не са предназначени за поглъщане или вдишване). Поради това такива вещества не следва да подлежат на забрана съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009. Въпреки това фактът, че вещество, използвано в козметични продукти за перорална употреба или за пръскане, е класифицирано като CMR поради неговия перорален или инхалационен път на експозиция, може да породи опасения за човешкото здраве. В такива случаи Комисията следва да**	***заличава се***

упълномощи НКБП да направи оценка относно безопасността на такива вещества, когато се използват в козметични продукти, и да предприеме последващи действия, като определи подходящи регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Изменение 199
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) Следва да се обърне дължимото внимание на специфичната експозиция на козметични продукти, които основно са в контакт с външните части на човешкото тяло (например епидермис, коса и окосмени части, нокти, външни полови органи) и не се поглъщат, вдишват, инжектират или имплантират в човешкото тяло. Забраната, породена от член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, следва да обхваща веществата с хармонизирана класификация като CMR съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008, когато опасностите, свързани с CMR, не са отнесени към конкретни пътища на експозиция или когато са изрично отнесени към кожния път на експозиция. Когато класификацията като CMR на дадено вещество е свързана само с орален или инхалаторен път на експозиция, употребата му в козметични продукти не води до същото ниво на риск за крайните потребители, тъй като оралната или инхалаторната	***заличава се***

експозиция е случайна (например козметичните продукти, използвани върху устните, зъбите или лигавиците на устната кухина, или козметичните продукти, използвани под формата на спрей, не са предназначени за поглъщане или вдишване). Поради това такива вещества не следва да подлежат на забрана съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009. Въпреки това фактът, че вещество, използвано в козметични продукти за перорална употреба или за пръскане, е класифицирано като CMR поради неговия перорален или инхалационен път на експозиция, може да породи опасения за човешкото здраве. В такива случаи Комисията следва да упълномощи НКБП да направи оценка относно безопасността на такива вещества, когато се използват в козметични продукти, и да предприеме последващи действия, като определи подходящи регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Обосновка

The Commission proposal would effectively undo to the existing CMR ban in cosmetics for substances that are CMR by inhalation or by ingestion. Many cosmetics are inhaled (e.g. perfumes), and some may be ingested (e.g. tooth paste). Undoing such bans flies against the stated objective to maintain the same level of protection of human health (see Recital 2). The real but unstated motivation for the COM amendment is to create a lex specialis for ethanol in anticipation of a possible classification as CMR for oral use. However, the issue of ethanol has already been explicitly addressed in the recast of the Regulation in 2009. In the context of that recast, the possibility for a derogation from the CMR ban was introduced - explicitly to deal with a possible classification of ethanol. It is not acceptable that the Commission is now trying to tacitly insert a lex specialis for ethanol. In case of classification of ethanol as CMR, it should follow the same rules with regard to derogations as other substances.

Изменение 200
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) Следва да се обърне дължимото внимание на специфичната експозиция на козметични продукти, които основно са в контакт с външните части на човешкото тяло (например епидермис, коса и окосмени части, нокти, външни полови органи) и не се поглъщат, вдишват, инжектират или имплантират в човешкото тяло. Забраната, породена от член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, следва да обхваща веществата с хармонизирана класификация като CMR съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008, когато опасностите, свързани с CMR, не са отнесени към конкретни пътища на експозиция или когато са изрично отнесени ***към кожния*** път на експозиция. Когато класификацията като CMR на дадено вещество е свързана само с орален или инхалаторен път на експозиция, употребата му в козметични продукти не води до същото ниво на риск за крайните потребители, тъй като оралната или инхалаторната експозиция е случайна (например козметичните продукти, използвани върху устните, зъбите или лигавиците на устната кухина, или козметичните продукти, използвани под формата на спрей, не са предназначени за поглъщане или вдишване). ***Поради това такива*** вещества ***не следва да подлежат*** на ***забрана*** съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009***. Въпреки това фактът, че вещество, използвано в козметични продукти за перорална употреба или за пръскане, е класифицирано като CMR поради неговия перорален или инхалационен път на експозиция, може да породи опасения за човешкото здраве. В такива случаи Комисията*** следва да	(20) Следва да се обърне дължимото внимание на специфичната експозиция на козметични продукти, които основно са в контакт с външните части на човешкото тяло (например епидермис, коса и окосмени части, нокти, външни полови органи) и не се поглъщат, вдишват, инжектират или имплантират в човешкото тяло. Забраната, породена от член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, следва да обхваща веществата с хармонизирана класификация като CMR съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008, когато опасностите, свързани с CMR, не са отнесени към конкретни пътища на експозиция или когато са изрично отнесени ***за*** път на експозиция. Когато класификацията като CMR на дадено вещество е свързана само с орален или инхалаторен път на експозиция, употребата му в козметични продукти не води до същото ниво на риск за крайните потребители, тъй като оралната или инхалаторната експозиция е случайна (например козметичните продукти, използвани върху устните, зъбите или лигавиците на устната кухина, или козметичните продукти, използвани под формата на спрей, не са предназначени за поглъщане или вдишване). ***Тези*** вещества ***все още са предмет*** на ***забраната*** съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, ***когато се използват*** в козметични продукти, ***водещи до този рано*** път на експозиция, ***но*** следва да ***спазват процедурата за CMR от категория 2***, в ***случай че е необходима дерогация***, ***и следователно не е необходимо да отговарят на критериите по отношение на алтернативната***

***упълномощи НКБП да направи оценка относно безопасността на такива вещества**, **когато се използват** в **козметични продукти, и да предприеме последващи действия**, **като определи подходящи регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009**.*	***оценка**.*

Or. en

Изменение 201
Сусана Солис Перес, Естер Еранс Гарсия, Раул Де Ла Ос Кинтано, Пабло Ариас Ечеверия, Дулорс Монсерат

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) Следва да се обърне дължимото внимание на специфичната експозиция на ***козметични*** продукти, които основно ***са*** в контакт с външните части на човешкото тяло (например епидермис, коса ***и окосмени части***, нокти, външни полови органи) и не се поглъщат, вдишват, инжектират или имплантират в човешкото тяло. Забраната, ***породена от*** член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, следва да обхваща веществата с хармонизирана класификация ***като*** CMR съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008, когато опасностите, свързани с CMR, не са отнесени към ***конкретни пътища*** на експозиция или когато са изрично отнесени към ***кожния*** път на експозиция. Когато класификацията ***като CMR*** на ***дадено*** вещество е свързана само с орален или инхалаторен път ***на експозиция***, употребата му в козметични продукти не води до същото ниво на риск за крайните потребители, тъй като ***оралната или инхалаторната експозиция*** е случайна	(20) Следва да се обърне дължимото внимание на специфичната експозиция на ***козметичните*** продукти, които основно ***влизат*** в контакт с външните части на човешкото тяло (например ***с*** епидермис, коса, нокти, външни полови органи)***, и на действителните условия на експозиция, произтичащи от тяхната употреба, както*** и ***че те*** не се поглъщат, вдишват, инжектират или имплантират в човешкото тяло. Забраната, ***задействана с*** член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, следва да обхваща веществата с хармонизирана класификация CMR съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008, когато опасностите, свързани с CMR, не са отнесени към ***път*** на експозиция или когато са изрично отнесени към ***дермалния*** път на експозиция. Когато класификацията ***CMR на вещество или*** на ***съставка на естествено сложно*** вещество е свързана само с ***пътища на експозиция по*** орален или инхалаторен път, употребата му в козметични продукти не води до същото ниво на риск за

(например козметичните продукти, използвани върху устните, зъбите или лигавиците на устната кухина, или козметичните продукти, използвани ***под формата на*** спрей, не са предназначени за поглъщане или вдишване). ***Поради това такива*** вещества ***не следва да подлежат*** на ***забрана съгласно*** член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009***.*** ***Въпреки това фактът, че вещество, използвано в козметични продукти за перорална употреба или за пръскане, е класифицирано като CMR поради неговия перорален или инхалационен път на експозиция, може да породи опасения за човешкото здраве. В такива случаи Комисията*** следва да ***упълномощи НКБП да направи оценка относно безопасността на такива*** вещества***, когато се използват в козметични продукти, и да предприеме последващи действия, като определи подходящи регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009***.

крайните потребители, ***при условие че научната оценка на реалистични сценарии на експозиция потвърждава неговата безопасност,*** тъй като ***експозицията по орален и инхалаторен път*** е случайна (например козметичните продукти, използвани върху устните, зъбите или лигавиците на устната кухина, или козметичните продукти, използвани ***в*** спрей, не са предназначени за поглъщане или вдишване). ***Тези*** вещества ***все още са предмет*** на ***забраната по*** член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009, ***когато се използват*** в козметични продукти, ***водещи до този конкретен*** път на експозиция, ***но тяхната безопасност*** следва да ***бъде оценена в съответствие с процедурата за CMR*** вещества ***от категория 2 въз основа на независима научна оценка от Научния комитет по безопасност на потребителите, и поради това не трябва да отговарят на алтернативни критерии за оценка***.

Or. en

Изменение 202
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(21) Често дадено вещество може да бъде и съставка на естествени сложни вещества, например етерични масла. В такива случаи забраната за употреба в козметични продукти съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009 се отнася само за веществото, както е посочено в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Това	***заличава се***

означава, че естествените сложни вещества, които съдържат класифицирана CMR съставка, не са предмет на забраната, освен ако самото естествено сложно вещество е включено в списъка на CMR веществата от категория 1A, 1B или 2 в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Въпреки това, тъй като хармонизираното класифициране на дадена съставка може да породи опасения относно безопасността на естествените сложни вещества, когато се използват в козметични продукти, Комисията следва да възложи на НКБП да оцени въздействието на тази съставка върху безопасността на естествените сложни вещества, ако възникнат опасения относно нейната безвредност, и да предприеме последващи действия чрез подходящи регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Изменение 203
Сусана Солис Перес, Естер Еранс Гарсия, Раул Де Ла Ос Кинтано, Пабло Ариас Ечеверия, Дулорс Монсерат

Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(21) ***Често дадено вещество може да бъде*** и ***съставка*** на ***естествени сложни*** вещества, ***например етерични масла. В такива случаи забраната за употреба в козметични продукти*** съгласно член ***15*** от Регламент (ЕО) № ***1223/2009*** се ***отнася само*** за ***веществото***, ***както е посочено*** в ***част 3 от приложение VI към*** Регламент (ЕО) № ***1272/2008. Това означава, че***	(21) ***В член 5 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 се предвижда специално правило за идентифициране*** и ***проучване на наличната информация при оценяване*** на ***опасните свойства на*** вещества, ***съдържащи повече от една съставка, които са извлечени от растения или части от растения и които не са химически модифицирани*** съгласно ***определението в*** член ***3,***

естествените сложни вещества, които съдържат класифицирана ***CMR съставка***, не са предмет на забраната, освен ***ако*** самото естествено сложно вещество е ***включено в списъка на*** CMR ***веществата*** от категория 1A, 1B или 2 в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008***. Въпреки това***, ***тъй като хармонизираното класифициране на дадена*** съставка ***може да породи опасения относно безопасността на естествените сложни вещества***, ***когато се използват*** в козметични продукти***,*** Комисията следва да възложи на ***НКБП да оцени въздействието*** на ***тази съставка върху*** безопасността на ***естествените сложни вещества***, ***ако възникнат опасения относно нейната безвредност,*** и ***да предприеме последващи действия чрез подходящи*** регулаторни мерки ***в съответствие с*** член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

точка 40 от Регламент (ЕО) № ***1907/2006. Такива вещества, често наричани естествени сложни вещества (NCS), могат да съдържат едно или повече вещества, класифицирани като канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), докато самото естествено сложно вещество като цяло не е класифицирано като CMR вещество. За такива вещества трябва да*** се ***прилага високо равнище на защита на потребителите и то следва да се основава на научни познания*** за ***техния състав, тяхното поведение като цяло и действителните условия на експозиция***, ***произтичащи от употребата им*** в ***козметични продукти. Забраната за употреба в козметични продукти съгласно член 15 от*** Регламент (ЕО) № ***1223/2009 се прилага за съставката на такова вещество.*** Естествените сложни вещества, които съдържат ***съставка,*** класифицирана ***като CMR***, не са предмет на забраната, освен ***когато*** самото естествено сложно вещество е ***класифицирано като*** CMR ***вещество*** от категория 1A, 1B или 2 ***и е включено като такова*** в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008 ***въз основа на данни***, ***свързани със самото естествено сложно вещество, когато има такова. Когато*** съставка ***на естествено сложно вещество е класифицирана като CMR вещество (категории 1A***, ***1B или 2), това може да породи опасения относно безопасната ѝ употреба*** в козметични продукти***. В такива случаи*** Комисията следва да възложи на ***Научния комитет по безопасност*** на ***потребителите да оцени*** безопасността на ***естественото сложно вещество***, ***като вземе предвид съответните сценарии на експозиция*** и ***пътища на експозиция. Когато е необходимо, следва да се предприемат***

регулаторни мерки ***съгласно*** член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Изменение 204
Мартин Хойсик, Сигрид Фрийс, Михал Виезик, Паскал Канфен, Грегори Алион, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(21) ***Често дадено вещество може да бъде*** и ***съставка*** на ***естествени*** сложни вещества, например етерични масла. В такива случаи забраната за употреба в козметични продукти съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009 се ***отнася*** само за веществото, както е посочено в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. ***Това означава, че*** естествените сложни вещества***, които съдържат класифицирана CMR съставка,*** не са предмет на забраната, освен ако самото естествено сложно вещество е включено в списъка на CMR веществата от категория 1A, 1B или 2 в част 3 ***от*** приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. ***Въпреки това, тъй*** като ***хармонизираното класифициране на дадена съставка*** може да породи опасения относно ***безопасността на естествените сложни вещества, когато се използват в козметични продукти, Комисията следва*** да ***възложи на*** НКБП да ***оцени въздействието на тази съставка върху*** безопасността на ***естествените сложни вещества***, ***ако възникнат опасения относно нейната безвредност***, ***и*** да ***предприеме последващи действия чрез подходящи*** регулаторни мерки в съответствие с	(21) ***В член 5 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 се предвижда специално правило за идентифициране*** и ***проучване на наличната информация при оценяване*** на ***опасните свойства на вещества, съдържащи повече от една съставка, които са извлечени от растения или части от растения и които не са химически модифицирани съгласно определението в член 3, точка 40 от Регламент (ЕО) № 1907/2006. Такива вещества, често наричани „естествени*** сложни ***вещества“ или „ЕСВ“, могат да съдържат едно или повече вещества, класифицирани като CMR*** вещества, например етерични масла. В такива случаи***, независимо от това, че самото естествено сложно вещество не е класифицирано като CMR вещество.*** Забраната за употреба в козметични продукти съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009 се ***прилага*** само за веществото, както е посочено в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Естествените сложни вещества не са предмет на забраната, освен ако самото естествено сложно вещество е включено в списъка на CMR веществата от категория 1A, 1B или 2 в част 3 ***на*** приложение VI към Регламент (ЕО) №

член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

1272/2008. ***Когато съставка на естествено сложно вещество е класифицирана*** като ***CMR (категории 1A, 1B или 2), това*** може да породи опасения относно ***безопасната ѝ употреба в козметични продукти. В такива случаи Комисията следва систематично и незабавно*** да ***изисква от*** НКБП да ***направи оценка относно*** безопасността на ***тези съставки и***, ***когато е необходимо***, да ***предприема*** регулаторни мерки в съответствие с ***действия съгласно*** член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009. ***Оценката на НКБП следва да бъде навременна, за да се гарантира предвидимост за промишлеността.***

Or. en

Изменение 205
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(21) ***Често дадено вещество може да бъде*** и съставка ***на естествени*** сложни вещества, например етерични масла. В такива случаи забраната за употреба в козметични продукти съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009 се ***отнася*** само за веществото, както е посочено в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Това означава, че естествените сложни вещества, които съдържат класифицирана CMR съставка, не са предмет на забраната, освен ако самото естествено сложно вещество е включено в списъка на CMR веществата от категория 1A, 1B или 2 в част 3 от приложение VI към Регламент	(21) ***В член 5 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 се предвижда специално правило за идентифициране*** и ***проучване на наличната информация при оценяване на опасните свойства на вещества, съдържащи повече от една*** съставка***, които са извлечени от растения или части от растения и които не са химически модифицирани съгласно определението в член 3, точка 40 от Регламент (ЕО) № 1907/2006. Такива вещества, често наричани „естествени*** сложни ***вещества“, могат да съдържат едно или повече вещества, класифицирани като CMR*** вещества, например етерични масла. В такива случаи

(ЕО) № 1272/2008. Въпреки това, тъй като хармонизираното класифициране на дадена съставка ***може да породи*** опасения относно безопасността на естествените сложни вещества, когато се използват в козметични продукти, Комисията следва да възложи на НКБП да оцени ***въздействието на тази съставка върху*** безопасността на ***естествените сложни вещества***, ***ако възникнат опасения относно нейната безвредност***, ***и*** да предприеме ***последващи действия чрез*** подходящи регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

забраната за употреба в козметични продукти съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009 се ***прилага*** само за веществото, както е посочено в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Това означава, че естествените сложни вещества, които съдържат класифицирана CMR съставка, не са предмет на забраната, освен ако самото естествено сложно вещество е включено в списъка на CMR веществата от категория 1A, 1B или 2 в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Въпреки това, тъй като хармонизираното класифициране на дадена съставка ***поражда*** опасения относно ***употребата и*** безопасността на естествените сложни вещества, когато се използват в козметични продукти, Комисията следва ***незабавно*** да възложи на НКБП да оцени безопасността на ***тези съставки и***, ***когато е необходимо***, да предприеме подходящи регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Изменение 206
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(21) ***Често дадено вещество може да бъде и*** съставка ***на естествени сложни вещества, например етерични масла. В такива случаи забраната за употреба в козметични продукти съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009 се отнася само за веществото, както е посочено в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Това***	(21) ***Веществата, съдържащи повече от една*** съставка***, които са извлечени от растения или части от растения и които не са химически модифицирани*** съгласно ***определението в*** член ***3, точка (40)*** от Регламент (ЕО) № ***1907/2006,*** се ***наричат естествени сложни вещества. Естествените сложни вещества могат да съдържат една***

означава, че ***естествените сложни*** вещества***, които съдържат класифицирана*** CMR ***съставка***, ***не са предмет на забраната, освен ако самото естествено сложно вещество е включено в списъка на CMR веществата от категория 1A***, ***1B или 2 в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Въпреки това, тъй*** като ***хармонизираното класифициране на дадена съставка може да породи*** опасения относно ***безопасността на естествените сложни вещества, когато се използват*** в козметични продукти***,*** Комисията следва да ***възложи на*** НКБП да ***оцени въздействието*** на ***тази съставка върху*** безопасността на ***естествените сложни*** вещества***, ако възникнат опасения относно нейната безвредност***, ***и*** да предприеме ***последващи действия чрез подходящи*** регулаторни мерки ***в съответствие с член*** 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

или повече съставки, класифицирани като CMR. Въпреки че ***смесите от*** вещества ***се класифицират като*** CMR, ***когато съдържат CMR вещества над определена концентрация, естествените сложни вещества, съдържащи CMR съставки, са освободени от такава класификация съгласно член 5***, ***параграф 6 от посочения регламент. Когато обаче съставка на дадено естествено сложно вещество е класифицирана*** като ***CMR (категории 1A, 1Б или 2), това поражда*** опасения относно ***нейната безопасна употреба*** в козметични продукти***. В такива случаи*** Комисията следва да ***поиска от*** НКБП да ***направи оценка*** на безопасността на ***тези*** вещества ***и, когато е необходимо***, да предприеме регулаторни мерки ***съгласно член*** 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Обосновка

Правното положение следва да бъде описано по подходящ начин. В случай че естествено сложно вещество, използвано в козметичните продукти, съдържа съставка, класифицирана като CMR, Комисията следва да бъде задължена да поиска становище от НКБП относно нейната безопасност. Ако се установи, че тя не е безопасна, Комисията следва да предприеме необходимите регулаторни мерки.

Изменение 207
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(21) Често дадено вещество може да бъде и съставка на естествени сложни вещества, например етерични масла. В	(21) Често дадено вещество може да бъде и съставка на естествени сложни вещества, например етерични масла. В

такива случаи забраната за употреба в козметични продукти съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009 се отнася само ***за веществото***, както е посочено в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Това означава, че естествените сложни вещества, които съдържат класифицирана CMR съставка, не са предмет на забраната, освен ако самото естествено сложно вещество е включено ***в списъка на*** CMR ***веществата*** от категория 1A, 1B или 2 в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008***. Въпреки това***, ***тъй като хармонизираното класифициране на дадена съставка може да породи опасения относно безопасността*** на ***естествените сложни вещества, когато се използват в козметични продукти***, ***Комисията следва да възложи на НКБП*** да ***оцени въздействието на тази съставка върху безопасността на естествените сложни вещества, ако възникнат опасения относно нейната безвредност, и*** да ***предприеме последващи действия чрез подходящи*** регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.	такива случаи забраната за употреба в козметични продукти съгласно член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009 се отнася само ***съставката(-ите) на това вещество***, както е посочено в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008. Това означава, че естествените сложни вещества, които съдържат класифицирана ***като*** CMR съставка, не са предмет на забраната, освен ако самото естествено сложно вещество е включено ***като*** CMR ***вещество*** от категория 1A, 1B или 2 в част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008, ***въз основа на данните за самото естествено сложно вещество, ако има такива. Когато съставка на естествено сложно вещество е класифицирана като CMR (категории 1A, 1B или 2), това може да породи опасения относно безопасната ѝ употреба в козметични продукти. В такива случаи Комисията следва систематично да изисква от НКБП*** да ***оценява тези съставки и, когато е необходимо, да предприема*** регулаторни мерки в съответствие с член 31, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1223/2009.
	Or. en

Изменение 208
Ан-Софи Фригу, Матилд Андруе, Силвия Сардоне, Мари-Люс Бразие-Клен, Валери Делож, Антонин Станек, Виржини Жорон

Предложение за регламент
Съображение 21 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(21 а) Следва да се вземат предвид спецификите на естествените сложни вещества, като например етеричните масла и маслата от

растителен произход, за да не се санкционира непропорционално сектор, който се състои предимно от МСП и семейни предприятия. Необходим е пропорционален и открит подход с подходящи срокове за привеждане в съответствие, за да се запазят тези традиционни сектори, да се подкрепи тяхната конкурентоспособност и да се насърчат производства, основани на местно ноу-хау.

Or. fr

Изменение 209
Салваторе Де Мео, Флавио Тоси, Масимилиано Салини, Летиция Морати

Предложение за регламент
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите мерки ***за*** преформулиране и преетикетиране на ***своите*** продукти, за ***изтегляне*** от ***разпространението*** и ***унищожаване на*** непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. ***Поради това*** следва да се ***предвидят срокове*** от ***12*** месеца за пускане на пазара и ***24*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.	(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите мерки***. За да се даде възможност на производителите на козметични продукти, наред с другото, да осигурят подходящи алтернативни вещества, да провеждат изпитвания като част от процеса на*** преформулиране и ***да продължат с оценката на безопасността на крайните продукти и тяхното*** преетикетиране ***и задължителни нотификации, следва да им се предостави подходящ период*** на ***корекция. През този период дистрибуторите и търговците на дребно продължават да получават козметични продукти, съдържащи веществото, което е предмет на***

регулаторни мерки. Поради това те се нуждаят от допълнително време, за ***да изтеглят такива продукти*** от ***дистрибуторската верига*** и ***да унищожат*** непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. ***Тези действия се отразяват на съществуващите договорни споразумения и изискват значителни логистични усилия. Съответно*** следва да се ***предвиди срок*** от ***24*** месеца за пускане на пазара и ***48*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009. ***Актуален доклад за безопасността на козметичния продукт следва да бъде на разположение по всяко време.***

Or. en

Изменение 210
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите мерки ***за*** преформулиране и преетикетиране на ***своите*** продукти, за ***изтегляне*** от ***разпространението*** и ***унищожаване на*** непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. ***Поради това*** следва да се ***предвидят срокове*** от ***12*** месеца за пускане на пазара и ***24*** месеца за предоставяне на пазара на козметични	(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите мерки***. За да се даде възможност на производителите на козметични продукти, наред с другото, да осигурят подходящи алтернативни вещества, да провеждат изпитвания като част от процеса на*** преформулиране и ***да продължат с оценката на безопасността на крайните продукти и тяхното***

продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.	преетикетиране ***и задължителни нотификации, следва да им се предостави подходящ период*** на ***корекция. През този период дистрибуторите и търговците на дребно продължават да получават козметични продукти, съдържащи веществото, което е предмет на регулаторни мерки. Поради това те се нуждаят от допълнително време***, за ***да изтеглят такива продукти*** от ***дистрибуторската верига*** и ***да унищожат*** непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. ***Тези действия се отразяват на съществуващите договорни споразумения и изискват значителни логистични усилия. Съответно*** следва да се ***предвиди срок*** от ***24*** месеца за пускане на пазара и ***48*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Обосновка

Under the CPR, the absence of formal transitional periods following a ban or restriction leads to the immediate withdrawal of products from the market, even where they are demonstrably safe, resulting in unnecessary waste and economic loss. The Omnibus proposal therefore rightly introduces transitional arrangements. These should be set at 24 months for placing on the market and 48 months for making available, where a valid Cosmetic Product Safety Report (CPSR) exists, allowing sufficient time for reformulation without compromising consumer safety. Urgent risks would continue to be addressed through existing emergency procedures, while limited flexibility to grant longer periods in duly justified, technically complex cases would further enhance legal certainty and prevent avoidable market disruption.

Изменение 211
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се ***предостави подходящо време***, за да предприемат необходимите мерки ***за преформулиране и преетикетиране на своите продукти,*** за изтегляне от ***разпространението*** и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. ***Поради това*** следва да се ***предвидят срокове*** от ***12*** месеца за пускане на пазара и ***24*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.	(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти ***поради съображения за безопасност, производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва много бързо да изтеглят съответните продукти. Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти поради наличието на подходящи алтернативи***, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се ***даде подходящ срок***, за да предприемат необходимите мерки***. Ето защо в такива случаи е оправдано да се даде допълнително време*** за изтегляне ***на такива продукти*** от ***дистрибуторската мрежа*** и ***за*** унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. ***Съответно, в случай че съществува подходящо алтернативно вещество,*** следва да се ***предвиди срок*** от ***6*** месеца за пускане на пазара и ***12*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Обосновка

Важно е да се прави разлика между два различни случая, които могат да потвърдят забраната на CMR вещества в козметичните продукти: липса на безопасност или наличие на подходяща алтернатива. В случай на възникване на проблеми, свързани с безопасността, продуктите трябва бързо да се изтеглят от пазара. Би било безотговорно да се позволи пускането на пазара на козметични продукти, които не са безопасни, тъй като съдържат CMR вещество, да продължи още една година, а продажбата дори още една година. Гратисен период може да бъде предоставен само в случай на наличие на подходяща алтернатива. Гратисен период от 6 или 12 месеца е достатъчен.

Изменение 212
Силвия Сардоне, Ондржей Кнотек, Яна Нагьова, Роберто Ваначи

Предложение за регламент
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите мерки за преформулиране и преетикетиране на своите продукти, за изтегляне от разпространението и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. Поради това следва да се предвидят срокове от ***12*** месеца за пускане на пазара и ***24*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.	(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите мерки за преформулиране и преетикетиране на своите продукти, за изтегляне от разпространението и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. Поради това следва да се предвидят срокове от ***24*** месеца за пускане на пазара и ***48*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Изменение 213
Раул Де Ла Ос Кинтано, Дулорс Монсерат, Естер Еранс Гарсия, Сусана Солис Перес, Пабло Ариас Ечеверия

Предложение за регламент
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите	(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите

мерки за преформулиране и преетикетиране на своите продукти, за изтегляне от разпространението и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. Поради това следва да се предвидят срокове от ***12*** месеца за пускане на пазара и ***24*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.

мерки за преформулиране и преетикетиране на своите продукти, за изтегляне от разпространението и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. Поради това следва да се предвидят срокове от ***24*** месеца за пускане на пазара и ***48*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Изменение 214
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите мерки за преформулиране и преетикетиране на своите продукти, за изтегляне от разпространението и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. Поради това следва да се ***предвидят срокове*** от ***12 месеца за пускане на пазара и 24*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.	(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите мерки за преформулиране и преетикетиране на своите продукти, за изтегляне от разпространението и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. Поради това следва да се ***предвиди срок*** от ***6*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Изменение 215
Мартин Хойсик, Сигрид Фрийс, Михал Виезик, Паскал Канфен, Грегори Алион, Гербен-Ян Гербранди, Иван Веругстрат

Предложение за регламент
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, ***за да предприемат необходимите мерки за преформулиране и преетикетиране на своите продукти,*** за изтегляне от ***разпространението*** и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. Поради това следва да се ***предвидят срокове*** от ***12 месеца за пускане на пазара и 24*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.	(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, ***след като са подали искането си за дерогация, да предприемат необходимите мерки*** за изтегляне от ***разпространение*** и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. Поради това следва да се ***предвиди срок*** от ***6*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Обосновка

На икономическите оператори следва да се предостави ограничен преходен период след класифицирането като CMR на вещества в съществуващите козметични продукти, за да се постигне организираното им изтегляне от пазара. След класифицирането обаче не следва да се допускат нови продукти на пазара, за да се предотврати създаването на зависимости и блокирането на инвестиции и да се защитят гражданите, включително децата и другите уязвимите групи.

Изменение 216
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите мерки за преформулиране и преетикетиране на своите продукти, за изтегляне от разпространението и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. Поради това следва да се ***предвидят срокове*** от ***12 месеца за пускане на пазара и 24*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.	(22) Когато дадено вещество е забранено или ограничено за употреба в козметични продукти, на производителите, вносителите, дистрибуторите и отговорните лица следва да се предостави подходящо време, за да предприемат необходимите мерки за преформулиране и преетикетиране на своите продукти, за изтегляне от разпространението и унищожаване на непродадените продукти, които не отговарят на новите изисквания. Поради това следва да се ***предвиди срок*** от ***най-много 12*** месеца за предоставяне на пазара на козметични продукти, съдържащи засегнатото вещество, след влизането в сила на съответните изменения на Регламент (ЕО) № 1223/2009.

Or. en

Изменение 217
Идоя Мендия Куева, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 22 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(22а) Перфлуороалкилираните и полифлуороалкилираните съединения (PFAS) са голямо семейство от над 10 000 синтетични химикали. PFAS се използват във все по-широка гама от продукти, включително потребителски продукти. Поради изключителната си стабилност,

водоотблъскващи свойства и възможности за филмообразуване PFAS се използват в козметични продукти като емулгатори, стабилизатори и филмообразуващи агенти, особено в подложки за дълготрайно износване, непромокаеми маски, продукти за оформяне на коса и слънцезащитни продукти. Научните доказателства показват, че излагането на PFAS представлява значителен риск за човешкото здраве, включително възможни канцерогенни ефекти, увреждане на черния дроб, потискане на имунната система, дисфункция на щитовидната жлеза и проблеми с развитието при децата. Проучванията показват, че дори ниска степен на експозиция може да доведе до неблагоприятни последици за здравето, като се обръща особено внимание на уязвимите групи от населението. Въпреки че някои отделни PFAS вещества вече са забранени в козметичните продукти съгласно приложения II и III към Регламент (ЕО) № 1223/2009 поради класифицирането им като канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR) или след оценки на безопасността, доказващи неприемливи рискове за човешкото здраве, фрагментираното регулиране на отделните PFAS вещества не е достатъчно за справяне с рисковете, породени от тази голяма група структурно свързани химикали. Освен това данните показват, че вече съществуват и се предлагат на пазара технически и икономически осъществими алтернативи на PFAS в козметичните приложения, включително съединения на основата на силиций, биоразградими полимери и естествени восъци. Козметичната промишленост успешно е формулирала продукти без умишлено добавени PFAS, което показва, че жизнеспособните заместители

могат да поддържат показателите и качеството на продуктите. Необходим е хармонизиран подход в целия Съюз, за да се гарантират еднакви условия на конкуренция за икономическите оператори, да се предотврати разпокъсаността на пазара и да се осигури последователна защита за всички потребители в Съюза. Поради това е необходима цялостна забрана на PFAS в козметичните продукти като най-ефективна регулаторна мярка за свеждане до минимум на експозицията на хората и замърсяването на околната среда от този източник.

Or. en

Изменение 218
Мартин Хойсик, Сигрид Фрийс, Михал Виезик, Паскал Канфен, Грегори Алион, Гербен-Ян Гербранди, Иван Веругстрат

Предложение за регламент
Съображение 22 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(22а) Перфлуороалкилираните и полифлуороалкилираните съединения (PFAS) са голямо семейство от над 10 000 синтетични химикали. PFAS се използват във все по-широка гама от продукти, включително потребителски продукти. Основен проблем е устойчивостта на всички PFAS, което води до увеличаване на концентрациите им в околната среда. Експозицията на най-проучените PFAS е свързана с редица неблагоприятно въздействие върху здравето. Умишлената употреба на PFAS в козметични продукти и техните съставки следва да бъде забранена.

Or. en

Обосновка

Някои PFAS, например PFHxA и свързаните с PFHxA вещества, вече са забранени в козметичните продукти. ЕК обяви намерението си да забрани всички перфлуороалкилирани и полифлуороалкилирани съединения (PFAS) в козметичните продукти, както в случая с играчките. При липсата на мерки в целия ЕС Франция е забранила козметичните продукти, съдържащи всички преднамерено добавени PFAS, считано от януари 2026 г. (с 12-месечен преходен период за продуктите, пуснати на пазара преди тази дата). За да се предотвратят пречките на вътрешния пазар за козметичната индустрия, двойните стандарти за защита и за да се гарантира, че скоро няма да се наложи отново да се работи по Регламента относно козметичните продукти, забраната на PFAS вече е отразена в настоящото предложение.

Изменение 219
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 22 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(22а) Перфлуороалкилираните и полифлуороалкилираните съединения (PFAS) са голямо семейство от над 10 000 синтетични химикали. PFAS се използват във все по-широка гама от продукти, включително козметични продукти. Основен проблем е устойчивостта на всички PFAS, което води до увеличаване на концентрациите им в околната среда. Въпреки това експозицията на най-изследваните PFAS е свързана и с редица неблагоприятни ефекти върху здравето. Употребата на PFAS в козметиката трябва да бъде забранена.

Or. en

Обосновка

PFAS are banned in France in cosmetics since January 2026. In 2025, the EU banned PFAS in toys. In 2024, the EU banned PFAS in food contact packaging. In 2023, four Member States and Norway proposed a universal restriction of PFAS, including for cosmetics. They

made a clear case for prohibting PFAS in cosmetics. About 1% of cosmetic products contain PFAS. An analysis of the market share of PFAS-containing products showed that most occurred in the product category decorative cosmetics (3.7%), followed by skin care, hair care and toiletries (0.78, 0.65 and 0.27% respectively). There is sufficiently strong evidence that technically and economically feasible alternatives exist. There is no evidence of a shortage in supply of alternatives. The costs of a restriction within 18 months are assessed to be low. They proposed a restriction applicable within 18 months after entry into force.In October 2024, EVP Séjourné committed the following in his written responses to the European Parliament: "I will seek to ban the use of PFAS in consumer uses, like cosmetics, food contact materials and outdoor clothing." However, in the meantime, the Commission has made clear that it will not take any action until ECHA's scientific committees have given their opinion. Their opinions are expected for the end of 2026. So it will take at least until mid-2027 before the Commission will take any restrictive action against PFAS in cosmetics. Given the clear case for a restriction already made three years ago, we cannot afford to wait any longer. We should seize the opportunity of the chemical omnibus to also improve protection of human health and the environment. A ban of PFAS in cosmetics should be applicable within 18 months. As co-legislator we are entitled to adopt such a ban, there is no need to wait for ECHA's opinions as confirmed in the judgment by the ECJ in Case T 745/20.

Изменение 220
Сигрид Фрийс, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за регламент
Съображение 22 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(22а) В Стратегията за устойчивост в областта на химикалите се призовава за опростяване и укрепване на правната рамка относно химикалите. По-специално със стратегията се поема ангажимент за укрепване на Регламента за козметичните продукти по отношение на рисковете от вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, и от възможни комбинирани въздействия на химичните вещества.

Or. en

Изменение 221
Сигрид Фрийс, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за регламент
Съображение 22 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(22б) Като се има предвид съществената роля на ендокринната система в човешкото развитие, експозицията на вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система, може да доведе до неблагоприятни последици за здравето дори при много ниски дози. Поради това в козметичните продукти трябва да се обърне специално внимание на химичните вещества, които влияят на ендокринната система. По-специално, изискванията за такива вещества трябва да бъдат опростени и засилени чрез разширяване на обхвата на член 15 от Регламент (ЕО) № 1223/2009 до вещества, класифицирани като нарушаващи функциите на ендокринната система за човешкото здраве, категория 1 и 2, съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

Or. en

Изменение 222
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) За да се намали тежестта за привеждане в съответствие и административна тежест за предприятията, извършващи дейност в сектора на козметичните продукти, преди пускането им на пазара на Съюза следва да се изисква само една нотификация за козметичните	***заличава се***

продукти. Условията за такава нотификация следва да се прилагат по недискриминационен начин за козметичните продукти, съдържащи наноматериали, и за козметичните продукти, които не ги съдържат. За да се запази бдителността по отношение на наноматериалите, следва да се изисква специфичната информация за наноматериалите, използвани в козметичния продукт, да се предоставя в доклада за безопасност на козметичния продукт, така че компетентните органи да могат да се консултират с нея, когато опасенията относно потенциалния риск за човешкото здраве произтичат от употребата на определен наноматериал

Or. en

Изменение 223
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) За да се намали тежестта за привеждане в съответствие и административна тежест за предприятията, извършващи дейност в сектора на козметичните продукти, преди пускането им на пазара на Съюза следва да се изисква само една нотификация за козметичните продукти. Условията за такава нотификация следва да се прилагат по недискриминационен начин за козметичните продукти, съдържащи наноматериали, и за козметичните продукти, които не ги съдържат. ***За да се запази бдителността*** по отношение на наноматериалите***, следва да се изисква*** специфичната информация за	(23) За да се намали тежестта за привеждане в съответствие и административна тежест за предприятията, извършващи дейност в сектора на козметичните продукти, преди пускането им на пазара на Съюза следва да се изисква само една нотификация за козметичните продукти. Условията за такава нотификация следва да се прилагат по недискриминационен начин за козметичните продукти, съдържащи наноматериали, и за козметичните продукти, които не ги съдържат. ***Бдителността*** по отношение на наноматериалите ***е гарантирана чрез съществуващите изисквания***

наноматериалите, използвани в ***козметичния*** продукт, да се предоставя в доклада за безопасност на козметичния продукт, ***така че*** компетентните органи ***да*** могат да ***се консултират*** с ***нея***, ***когато опасенията относно потенциалния риск за човешкото здраве произтичат от употребата на определен наноматериал***	специфичната информация за наноматериалите, използвани в ***даден козметичен*** продукт, да се предоставя в ***нотификацията на Портала за нотифициране на козметични продукти (CPNP) и в*** доклада за безопасност на козметичния продукт, ***които са достъпни за*** компетентните органи***, когато възникнат опасения относно потенциалния риск за човешкото здраве от употребата на конкретен наноматериал, тези опасения*** могат да ***бъдат разгледани по подходящ начин*** с ***процеса на ограничаване на съставките, установен съгласно настоящия регламент***, ***като при необходимост се следва спешната процедура, посочена в член 32, параграф 4 от настоящия регламент.***

Or. en

Обосновка

Предложението за въвеждане на специфични изисквания за наноматериалите в приложение I, част А, точка 2 от Регламента относно козметичните продукти би създало ненужно дублиране и допълнителна административна тежест. Същата информация вече се изисква съгласно съществуващите разпоредби, а именно член 13 и други съответни части от приложение I към Доклада за безопасността на козметичния продукт. С премахването на тези разпоредби ще се избегне излишната документация и ще се намалят разходите, без да се застрашава безопасността, тъй като на други места в Регламента относно козметичните продукти продължават да са предвидени стабилни механизми за оценка на наноматериалите.

Изменение 224
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) За да се намали тежестта за привеждане в съответствие и	(23) За да се намали тежестта за привеждане в съответствие и

административна тежест за предприятията, извършващи дейност в сектора на козметичните продукти, преди пускането им на пазара на Съюза следва да се ***изисква само една нотификация за козметичните продукти. Условията за такава нотификация следва да се прилагат по недискриминационен начин за козметичните продукти, съдържащи наноматериали, и за козметичните продукти, които не ги съдържат.*** За да се запази бдителността по отношение на наноматериалите, следва да ***се изисква специфичната*** информация ***за*** наноматериалите, използвани в козметичния продукт, ***да се предоставя в доклада за безопасност на козметичния продукт***, ***така че компетентните органи*** да ***могат да се консултират с нея, когато опасенията относно потенциалния риск за човешкото здраве произтичат от употребата*** на ***определен наноматериал***

административна тежест за предприятията, извършващи дейност в сектора на козметичните продукти, преди пускането им на пазара на Съюза следва да се ***изискват само нотификации*** за козметичните продукти. За да се запази бдителността по отношение на наноматериалите, ***отговорните лица*** следва да ***продължат да предоставят специфична*** информация ***относно*** наноматериалите, използвани в козметичния продукт, ***чрез съществуващия процес***, ***преди продуктът*** да ***бъде пуснат*** на ***пазара.***

Or. en

Изменение 225
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) За да се намали тежестта за привеждане в съответствие и административна тежест за предприятията, извършващи дейност в сектора на козметичните продукти, преди пускането им на пазара на Съюза следва да се изисква само една нотификация за козметичните продукти. ***Условията за такава нотификация следва да се прилагат по недискриминационен начин за***	(23) За да се намали тежестта за привеждане в съответствие и административна тежест за предприятията, извършващи дейност в сектора на козметичните продукти, преди пускането им на пазара на Съюза следва да се изисква само една нотификация за козметичните продукти. ***За да се поддържа бдителността по отношение на наноматериалите в козметичните продукти,*** следва да се

козметичните продукти, съдържащи наноматериали, и за козметичните продукти, които не ги съдържат. За да ***се запази бдителността по отношение*** на ***наноматериалите, следва*** да се изисква специфичната информация за наноматериалите, използвани в козметичния продукт, да се предоставя в доклада за безопасност на козметичния продукт, така че компетентните органи да могат да се консултират с нея, когато опасенията относно потенциалния риск за човешкото здраве произтичат от употребата на определен наноматериал	***изисква тази нотификация да включва конкретна информация*** за ***съответните наноматериали***, ***която да се предоставя от отговорните лица чрез съществуващия процес***, ***преди продуктът да бъде пуснат на пазара***. ***Това е необходимо, за да може Комисията да поиска оценка на безопасността в случай на опасения. Следва също така*** да се изисква специфичната информация за наноматериалите, използвани в козметичния продукт, да се предоставя в доклада за безопасност на козметичния продукт, така че компетентните органи да могат да се консултират с нея, когато опасенията относно потенциалния риск за човешкото здраве произтичат от употребата на определен наноматериал ***в козметичните продукти.***

Or. en

Обосновка

Safety of cosmetic products is top priority. Nanomaterials in cosmetics raise potential safety concerns. Both the Commission and Member States should be able to address any such safety concerns. It is therefore necessary to maintain the existing notification of specific risk information with regard to nanomaterials to the Commission. Including it in the general notification means that the notification is delayed by six months compared to current law, but this could be accepted with a view to simplify procedures while maintaining responsibility of the Commission to act in case of concerns. At the same time, it makes sense to include this information also in the cosmetic product report, so that it is also available to Member States.

Изменение 226
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Съображение 25

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(25) Козметичните продукти са стоки, търгувани в световен мащаб***. Поради*** това е ***важно*** наименованията на съставките, които фигурират върху	(25) Козметичните продукти са стоки, търгувани в световен мащаб ***и поради*** това е ***от съществено значение*** наименованията на съставките, които

етикетите им, да отразяват актуалното състояние на научното и технологичното развитие. Използването на международно ***признати наименования*** на ***козметични*** съставки е важен фактор за насърчаване на прозрачността и ***улесняване на*** трансграничната търговия с козметични продукти. Настоящият регламент следва да позволи ***използването*** на международно признати наименования при етикетирането на козметични продукти без допълнителни регулаторни действия от страна на Комисията. Тъй като приетият от Комисията справочник на общоприетите наименования на съставките би забавил процеса на възприемане на новите наименования, разпоредбата, изискваща от Комисията да приеме такъв справочник, следва да бъде премахната.

фигурират върху етикетите им, да отразяват ***своевременно*** актуалното състояние на научното и технологичното развитие. Използването на международно ***призната номенклатура, като например наименованията по Международната номенклатура*** на ***козметичните*** съставки ***(INCI),*** е важен фактор за насърчаване на прозрачността ***на съставките за потребителите, осигурява съгласуваност между различните юрисдикции*** и ***улеснява*** трансграничната търговия с козметични продукти. ***Наименованията по INCI се поддържат от Съвета за продукти за лична хигиена (PCPC) като международен промишлен стандарт и са широко признати от регулаторните органи и заинтересованите страни в световен мащаб.*** Настоящият регламент следва да позволи ***прякото използване*** на международно признати наименования ***съгласно номенклатура, каквато е INCI,*** при етикетирането на козметични продукти***,*** без допълнителни ***по-нататъшни*** регулаторни действия от страна на Комисията***. Когато общоприето наименование на съставка не е налично в INCI, следва да се използва друга общоприета номенклатура, например наименования, установени в признати международни позовавания на химикали или фармакопея или в други авторитетни източници, на които промишлеността и регулаторните органи обикновено разчитат. Този подход осигурява гъвкавост, избягва ненужната административна тежест и гарантира, че наименованията на съставките, използвани при етикетирането на козметичните продукти, остават актуални, съгласувани в международен план и лесно разбираеми за потребителите***. Тъй като приетият от Комисията справочник

на общоприетите наименования на съставките би забавил процеса на възприемане на новите наименования, разпоредбата, изискваща от Комисията да приеме такъв справочник, следва да бъде премахната.

Or. en

Обосновка

Комисията предлага да се заличи член 33 и да се измени член 19, за да се разчита на международно призната номенклатура за етикетирането на козметичните продукти, като се замени съществуващият терминологичен списък. В него обаче не се уточнява коя номенклатура следва да се прилага. Поради това предложението следва да бъде допълнено, както в общия подход на Съвета (съображение 25), като се поясни, че това се отнася до Международната номенклатура на козметичните съставки (INCI).

Изменение 227
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 25 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(25а) За да се гарантира високо равнище на защита на човешкото здраве, всички оператори, които пускат козметични продукти на пазара на Съюза, независимо дали офлайн или онлайн, следва да подлежат на равностойни задължения и ефективно правоприлагане. Това е от особена важност, като се има предвид нарастващия обем на продажби на козметични продукти чрез онлайн платформи, включително на продукти с произход от трети държави, за които не се прилагат същите изисквания за здраве и безопасност. Поради това е необходимо да се изисква

информацията върху етикета, посочена в член 19, да бъде ясно и видимо посочена в случай на продажби от разстояние, включително чрез онлайн места за търговия. Това изискване ще опрости прилагането на Регламент (ЕО) № 1223/2009 и по този начин ще допринесе за лоялна конкуренция и високо равнище на защита на човешкото здраве. Освен това надзорът след пускането на пазара следва да бъде засилен, по-специално по отношение на онлайн продажбите и вноса, а козметичните продукти, определени като несъответстващи чрез системата на Съюза за бързо предупреждение (Safety Gate), не следва да се публикуват или предлагат за продажба. За тази цел онлайн платформите следва да проверяват самоличността на отговорното лице, преди да разрешат пускането на продукти на пазара на Съюза, а онлайн продажбата, предлагането за продажба и популяризирането, включително чрез социалните медии, на забранени козметични продукти, по-специално продукти с добавен живак, следва да бъдат изрично забранени.

Or. en

Изменение 228
Сандер Смит

Предложение за регламент
Съображение 26

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(26) ***В съответствие с целта на Комисията да рационализира и опрости изискванията за докладване и да насърчи принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на***	(26) ***Цифровите решения*** за ЕС декларацията за съответствие следва да ***останат доброволни и*** да ***не засягат естеството*** на ***декларацията като вътрешен документ*** за съответствие***;***

цифровите трансформации, икономическите оператори, които работят с ЕС продукти за ***наторяване в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1009, следва да предоставят цифров контакт, чрез който може да бъде осъществен контакт с тях, да изготвят*** ЕС декларацията за съответствие ***в електронна форма и да я предоставят на разположение чрез интернет адрес или носител на данни и при поискване да предоставят на органите цялата съответна информация и документация в електронна форма. Документите и кореспонденцията до и от нотифицираните органи във връзка с оценяването на съответствието на ЕС продуктите за наторяване следва също да се предоставят в електронна форма. Когато се използва цифров етикет, производителите следва да използват същия носител на данни, използван за цифровия етикет, за да предоставят достъп до ЕС декларацията за съответствие, за да се избегне наличието на множество носители на данни върху един и същ продукт. Когато съгласно друго законодателство на ЕС се изисква цифров продуктов паспорт за ЕС продуктите за наторяване, информацията за цифровото етикетиране и декларацията за съответствие с изискванията на ЕС следва да бъдат предоставени в този цифров продуктов паспорт.***

те трябва да се ***предоставят*** на ***компетентните органи*** и ***съответните икономически оператори при поискване в*** съответствие с ***Регламент (***ЕС***) 2019/1009***.

Or. nl

Изменение 229
Катрин Лангензипен
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 26

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(26) В съответствие с целта на Комисията да рационализира и опрости изискванията за докладване и да насърчи принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации, икономическите оператори, които работят с ЕС продукти за наторяване в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1009, следва да предоставят цифров контакт, чрез който ***може*** да ***бъде осъществен контакт*** с тях, да изготвят ЕС декларацията за съответствие в електронна форма и да я предоставят на разположение чрез интернет адрес или носител на данни и при поискване да предоставят на органите цялата съответна информация и документация в електронна форма. Документите и кореспонденцията до и от нотифицираните органи във връзка с оценяването на съответствието на ЕС продуктите за наторяване следва също да се предоставят в електронна форма. Когато се използва цифров етикет, производителите следва да използват същия носител на данни, използван за цифровия етикет, за да предоставят достъп до ЕС декларацията за съответствие, за да се избегне наличието на множество носители на данни върху един и същ продукт. Когато съгласно друго законодателство на ЕС се изисква цифров продуктов паспорт за ЕС продуктите за наторяване, информацията за цифровото етикетиране и декларацията за съответствие с изискванията на ЕС следва да бъдат предоставени в този цифров продуктов паспорт.	(26) В съответствие с целта на Комисията да рационализира и опрости изискванията за докладване и да насърчи принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации, икономическите оператори, които работят с ЕС продукти за наторяване в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1009, следва да предоставят цифров контакт, чрез който ***потребителите и компетентните органи могат*** да ***се свържат*** с тях***, за да отговорят адекватно на всички запитвания от тяхна страна***, да изготвят ЕС декларацията за съответствие в електронна форма и да я предоставят на разположение чрез интернет адрес или носител на данни и при поискване да предоставят на органите цялата съответна информация и документация в електронна форма. Документите и кореспонденцията до и от нотифицираните органи във връзка с оценяването на съответствието на ЕС продуктите за наторяване следва също да се предоставят в електронна форма. Когато се използва цифров етикет, производителите следва да използват същия носител на данни, използван за цифровия етикет, за да предоставят достъп до ЕС декларацията за съответствие, за да се избегне наличието на множество носители на данни върху един и същ продукт. Когато съгласно друго законодателство на ЕС се изисква цифров продуктов паспорт за ЕС продуктите за наторяване, информацията за цифровото етикетиране и декларацията за съответствие с изискванията на ЕС следва да бъдат предоставени в този цифров продуктов паспорт.

Or. en

Изменение 230
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Съображение 26

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(26) В съответствие с целта на Комисията да рационализира и опрости изискванията за докладване и да насърчи принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации, икономическите оператори, които работят с ЕС продукти за наторяване в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1009, следва да предоставят цифров контакт, чрез който може да бъде осъществен контакт с тях, да изготвят ЕС декларацията за съответствие в електронна форма и да я предоставят на разположение чрез интернет адрес или носител на данни и при поискване да предоставят на органите цялата съответна информация и документация в електронна форма. Документите и кореспонденцията до и от нотифицираните органи във връзка с оценяването на съответствието на ЕС продуктите за наторяване следва също да се предоставят в електронна форма. Когато се използва цифров етикет, производителите следва да използват същия носител на данни, използван за цифровия етикет, за да предоставят достъп до ЕС декларацията за съответствие, за да се избегне наличието на множество носители на данни върху един и същ продукт. Когато съгласно друго законодателство на ЕС се изисква цифров продуктов паспорт за ЕС продуктите за наторяване, информацията за цифровото етикетиране и декларацията за съответствие с изискванията на ЕС следва да бъдат предоставени в този	(26) В съответствие с целта на Комисията да рационализира и опрости изискванията за докладване и да насърчи принципа „цифрови по подразбиране“ в подкрепа на цифровите трансформации, икономическите оператори, които работят с ЕС продукти за наторяване в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/1009, следва да предоставят цифров контакт, чрез който може да бъде осъществен контакт с тях, да изготвят ЕС декларацията за съответствие в електронна форма и да я предоставят на разположение чрез интернет адрес или носител на данни и при поискване да предоставят на органите цялата съответна информация и документация в електронна форма ***по бърз начин и без неоправдано забавяне***. Документите и кореспонденцията до и от нотифицираните органи***, националните органи или ЕОБХ,*** във връзка с оценяването на съответствието на ЕС продуктите за наторяване следва също да се предоставят в електронна форма. Когато се използва цифров етикет, производителите следва да използват същия носител на данни, използван за цифровия етикет, за да предоставят достъп до ЕС декларацията за съответствие, за да се избегне наличието на множество носители на данни върху един и същ продукт. Когато съгласно друго законодателство на ЕС се изисква цифров продуктов паспорт за ЕС продуктите за наторяване, информацията за цифровото етикетиране и декларацията за съответствие с изискванията на ЕС

цифров продуктов паспорт.	следва да бъдат предоставени в този цифров продуктов паспорт.

Or. en

Изменение 231
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(26а) Въпреки че с опростяването се цели намаляване на административната тежест и може да се улесни достъпът до пазара на търговците на торове, като се улесни навлизането на операторите на пазара на ЕС и дейността им извън националните пазари в полза на единния пазар, то не трябва да подкопава високото равнище на защита на потребителите, здравето и околната среда или управлението на риска. Облекчаването на специфичните за сектора изисквания за продуктите за наторяване може да увеличи риска от навлизане на пазара на химически вещества, подлежащи на по-ниска степен на контрол, което ще породи опасения по отношение на проследимостта, безопасността и въздействието върху репутацията. Прехвърлянето на задълженията обратно към общата рамка за химикалите, по-специално REACH, може да създаде несигурност по отношение на изискванията за регистрация, нотифициране и етикетиране, поради което е от съществено значение да се гарантира непрекъснато привеждане в съответствие с хоризонталното законодателство в областта на

химикалите, околната среда и безопасността.

Or. en

Изменение 232
Ан-Софи Фригу, Матилд Андруе, Силвия Сардоне, Мари-Люс Бразие-Клен, Валери Делож, Антонин Станек, Виржини Жорон

Предложение за регламент
Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(26а) Торовете, обхванати от Регламент (ЕС) 2019/1009, представляват значителен дял от разходите за селскостопанско производство и оказват пряко въздействие върху доходите и конкурентоспособността на земеделските стопани. Повишаването на регулаторните и административни тежести за производителите се отразява по цялата верига на доставки, което увеличава разходите за земеделските стопани и задълбочава разликата между разходите за селскостопанско производство в Съюза и тези в трети държави. Ето защо при всяко преразглеждане на Регламент (ЕС) 2019/1009 следва да се даде приоритет на регулаторното опростяване за производителите на торове в ЕС, което би облагодетелствало пряко земеделските стопани в ЕС.

Or. fr

Изменение 233
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(26а) Европейският парламент призова Съюза и неговите държави членки да не издават патенти за биологичен материал. Следователно процесите, които са биологични по своята същност, както и видове или организми, включително микроорганизми, части от тях, генетична информация и характеристиките на процеса, които те съдържат, не следва да бъдат предмет на патентното законодателство.

Or. en

Изменение 234
Ан-Софи Фригу, Матилд Андруе, Силвия Сардоне, Мари-Люс Бразие-Клен, Валери Делож, Антонин Станек, Виржини Жорон

Предложение за регламент
Съображение 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(27) Съгласно Регламент (ЕС) 2019/1009 само микроорганизмите, включени в позитивен списък в приложение II към посочения регламент, могат да се използват като съставен материал в микробни растителни биостимулатори. Комисията е оправомощена да добавя нови микроорганизми или щамове микроорганизми към този списък след оценка, в която се заключава, че нито един от щамовете не представлява риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда и че той гарантира агрономична ефективност. Предвид големия брой микроорганизми на пазара оценката и последващото включване на нови микроорганизми или щамове	(27) Съгласно Регламент (ЕС) 2019/1009 само микроорганизмите, включени в позитивен списък в приложение II към посочения регламент, могат да се използват като съставен материал в микробни растителни биостимулатори. Комисията е оправомощена да добавя нови микроорганизми или щамове микроорганизми към този списък след оценка, в която се заключава, че нито един от щамовете не представлява риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда и че той гарантира агрономична ефективност. Предвид големия брой микроорганизми на пазара оценката и последващото включване на нови микроорганизми или щамове

микроорганизми в положителния списък изостават от научния напредък. Настоящият механизъм забавя разработването на микробни растителни биостимулатори и забавя достъпа на земеделските стопани до тези иновативни продукти за наторяване***,*** ***които могат*** да ***стимулират процесите на хранене на растенията и по този начин да намалят използването на традиционни торове***.	микроорганизми в положителния списък изостават от научния напредък. Настоящият механизъм забавя разработването на микробни растителни биостимулатори и забавя достъпа на земеделските стопани до тези иновативни продукти за наторяване***.*** ***Използването на традиционни торове трябва*** да ***остане жизнеспособен и достъпен вариант, за да не се наруши конкурентоспособността и производството в ЕС***.
	Or. fr

Изменение 235
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или	(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи***, след консултация със съответните национални органи, ЕОБХ и Съвместния изследователски център,*** да докажат и проверят ***задълбочено***, че микроорганизмите, използвани в

растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да ***проведе*** по време на подготвителната си работа подходящи консултации, включително на експертно равнище, в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. ***Тази оценка изисква независимост, обективност, безпристрастност, професионална почтеност и специален експертен опит, за които органите за оценяване на съответствието ще трябва да бъдат специално акредитирани и нотифицирани. Националните органи, отговарящи за акредитацията и нотифицирането, следва внимателно да проверяват техническата и научната компетентност на органите за оценяване на съответствието при оценяването на микроорганизми и дали те отговарят на строгите изисквания за нотифицираните органи, определени в регламента, включително независимост, обективност, безпристрастност и професионална почтеност.*** За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да ***покани ЕОБХ и Съвместния изследователски център като независими научни органи да направят преглед, да допринесат и да проведат*** по време на подготвителната си работа подходящи консултации, включително на експертно равнище, в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните

групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Изменение 236
Катрин Лангензипен
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които ***трябва да*** бъдат въведени, ***е*** особено ***важно*** Комисията	(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите ***да документират*** и ***доказват съответствие, а на*** нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. ***Проверката на съответствието на***

да проведе по време на подготвителната си работа ***подходящи консултации***, включително на експертно равнище***, и че тези консултации ще бъдат проведени*** в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г***. за по-добро законотворчество***[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

микроорганизмите с критериите и методиката, определени в настоящия регламент, ще изисква специфични компетентности и технически познания от органите за оценяване на съответствието, поради което се изискват акредитация и нотифициране в съответствие с Регламент (ЕС) № 765/2008. Поради това тези правомощия следва да бъдат проверявани от националните органи, отговарящи за акредитацията и нотифицирането, както и аспекти като независимост, обективност, безпристрастност и професионална почтеност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които ***ще*** бъдат въведени, ***от*** особено ***значение е*** Комисията да ***включи в подготвителната си работа съответните научни и независими органи, по-специално Европейския орган за безопасност на храните и ECHA, както и да*** проведе ***подходящи консултации*** по време на подготвителната си работа, включително на експертно равнище***. Тези консултации следва да се провеждат*** в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение ***за по-добро законотворчество*** от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/

Or. en

Изменение 237
Салваторе Де Мео, Флавио Тоси, Масимилиано Салини, Летиция Морати

Предложение за регламент
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да проведе по време на подготвителната си работа подходящи консултации, включително на експертно равнище, в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-	(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите***, като вземе предвид техническите проучвания, възложени от Европейската комисия в контекста на настоящия регламент***. Тези критерии и методология следва ***да определят специфични разпоредби за защита на данните за докладите от изпитвания и изследвания на микроорганизми и*** да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е

специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

особено важно Комисията да проведе по време на подготвителната си работа подходящи консултации, включително на експертно равнище, в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове. ***Това оправомощаване следва да допълва и да не засяга съществуващия подход, основан на включването на микроорганизми в КСМ 7 от приложение II.***

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Изменение 238
Сандер Смит

Предложение за регламент
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз	(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз

във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да проведе по време на подготвителната си работа подходящи консултации, включително на експертно равнище, в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2

във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да проведе по време на подготвителната си работа подходящи консултации, включително на експертно равнище, в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове. ***За да се гарантира правна сигурност и ефективно прилагане, основаната на критерии процедура за оценка на нови материали следва да се извършва чрез делегирането на правомощия, предвидено в член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/1009.***

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2

016/512/oj.

Or. nl

Изменение 239
Даниел Буда

Предложение за регламент
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да проведе по време на подготвителната си работа подходящи консултации, ***включително*** на ***експертно равнище***, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-	(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите ***и да гарантира общи минимални критерии в целия ЕС***. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да проведе по време на подготвителната си работа подходящи консултации, ***заедно с научен орган като ЕОБХ или СИЦ,*** на ***които да бъдат поканени и експерти***, и тези консултации да бъдат проведени

добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. ro

Изменение 240
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и	(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и

проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да проведе по време на подготвителната си работа подходящи консултации, включително на експертно равнище, в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.	проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, ***отговарят на изискванията и*** не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да проведе по време на подготвителната си работа подходящи консултации, включително на експертно равнище ***и със Съвместния изследователски център***, ***ЕСНА и Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ), и тези консултации да бъдат проведени*** в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.	[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.
	Or. en

Изменение 241
Ан-Софи Фригу, Матилд Андруе, Силвия Сардоне, Мари-Люс Бразие-Клен, Валери Делож, Антонин Станек, Виржини Жорон

Предложение за регламент
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да проведе по време на подготвителната си работа подходящи консултации, включително на експертно равнище, в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.	(28) С цел да се ускори оценката на микроорганизмите и да се отвори единният пазар за повече микробни растителни биостимулатори, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приложение II, част II, категория съставни материали (КСМ) 7 към Регламент (ЕС) 2019/1009, за да се даде възможност на Комисията да въведе общи критерии и методология за оценка на микроорганизмите. Тези критерии и методология следва да позволяват на производителите и нотифицираните органи да докажат и проверят, че микроорганизмите, използвани в микробен растителен биостимулатор, различен от изброените в КСМ 7, не представляват риск за здравето на хората, животните или растенията, за безопасността или за околната среда, както и да гарантират агрономична ефективност***, без да се наруши конкурентоспособността и производството на ЕС***. За да се прецизират и валидират критериите и методологията, които трябва да бъдат въведени, е особено важно Комисията да проведе по време на подготвителната си работа подходящи консултации, включително на експертно равнище, в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[13]. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с

подготовката на делегираните актове.

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

[13] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. fr

Изменение 242
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 29

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(29) Когато Комисията използва правомощията си за изменение на категориите съставни материали в приложение II към Регламент (ЕС) 2019/1009, понастоящем тя може да направи това само чрез отделни делегирани актове по отношение на всяка категория съставни материали. Като се има предвид необходимостта от въвеждане на допълнителни материали в различните категории съставни материали в бъдеще и постоянният технически и научен напредък в сектора на продуктите за наторяване, често е необходимо да се изменят различните категории съставни материали. В някои случаи, например когато нова суровина може да бъде разрешена в няколко КСМ, Комисията ще въведе една и съща промяна във всички съответни КСМ, всяка от които е обхванатата от различен делегиран акт. За да се ускори приемането на съответните делегирани актове, на Комисията следва да бъде разрешено да изменя няколко категории съставни материали с един делегиран акт.	***заличава се***

Or. en

Изменение 243
Катрин Лангензипен
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 29

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(29) Когато Комисията използва правомощията си за изменение на категориите съставни материали в приложение II към Регламент (ЕС) 2019/1009, понастоящем тя може да направи това само чрез отделни делегирани актове по отношение на всяка категория съставни материали. Като се има предвид необходимостта от въвеждане на допълнителни материали в различните категории съставни материали в бъдеще и постоянният технически и научен напредък в сектора на продуктите за наторяване, често е необходимо да се изменят различните категории съставни материали. В някои случаи, например когато нова суровина може да бъде разрешена в няколко КСМ, Комисията ще въведе една и съща промяна във всички съответни КСМ, всяка от които е обхваната от различен делегиран акт. За да се ускори приемането на съответните делегирани актове, на Комисията следва да бъде разрешено да изменя няколко категории съставни материали с един делегиран акт.	***заличава се***

Or. en

Изменение 244
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 29

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(29) Когато Комисията използва правомощията си за изменение на категориите съставни материали в приложение II към Регламент (ЕС) 2019/1009, понастоящем тя може да направи това само чрез отделни делегирани актове по отношение на всяка категория съставни материали. ***Като се има предвид необходимостта от въвеждане на допълнителни материали в различните категории съставни материали в бъдеще и постоянният технически и научен напредък в сектора на продуктите за наторяване, често е необходимо да се изменят различните категории съставни материали. В някои случаи, например когато нова суровина може да бъде разрешена в няколко КСМ, Комисията ще въведе една и съща промяна във всички съответни КСМ, всяка от които е обхванатата от различен делегиран акт.*** За да се ускори приемането на съответните делегирани актове, на Комисията следва да бъде разрешено да изменя няколко категории съставни материали с един делегиран акт.	(29) Когато Комисията използва правомощията си за изменение на категориите съставни материали в приложение II към Регламент (ЕС) 2019/1009, понастоящем тя може да направи това само чрез отделни делегирани актове по отношение на всяка категория съставни материали. За да се ускори приемането на съответните делегирани актове, на Комисията следва ***по изключение да се разреши*** да изменя няколко категории съставни материали с един делегиран акт ***своевременно и без ненужно забавяне*** в ***два случая***, ***да въвежда или премахва*** една и съща ***суровина или да въвежда, изменя или премахва едни и същи изисквания. От съществено значение е Комисията да поддържа силно междуинституционално сътрудничество и консултации в пълно съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.***

Or. en

Изменение 245
Сандер Смит

Предложение за регламент
Съображение 29 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(29а) С Регламент (ЕС) 2019/1009 се цели да се улесни пускането на вътрешния пазар и свободното

движение на безопасни продукти за наторяване, като същевременно се подкрепят рециклирането на хранителни вещества и кръговото използване на суровини и се гарантира високо равнище на защита на здравето на хората, животните и растенията и на околната среда.

Ефективното му прилагане зависи, наред с другото, от признаването на крайните точки за съставните материали, получени от странични животински продукти по смисъла на Регламент (ЕО) № 1069/2009. С делегиран регламент (ЕС) 2023/1605 бяха установени някои крайни точки за странични животински продукти, предназначени за използване като торове. Включените в тях параметри на преработка и мерки за намаляване на риска обаче до голяма степен произтичат от рамките за хигиена на фуражите и предотвратяване на измами с фуражи и не винаги отразяват различните пътища на експозиция и рискови профили на продуктите за наторяване, прилагани върху почвата.

Поради това прилагането на стандарти за преработка или мерки за намаляване на риска, предназначени за употреба като фуражи, по отношение на продуктите за наторяване може да създаде ненужни пречки пред предлагането на пазара на безопасни продукти за наторяване, без да се осигурява допълнителна защита за здравето на хората или животните или за околната среда.

Когато при подходящата преработка са отстранени съответните рискове, като се вземат предвид условията на употреба на продуктите за наторяване и изискванията за оценяване на съответствието съгласно Регламент (ЕС) 2019/1009, липсата на съответствие със свързаните с фуражите стандарти за

преработка не следва сама по себе си да възпрепятства признаването на крайна точка.

Or. nl

Обосновка

След приемането на делегиран регламент (ЕС) 2023/1605 компетентните органи все по-често ги третират като изчерпателен списък на разрешените методи за наторяване, въпреки че член 5 от Регламент (ЕО) № 1069/2009 се основава на принципа на отстраняване на риска, а не на затворени списъци. Това съображение възстановява правната яснота, предотвратява ненужното блокиране на безопасни материали и подкрепя ефективното прилагане на регламента относно продуктите за наторяване, без да се понижават стандартите за безопасност.

Изменение 246
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо

Предложение за регламент
Съображение 30

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(30) Химичните вещества, в самостоятелен вид или в смеси, ако са произведени или внесени в количества над 1 тон на предприятие годишно, трябва да бъдат регистрирани в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006, с изисквания за информация в зависимост от действителния обем. В Регламент (ЕС) 2019/1009, който надхвърля изискванията на Регламент (ЕО) № 1907/2006, се изисква всички вещества, използвани в ЕС продукти за наторяване, независимо от количеството, в което са произведени или внесени, да бъдат регистрирани най-малко с изискванията за информация, определени в Регламент (ЕО) № 1907/2006 за вещества, произведени или внесени в количества от 10 до 100 тона на дружество	***заличава се***

годишно, заедно с доклад за безопасност на химичното вещество, обхващащ тяхната употреба в продукт за наторяване, в съответствие с член 14 от посочения регламент. Тези подробни изисквания за предоставяне на информация могат да попречат на производителите, особено на малките и средните предприятия, да използват вещества, които все още не са регистрирани съгласно тези изисквания, или да ги принудят да пускат продуктите си само на националните пазари съгласно националните правила. От съображения за пропорционалност и предвид общото задължение на производителите и вносителите на вещества и ЕС продукти за наторяване съответно съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 и Регламент (ЕС) 2019/1009 да гарантират безопасността на продуктите, които пускат на пазара, регистрацията на веществата, използвани в ЕС продуктите за наторяване, следва да отговаря само на изискванията, включително съответните класове, определени в Регламент (ЕО) № 1907/2006.

Or. en

Изменение 247
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 30

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(30) Химичните вещества, в самостоятелен вид или в смеси, ако са произведени или внесени в количества над 1 тон на предприятие годишно, трябва да бъдат регистрирани в	(30) Химичните вещества, в самостоятелен вид или в смеси, ако са произведени или внесени в количества над 1 тон на предприятие годишно, трябва да бъдат регистрирани в

съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006, с изисквания за информация в зависимост от действителния обем. В Регламент (ЕС) 2019/1009, който надхвърля изискванията на Регламент (ЕО) № 1907/2006, се изисква всички вещества, използвани в ЕС продукти за наторяване, независимо от количеството, в което са произведени или внесени, да бъдат регистрирани най-малко с изискванията за информация, определени в Регламент (ЕО) № 1907/2006 за вещества, произведени или внесени в количества от 10 до 100 тона на дружество годишно, заедно с доклад за безопасност на химичното вещество, обхващащ тяхната употреба в продукт за наторяване, в съответствие с член 14 от посочения регламент. ***Тези подробни изисквания за предоставяне на информация могат да попречат на производителите, особено на малките и средните предприятия, да използват вещества, които все още не са регистрирани съгласно тези изисквания, или да ги принудят да пускат продуктите си само на националните пазари съгласно националните правила. От съображения за пропорционалност и предвид общото задължение на производителите и вносителите на вещества и ЕС продукти за наторяване съответно съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 и Регламент (ЕС) 2019/1009 да гарантират безопасността на продуктите, които пускат на пазара, регистрацията на веществата, използвани в ЕС продуктите за наторяване, следва да отговаря само на изискванията, включително съответните класове, определени в Регламент (ЕО) № 1907/2006.***

съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006, с изисквания за информация в зависимост от действителния обем. В Регламент (ЕС) 2019/1009, който надхвърля изискванията на Регламент (ЕО) № 1907/2006, се изисква всички вещества, използвани в ЕС продукти за наторяване, независимо от количеството, в което са произведени или внесени, да бъдат регистрирани най-малко с изискванията за информация, определени в Регламент (ЕО) № 1907/2006 за вещества, произведени или внесени в количества от 10 до 100 тона на дружество годишно, заедно с доклад за безопасност на химичното вещество, обхващащ тяхната употреба в продукт за наторяване, в съответствие с член 14 от посочения регламент.

Or. en

Изменение 248
Катрин Лангензипен
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 30

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(30) Химичните вещества, в самостоятелен вид или в смеси, ако са произведени или внесени в количества над 1 тон на предприятие годишно, трябва да бъдат регистрирани в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006, с изисквания за информация в зависимост от действителния обем. В Регламент (ЕС) 2019/1009, който надхвърля изискванията на Регламент (ЕО) № 1907/2006, се изисква всички вещества, използвани в ЕС продукти за наторяване, независимо от количеството, в което са произведени или внесени, да бъдат регистрирани най-малко с изискванията за информация, определени в Регламент (ЕО) № 1907/2006 за вещества, произведени или внесени в количества от 10 до 100 тона на дружество годишно, заедно с доклад за безопасност на химичното вещество, обхващащ тяхната употреба в продукт за наторяване, в съответствие с член 14 от посочения регламент. ***Тези подробни изисквания за предоставяне на информация могат да попречат на производителите, особено на малките и средните предприятия, да използват вещества, които все още не са регистрирани съгласно тези изисквания, или да ги принудят да пускат продуктите си само на националните пазари съгласно националните правила. От съображения за пропорционалност и предвид общото задължение на***	(30) Химичните вещества, в самостоятелен вид или в смеси, ако са произведени или внесени в количества над 1 тон на предприятие годишно, трябва да бъдат регистрирани в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006, с изисквания за информация в зависимост от действителния обем. В Регламент (ЕС) 2019/1009, който надхвърля изискванията на Регламент (ЕО) № 1907/2006, се изисква всички вещества, използвани в ЕС продукти за наторяване, независимо от количеството, в което са произведени или внесени, да бъдат регистрирани най-малко с изискванията за информация, определени в Регламент (ЕО) № 1907/2006 за вещества, произведени или внесени в количества от 10 до 100 тона на дружество годишно, заедно с доклад за безопасност на химичното вещество, обхващащ тяхната употреба в продукт за наторяване, в съответствие с член 14 от посочения регламент.

производителите и вносителите на вещества и ЕС продукти за наторяване съответно съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 и Регламент (ЕС) 2019/1009 да гарантират безопасността на продуктите, които пускат на пазара, регистрацията на веществата, използвани в ЕС продуктите за наторяване, следва да отговаря само на изискванията, включително съответните класове, определени в Регламент (ЕО) № 1907/2006.

Or. en

Изменение 249
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Съображение 33

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(33) Поради това регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009 ***и*** (ЕС) 2019/1009 следва да бъдат съответно изменени,	(33) Поради това регламенти (ЕО) № 1272/2008, (ЕО) № 1223/2009***,*** (ЕС) 2019/1009***, (ЕО) № 1107/2009 и (ЕС) № 528/2012*** следва да бъдат съответно изменени,

Or. en

Изменение 250
Андреа Векслер, Щефан Кьолер, Кристине Шнайдер, Норберт Линс, Йенс Гизеке, Денис Радке

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка -1 (нова)
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 12

Текст в сила	*Изменение*
	-1. Член 12 се заменя със следното:

Специфични случаи, изискващи допълнителна оценка Когато в резултат на оценката, извършена съгласно член 9, се установят следните свойства или ефекти, производителите, вносителите и потребителите надолу по веригата ги вземат под внимание за целите на класификацията:	„Специфични случаи, изискващи допълнителна оценка Когато в резултат на оценката, извършена съгласно член 9, се установят следните свойства или ефекти, производителите, вносителите и потребителите надолу по веригата ги вземат под внимание за целите на класификацията:
а) убедителна и надеждна информация показва, че на практика физичните опасности от дадено вещество или смес се различават от установените при изпитванията;	а) убедителна и надеждна информация показва, че на практика физичните опасности от дадено вещество или смес се различават от установените при изпитванията; ***б)*** убедителни научни експериментални данни показват, че веществото или сместа не е биологически налично(а), като убедителността и надеждността на тези данни е установена;
б) убедителни научни експериментални данни показват, че веществото или сместа не е биологически налично(а), като убедителността и надеждността на тези данни е установена;	в) убедителна и надеждна научна информация показва потенциалната поява на синергични или антагонистични ефекти между веществата в една смес, за която оценката е извършена на базата на информацията за веществата в сместа***;***
в) убедителна и надеждна научна информация показва потенциалната поява на синергични или антагонистични ефекти между веществата в една смес, за която оценката е извършена на базата на информацията за веществата в сместа.	***г) аргументирана научна информация доказва, че потенциалните опасности не могат да възникнат при реалистични и предвидени условия на използване, тъй като веществото не е биологически налично, е физично свързано или би трябвало да постъпва през несъществени пътища на експозиция.“***

Or. de

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:02008R1272-20200501#tocId1)

Обосновка

Предложените изменения на член 12 създават ясно правно основание за извършване на класификации на опасностите само ако опасностите действително могат да възникнат при реалистични условия на използване.

Изменение 251
Андреа Векслер, Щефан Кьолер, Кристине Шнайдер, Норберт Линс, Йенс Гизеке, Денис Радке

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка -1 а (нова)
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 36 – параграф 1

Текст в сила	*Изменение*
	-1а. В член 36 параграф 1 се заменя със следното:
1. Вещество, отговарящо на критериите, посочени в приложение I за следните класове, по правило подлежи на хармонизирано класифициране и етикетиране в съответствие с член 37:	1. Вещество, отговарящо на критериите, посочени в приложение I за следните класове, ***като се вземат предвид регламентираните в член 12 специфични случаи и при условие че е налице значим път на експозиция при реалистични условия на използване,*** по правило подлежи на хармонизирано класифициране и етикетиране в съответствие с член 37:
а) респираторна сенсибилизация, категория 1, 1А или 1Б (приложение I, раздел 3.4);	а) респираторна сенсибилизация, категория 1, 1А или 1Б (приложение I, раздел 3.4);
б) мутагенност за зародишните клетки, категория 1А, 1В или 2 (приложение I, раздел 3.5);	б) мутагенност за зародишните клетки, категория 1А, 1В или 2 (приложение I, раздел 3.5);
в) канцерогенност, категория 1А, 1В или 2 (приложение I, раздел 3.6);	в) канцерогенност, категория 1А, 1В или 2 (приложение I, раздел 3.6);
г) токсичност за репродукцията, категория 1А, 1В или 2 (приложение I, раздел 3.7);.	г) токсичност за репродукцията, категория 1А, 1В или 2 (приложение I, раздел 3.7);.
д) нарушение на функциите на ендокринната система по отношение на здравето на човека, категория 1 или 2 (приложение I, раздел 3.11.);	д) нарушение на функциите на ендокринната система по отношение на здравето на човека, категория 1 или 2 (приложение I, раздел 3.11.);
е) нарушение на функциите на ендокринната система по отношение на околната среда, категория 1 или 2 (приложение I, раздел 4.2.); ж) устойчиви, биоакумулиращи и токсични вещества (приложение I, раздел 4.3.);	е) нарушение на функциите на ендокринната система по отношение на околната среда, категория 1 или 2 (приложение I, раздел 4.2.); ж) устойчиви, биоакумулиращи и токсични вещества (приложение I, раздел 4.3.);
з) много устойчиви и много	з) много устойчиви и много

биоакумулиращи вещества (приложение I, раздел 4.3.);	биоакумулиращи вещества (приложение I, раздел 4.3.);
и) устойчиви, мобилни и токсични вещества (приложение I, раздел 4.4.);	и) устойчиви, мобилни и токсични вещества (приложение I, раздел 4.4.);
й) много устойчиви и много мобилни вещества (приложение I, раздел 4.4.);	й) много устойчиви и много мобилни вещества (приложение I, раздел 4.4.)“

Or. de

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:02008R1272-20250901&qid=1769779965164)

Обосновка

Допълненията на член 36 гарантират, че хармонизираните класификации не се задействат автоматично, а подлежат на предварителна оценка на приложимостта, която се основава на данни от реалния свят и практически значими сценарии за експозиция. Освен това се гарантира, че решението за необходимостта от хармонизирано класифициране на активните вещества за растителна защита и биоцидните активни вещества е оставено на преценката на компетентните органи и Комисията, както беше преди изменението на Регламент (ЕС) 2024/2865.

Изменение 252
Андреа Векслер, Щефан Кьолер, Кристине Шнайдер, Норберт Линс, Йенс Гизеке, Денис Радке

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка -1 б (нова)
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 36 – параграф 2

Текст в сила	*Изменение*
	-1б. В член 36 параграф 2 се заменя със следното:
Вещества, които са активни вещества, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1107/2009 или Регламент (ЕС) № 528/2012, подлежат на хармонизирано класифициране и етикетиране. За такива вещества се прилагат процедурите по член 37, параграфи 1, 4, 5 и 6.	„Вещества, които са активни вещества, попадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 1107/2009 или Регламент (ЕС) № 528/2012, подлежат на хармонизирано класифициране и етикетиране ***само ако компетентните органи, след консултация с Агенцията, установят, че хармонизирано класифициране е необходимо и пропорционално за защитата на здравето и околната***

среда. За такива вещества се прилагат процедурите по член 37, параграфи 1, 4, 5 и 6.“

Or. de

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:02008R1272-20250901&qid=1769779965164)

Обосновка

Допълненията на член 36 гарантират, че хармонизираните класификации не се задействат автоматично, а подлежат на предварителна оценка на приложимостта, която се основава на данни от реалния свят и практически значими сценарии за експозиция. Освен това се гарантира, че решението за необходимостта от хармонизирано класифициране на активните вещества за растителна защита и биоцидните активни вещества е оставено на преценката на компетентните органи и Комисията, както беше преди изменението на Регламент (ЕС) 2024/2865.

Изменение 253
Андреа Векслер, Щефан Кьолер, Кристине Шнайдер, Норберт Линс, Йенс Гизеке, Денис Радке

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка -1 в (нова)
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 37 – параграф 1

Текст в сила	*Изменение*
	-1в. В член 37 параграф 1 се заменя със следното:
1. Компетентният орган може да внесе в Агенцията предложение за хармонизирано класифициране и етикетиране на вещество или група вещества и когато е уместно, специфична пределна концентрация**,** М-коефициенти или ***оценки на остра токсичност,*** или предложение за преразглеждането им. Комисията може да изиска от Агенцията или от Европейския орган за безопасност на храните („Органът“), създаден в съответствие с член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002*, да изготви предложение за хармонизирано	**„**1. Компетентният орган може да внесе в Агенцията предложение за хармонизирано класифициране и етикетиране на вещество или група вещества и когато е уместно, специфична пределна концентрация ***или*** М-коефициенти**,** или предложение за преразглеждането им.

класифициране и етикетиране на вещество или група вещества и когато е уместно, специфична пределна концентрация, М-коефициенти или оценки на остра токсичност, или предложение за преразглеждането им. Впоследствие Комисията може да внесе предложението в Агенцията.
Предложенията за хармонизирано класифициране и етикетиране на вещество или група вещества, посочени в първа и втора алинея, следват формата, посочен в част 2 от приложение VI, и ***съдържат*** съответната информация, предвидена в част 1 от приложение VI.

Комисията може да изиска от Агенцията или от Европейския орган за безопасност на храните („Органът“), създаден в съответствие с член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002*, да изготви предложение за хармонизирано класифициране и етикетиране на вещество или група вещества и когато е уместно, специфична пределна концентрация, М-коефициенти или оценки на остра токсичност, или предложение за преразглеждането им. Впоследствие Комисията може да внесе предложението в Агенцията.

Преди представянето на предложението компетентният орган систематично проверява а) дали наличната токсикологична и екотоксикологична информация е релевантна за действителното и предвиденото използване на веществото или сместа;

б) дали съществува поне един реалистичен и количествено значим път на експозиция (орален, кожен и/или инхалаторен) за съответната категория опасност, при което трябва по-специално да се провери дали количеството, концентрацията и продължителността на

очакваната експозиция са достатъчни, за да се предизвикат ефектите, описани в токсикологичните данни;

в) дали научните открития от центровете по токсикология, трудово-медицинските прегледи, данните от надзора на пазара или епидемиологичните изследвания предоставят доказателства за значимост на опасностите в реалния контекст на използване;

В случай че при проверката се установи, че не е налице значим път на експозиция или че характеристиките на опасността не могат да се появят при предвидените условия, не се представя предложение за хармонизирано класифициране.

Предложението на органа следва формата, посочен в част 2 от приложение VI, и ***съдържа*** съответната информация, предвидена в част 1 от приложение VI.**“**

Or. de

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:02008R1272-20250901&qid=1769779965164)

Обосновка

Допълненията на член 37 гарантират, че хармонизираните класификации не се задействат автоматично, а подлежат на предварителна оценка на приложимостта, която се основава на данни от реалния свят и практически значими сценарии за експозиция. Освен това се гарантира, че решението за необходимостта от хармонизирано класифициране на активните вещества за растителна защита и биоцидните активни вещества е оставено на преценката на компетентните органи и Комисията, както беше преди изменението на Регламент (ЕС) 2024/2865.

Изменение 254
Маждулин Сбаи

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1
Регламент (ЕО) № 1272/2008

Член 2 – точка 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи ***връзка или взаимодействие с доставчиците***, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;	42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и ***свободно*** достъпен онлайн канал за комуникация, ***например електронен адрес или хипервръзка,*** чрез който може да се осъществи ***контакт с даден доставчик***, без да е необходимо регистриране или изтегляне***, или използване*** на приложение. ***Цифровият контакт позволява на ползвателите и компетентните органи да участват в диалог с икономическите оператори и изключва използването на автоматизирани средства или отговори, като чатботове или автоматични отговори***;

Or. en

Обосновка

Следва да се поясни, че цифровият контакт трябва да служи на всички, които позволяват на ползвателите и компетентните органи да участват в диалог с икономическите оператори, и че той следва да изключва използването на автоматизирани средства или начини за отговор, като чатботове или автоматични отговори.

Изменение 255
Салваторе Де Мео, Флавио Тоси, Масимилиано Салини, Летиция Морати

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 2 – точка 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка ***или взаимодействие с доставчиците***, без да е необходимо регистриране или изтегляне на	42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен ***свободно*** онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка ***с икономическите оператори***, без да е необходимо регистриране или

***приложение*.;**	изтегляне***, или използване*** на ***допълнителни приложения, специфични за икономическия оператор*.“**

Or. en

Изменение 256
Даниел Буда

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 2 – точка 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи ***връзка или взаимодействие*** с икономическите оператори, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение;	42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи ***контакт*** с икономическите оператори ***пряко***, без да е необходимо ***да се предприемат каквито и да било междинни стъпки, като например*** регистриране ***на данни*** или изтегляне на приложение;

Or. ro

Изменение 257
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 2 – точка 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи ***връзка или взаимодействие***	42. „цифров контакт“ означава всеки актуален***, лесно*** и ***свободно*** достъпен онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи ***контакт*** с

с доставчиците, без да е необходимо регистриране или ***изтегляне*** на приложение**.**;	доставчиците, без да е необходимо регистриране***, изтегляне*** или ***ползване*** на приложение;

Or. en

Изменение 258
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 2 – точка 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка или взаимодействие с доставчиците, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;	42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен ***свободно*** онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка или взаимодействие с доставчиците, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;

Or. en

Обосновка

Изменението пояснява, че „цифровият контакт“ трябва да бъде актуален, достъпен и безплатен, като по този начин се предотвратяват финансови, технически или процедурни пречки. С него се гарантира, че потребителите и компетентните органи могат да се свързват безплатно с доставчиците, да се регистрират или да използват патентовани приложения, като се засилват прозрачността и отчетността и същевременно използването на цифрови инструменти се привежда в съответствие с принципите за защита на потребителите съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

Изменение 259
Пер Клаусен, Аня Хазекамп

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 2 – точка 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка или взаимодействие с доставчиците, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;	42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен ***свободно*** онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка или взаимодействие с доставчиците, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;

Or. en

Изменение 260
Аурелиюс Верига

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 2 – точка 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка или взаимодействие с доставчиците, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;	42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен ***свободно*** онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка или взаимодействие с доставчиците, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;

Or. en

Изменение 261
Елжбета Катажина Лукачийевска, Ева Копач, Хана Гронкиевич-Валц, Адам Ярубас

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 2 – точка 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен онлайн канал за	42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен ***свободно*** онлайн

комуникация, чрез който може да се осъществи връзка или взаимодействие с доставчиците, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;	канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка или взаимодействие с доставчиците, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;

Or. en

Изменение 262
Никола Минчев, Жанет Бальо

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 2 – точка 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка или взаимодействие с доставчиците, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;	42. „цифров контакт“ означава всеки актуален и достъпен ***свободно*** онлайн канал за комуникация, чрез който може да се осъществи връзка или взаимодействие с доставчиците, без да е необходимо регистриране или изтегляне на приложение.;

Or. en

Изменение 263
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1 а (нова)
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 2 – параграф 42а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	42а. „пускане на пазара“ означава предоставянето на даден продукт на пазара за първи път.

Or. en

Обосновка

В CLP не се прави разграничение между „пускане на пазара „и „предоставяне на пазара“. Когато се прилага нова класификация, дружествата трябва да преетикетират както новите продукти, така и тези, които вече са във веригата на доставки, което води до логистична тежест, като например изземвания, преетикетиране, добавени разходи и увеличаване на отпадъците.

Изменение 264
Ан-Софи Фригу, Матилд Андруе, Силвия Сардоне, Мари-Люс Бразие-Клен, Валери Делож, Антонин Станек

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1 а (нова)
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 5 – параграф 3 – точка 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) В член 5, параграф 3 точка 4 се изменя както следва:
	За оценката на вещество, съдържащо повече от една съставка, посочено в глава 2 по отношение на класовете на опасност „мутагенност за зародишните клетки“, „канцерогенност“, „токсичност за репродукцията“, „нарушение на функцията на ендокринната система по отношение на здравето на човека“ и „нарушение на функцията на ендокринната система в околната среда“, посочени в приложение I, раздели 3.5, 3.6, 3.7, 3.11 и 4.2, производителят, вносителят и потребителят надолу по веригата използва съответната налична информация, посочена в параграф 1, за всяка от известните съставки.
	Съответната налична информация за вещество, съдържащо повече от една съставка като такова, се взема предвид, когато е изпълнено едно от следните условия:
	а) информацията доказва мутагенни свойства за зародишните клетки,

които са канцерогенни или токсични за репродукцията, или нарушение на функцията на ендокринната система по отношение на здравето на човека или в околната среда;

б) информацията подкрепя заключенията, основани на съответната налична информация за съставките на веществото.

Съответната налична информация за веществото, съдържащо повече от една съставка като такава, доказваща липсата на свойствата, посочени в буква а), или съществуването на по-малко вредни свойства, не може да отмени съответната налична информация за съставките на веществото, когато убедителни научни експериментални данни доказват, че съставката не е биодостъпна и/или че съществува риск от синергични или антагонистични въздействия между съставките на веществото.

Or. fr

Обосновка

В съответствие с глобалната хармонизирана система и с правилата, приложими за смесите, следва да е възможно да се докаже липсата на биодостъпност или наличието на антагонистични/синергични въздействия в съответствие с член 12 за смесите. Ако дадено сложно вещество се изпитва за въздействията му върху здравето, тези данни от изпитването следва да имат предимство пред теоретична оценка, основана на отделните съставки на сложното вещество.

Изменение 265
Пиетро Фиоки, Антонела Сберна

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1 а (нова)
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 2 – параграф 1е

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

	1а) „предоставяне на пазара“ означава всяка доставка на продукт за разпространение или употреба в рамките на търговска дейност, независимо дали срещу заплащане или безплатно.

Or. en

Обосновка

В CLP не се прави разграничение между „пускане на пазара „и „предоставяне на пазара“. Когато се прилага нова класификация, дружествата трябва да преетикетират както новите продукти, така и тези, които вече са във веригата на доставки, което води до логистична тежест, като например изземвания, преетикетиране, добавени разходи и увеличаване на отпадъците.

Изменение 266
Силвия Сардоне, Ондржей Кнотек, Яна Нагьова, Роберто Ваначи, Ан-Софи Фригу, Матилд Андруе, Валери Делож

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 2
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 17 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) името, адресът и цифровият контакт на доставчиците;	а) името, адресът и цифровият контакт ***или телефонният номер*** на доставчиците;

Or. en

Изменение 267
Салваторе Де Мео, Флавио Тоси, Масимилиано Салини, Летиция Морати

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 2
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 17 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) името, адресът ***и*** цифровият	а) името, адресът***, телефонният***

контакт на доставчиците;	***номер и/или*** цифровият контакт на доставчиците;

Or. en

Изменение 268
Идоя Мендия Куева, Кристиан Вигенин, Франсоа Калфон, Елизабет Гросман, Аднан Дибрани, Сакис Арнаутоглу, Сесар Луена, Кристоф Клержо, Тиемо Фьолкен, Аннализа Корадо, Хелен Фрицон, Марта Темидо, Кристел Шалдемозе

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 2
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 17 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) името, адресът и цифровият контакт на доставчиците;	а) името, адресът***, телефонният номер*** и цифровият контакт на доставчиците;

Or. en

Изменение 269
Аурелиюс Верига

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 2
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Член 17 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) името, адресът ***и*** цифровият контакт на доставчиците;	а) името, адресът***, телефонният номер или*** цифровият контакт на доставчиците;

Or. en